

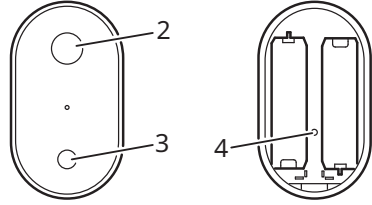
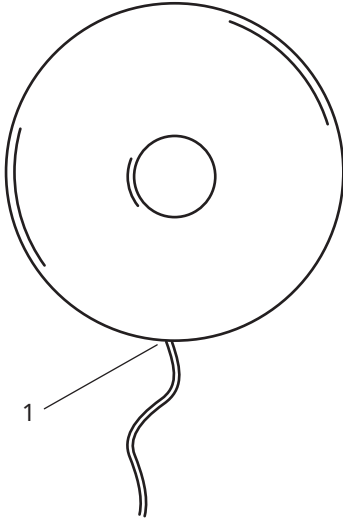
# VARMBLIXT



Design and Quality  
IKEA of Sweden



English	4	Româna	44
Deutsch	7	Slovensky	46
Français	10	Български	48
Nederlands	13	Hrvatski	50
Dansk	15	Ελληνικά	52
Íslenska	17	Українська	54
Norsk	19	Srpski	56
Suomi	21	Slovenščina	58
Svenska	23	Türkçe	60
Česky	25	中文	62
Español	27	繁中	64
Italiano	30	한국어	66
Magyar	41	日本語	68
Polski	34	Bahasa Indonesia	70
Eesti	36	Bahasa Malaysia	72
Latviešu	38	عربي	75
Lietuvių	40	இங்	76
Portugues	42		



## Product description

These smart products from IKEA are pre-paired and ready to use without a smart system. Note, the products are Matter-certified and can work with the IKEA Home smart system or any other system that uses the Matter standard.

## Getting started

### With the pre-paired remote control

Connect the lamp to a power outlet and turn the remote control on by inserting 2 x AAA HR03 batteries. Use Button 1 and Button 2 on the remote to turn the lamp on or off, dim or change color.

### With IKEA Home smart system

To connect to an IKEA Home smart system, a hub from IKEA and the IKEA Home smart app are needed.

1. Connect the lamp to a power outlet. It will automatically go into pairing mode for 15 minutes to allow connection to the IKEA Home smart system.
2. Scan the QR Code from the yellow cover in the packaging to access the IKEA Home smart app and connect the lamp. Following instructions in the app, scan the QR Code with the Matter logo from the front of the Advice & Care Instructions or printed on the product.
3. Turn the remote control on by inserting 2 x AAA HR03 batteries. The remote will automatically go into pairing mode for 15 minutes to allow connection to the IKEA Home smart system. In the app, scan the QR Code with the Matter logo from the front of the Advice & Care Instructions or printed on the product to connect.

If the products have been idle for a while, press the ON/OFF button on the lamp or the system button on the remote control to put them back into pairing mode.

### With a Matter-certified smart system

To connect to a smart system that uses the Matter standard, a hub and app from the same manufacturer are needed.

1. Connect the lamp to a power outlet. It will automatically go into pairing mode for 15 minutes to allow connection to the Matter-certified smart system.
2. Follow the instructions in the smart home manufacturer's app and scan the QR Code with the Matter logo from the front of the Advice & Care Instructions or printed on the product.
3. Turn the remote control on by inserting 2 x AAA HR03 batteries. The remote will automatically go into pairing mode for 15 minutes to allow connection to the Matter-certified system. In the app, scan the QR Code with the Matter logo from the front of the Advice & Care Instructions or printed on the product to connect.

If the products have been idle for a while, press the ON/OFF button on the lamp or the system button on the remote control to put them back into pairing mode.

## Using the product

### ON/OFF button (1)

Press to turn the lamp on or off, to put it into pairing mode or to reset.

### Button 1 (2) and Button 2 (3)

Single-press to turn the lamp on or off, double-press to change colour and long-press to dim.

### System button (4)

Press to put the remote control into pairing mode or to reset.

## Pairing mode

The lamp and the remote control need to be powered on and in pairing mode to connect to an IKEA Home smart system or any system that uses the Matter standard or to pair directly to each other.

To connect to the IKEA Home smart system or any system that uses the Matter standard, press the ON/OFF button on the lamp and the system button on the remote control to put the products into pairing mode. The pairing will be open for 15 minutes. Follow pairing instructions in a smart home manufacturer's app. The lamp and LED light on the remote will blink twice once connected. Connect one product at a time.

To pair directly with each other, quick-press the system button on the remote 4 times and hold it within 5 cm of the lamp it should be paired with. The pairing mode on the remote will be open for 30 seconds. The lamp and LED light on the remote will blink twice once connected. Note, the lamp will stay in pairing mode once it is powered on to allow direct pairing connection with remote control at any time.

Note, a maximum of 10 smart products from IKEA can be controlled with one remote by pairing directly. If the products intended for pairing are close together, turn off and disconnect the ones already connected while adding the next product.

## Battery care

When the battery is low, a red LED light will blink twice when any button is pressed. If the remote control is connected to an IKEA Home smart system, the battery status will be also shown in IKEA Home smart app. 2 x new LADDA AAA HR03 batteries will usually power the remote for 24 months before they need to be changed.

## Factory reset

To reset the lamp, press and hold the ON/OFF button for 10 seconds. To reset the remote, press the system button for 10 seconds. A red LED light will blink until the reset is complete. This will clear old data and remove any existing connections. The products will automatically restart and be available for pairing with a smart system for 15 minutes. If the lamp is not connected to any smart system, it will stay in pairing mode to allow direct pairing connection with remote control at any time.

## CARE INSTRUCTIONS

To clean the product, wipe with a dry cloth.

## Good to know

- The products can be either paired directly to each other or connected to the IKEA Home smart system or any other system that uses the Matter standard. Only one connection method can be used at a time.
- QR Codes are unique to each product.
- Keep the Advice & Care Instructions for future reference. It contains the QR Codes with the Matter logo that are required to connect the products to IKEA Home smart system or any other system that uses Matter standard.
- If the light settings are adjusted using a remote control or the IKEA Home smart app, they will stay the same when the lamp is turned off and on again.
- Factory resetting the lamp will erase any preset lighting or other data.
- If the product is connected to an IKEA Home smart system, additional features are available in the IKEA Home smart app.
- If the product is connected to another smart system that uses the Matter standard, check with the manufacturer for available features.
- This product uses Thread technology to communicate with other smart products. A Thread border router is needed to connect to Matter systems. Many smart products or hubs, have a Thread border router built in.
- To connect Matter-certified products to a smart system, routers operating on the 2.4GHz band are recommended.
- Different building materials and placement of the product can affect the wireless connectivity range.

## Safety and compliance

### WARNING

- Use only indoors in dry areas.
- Discard the product if damaged.
- Never submerge in water or other liquids.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the product.
- Do not use batteries which are low in charge or empty.
- Always insert the batteries according to the polarity indications (+/-).
- Do not mix batteries of different capacities, types or date stamps.
- Risk of explosion if either battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.
- Batteries should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal.
- Operating temperature: 5° C to 35° C (41° F to 95° F).

### Technical data

#### VARMBLIXT

Type: E2499

Max lumen output: 180 lm

Operating frequency: 2400 - 2483.5 MHz

Radio range: 10 m in open air.

### BILRESA

Type: E2489, E2622

Input: 2 x AAA/HR03

Range: 10 m in open air.

Operating frequency: 2400 - 2483.5 MHz

### Recommended batteries:

LADDA AAA HR03 rechargeable batteries.

### Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address: Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

## **Only applicable for US and Canada**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules/Innovation Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **WARNING:**

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### **NOTE:**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

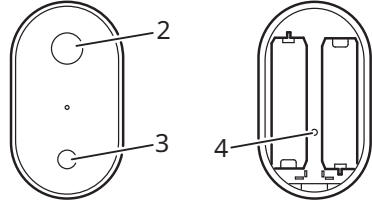
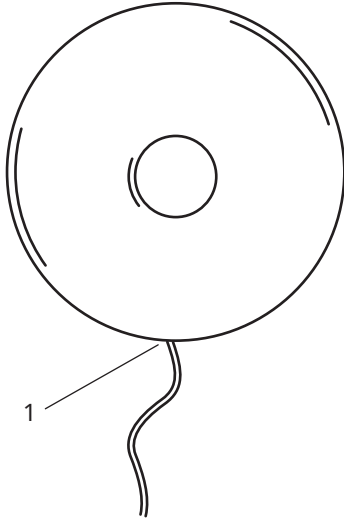
### **RF EXPOSURE INFORMATION**

According to RF exposure regulations, under normal operations the end user shall refrain from being closer than 20 cm from the device. (E2499 VARMBLIXT)

This equipment complies with radio frequency exposure limits set forth by the FCC for an uncontrolled environment.

This equipment complies with radio frequency exposure limits set forth by the Innovation, Science and Economic Development Canada for an uncontrolled environment.

This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.



## Produktbeschreibung

Diese smarten Produkte von IKEA sind vorkonfiguriert und können sofort ohne ein smartes System verwendet werden. Bitte beachten, dass dieses smarte Produkt Matter-zertifiziert ist und mit dem IKEA Home smart System oder anderen Systemen funktioniert, die den Matter-Standard nutzen.

## Erste Schritte:

### Mit der vorgekoppelten Fernbedienung

Die Leuchte an eine Steckdose anschließen und die Fernbedienung durch Einlegen von 2 x AAA HR03-Akkus/-Batterien einschalten. Die Tasten 1 und 2 auf der Fernbedienung verwenden, um die Leuchte ein- oder auszuschalten, zu dimmen oder die Farbe zu ändern.

### Mit dem IKEA Home smart System

Für eine Verbindung mit dem IKEA Home smart System sind ein Hub von IKEA und die IKEA Home smart App erforderlich.

1. Das Leuchtmittel an eine Steckdose anschließen. Es geht automatisch für 15 Minuten in den Kopplungsmodus, um die Verbindung mit dem IKEA Home smart System zu ermöglichen.
2. Den QR-Code auf der gelben Verpackungshülle scannen, um die IKEA Home smart App aufzurufen und das Leuchtmittel zu verbinden. Die Anweisungen in der App befolgen und den QR-Code mit dem Matter-Logo auf der Vorderseite der Pflege- und Gebrauchshinweise oder auf dem Produkt scannen.
3. Die Fernbedienung einschalten, indem 2 AAA HR03 Batterien/ Akku eingelegt werden. Die Fernbedienung geht automatisch für 15 Minuten in den Kopplungsmodus, um die Verbindung mit dem IKEA Home smart System zu ermöglichen. In der App den QR-Code mit dem Matter-Logo auf der Vorderseite der Pflege- und Gebrauchshinweise oder auf dem Produkt scannen, um die Kopplung herzustellen.

Wenn die Produkte eine Weile nicht verwendet wurden, die Ein-/Aus-Taste (ON-/OFF-Taste) am Leuchtmittel oder die Systemtaste an der Fernbedienung drücken, um sie wieder in den Kopplungsmodus zu versetzen.

### Mit einem Matter-zertifizierten smarten System

Um das Produkt mit einem smarten System zu verbinden, das den Matter-Standard nutzt, sind ein Hub und eine App vom gleichen Hersteller erforderlich.

1. Das Leuchtmittel an eine Steckdose anschließen. Es geht automatisch für 15 Minuten in den Kopplungsmodus, um die Verbindung mit dem Matter-zertifizierten smarten System zu ermöglichen.
2. Die Anweisungen in der App des Smart-Home-Herstellers befolgen und den QR-Code mit dem Matter-Logo auf der Vorderseite der Pflege- und Wartungshinweise oder auf dem Produkt scannen.
3. Die Fernbedienung einschalten, indem 2 AAA HR03 Batterien/ Akku eingelegt werden. Die Fernbedienung geht automatisch für 15 Minuten in den Kopplungsmodus, um die Verbindung mit dem Matter-zertifizierten System zu ermöglichen. In der App den QR-Code mit dem Matter-Logo auf der Vorderseite der Pflege- und Gebrauchshinweise oder auf dem Produkt scannen, um die Kopplung herzustellen.

Wenn die Produkte eine Weile nicht verwendet wurden, die Ein-/Aus-Taste (ON-/OFF-Taste) am Leuchtmittel oder die Systemtaste an der Fernbedienung drücken, um sie wieder in den Kopplungsmodus zu versetzen.

## Gebrauch

### Ein-/Aus-Taste (ON-/OFF-Taste) (1)

Drücken, um die Lampe ein- oder auszuschalten, in den Kopplungsmodus zu versetzen oder zurückzusetzen.

## Taste 1 (2) und Taste 2 (3)

Einmal drücken, um die Leuchte ein- oder auszuschalten, zweimal drücken, um die Farbe zu ändern, und lange gedrückt halten, um zu dimmen.

## Systemtaste (4)

Drücken, um die Fernbedienung in den Kopplungs- oder in den Zurücksetzmodus zu versetzen.

## Kopplungsmodus

Das Leuchtmittel und die Fernbedienung müssen sich im Kopplungsmodus befinden, um sich mit einem IKEA Home smart System, einem anderen System, das den Matter-Standard nutzt, oder direkt miteinander zu verbinden.

Um eine Verbindung mit dem IKEA Home smart System oder anderen Systemen herzustellen, die den Matter-Standard nutzen, die Ein-/Aus-Taste (ON-/OFF-Taste) am Leuchtmittel oder die Systemtaste an der Fernbedienung drücken, um die Produkte in den Kopplungsmodus zu versetzen. Die Kopplung ist für 15 Minuten aktiv. Die Anweisungen zum Kopplungsvorgang in der App des Smart-Home-Herstellers befolgen. Das Leuchtmittel und das LED-Licht an der Fernbedienung leuchten zweimal auf, sobald die Kopplung abgeschlossen ist. Immer nur ein Produkt nach dem anderen verbinden.

Um die Produkte direkt miteinander zu koppeln, viermal schnell hintereinander die Systemtaste an der Fernbedienung drücken und diese dabei weniger als 5 cm vom Leuchtmittel entfernt halten, mit dem sie gekoppelt werden soll. Der Kopplungsmodus an der Fernbedienung ist für 30 Sekunden aktiv. Das Leuchtmittel und das LED-Licht an der Fernbedienung leuchten zweimal auf, sobald die Kopplung abgeschlossen ist. Bitte beachten, dass das Leuchtmittel im Kopplungsmodus bleibt, wenn es an die Stromversorgung angeschlossen ist, sodass jederzeit eine direkte Kopplung mit der Fernbedienung möglich ist.

Bitte beachten, dass maximal 10 smarte Produkte von IKEA mit einer Fernbedienung gesteuert werden können, indem sie direkt gekoppelt werden. Wenn die zu koppelnden Produkte nahe beieinander liegen, die bereits verbundenen Produkte ausschalten und trennen, während das nächste Produkt hinzugefügt wird.

## Batteriewartung bzw. Akkuwartung

Wenn der Akku/die Batterie ausgetauscht werden muss, blinkt ein rotes LED-Signal zweimal, sobald eine Taste gedrückt wird. Wenn die Fernbedienung mit dem IKEA Home smart System verbunden ist, wird der Batteriestatus bzw. Akkustatus in der IKEA Home smart App angezeigt. 2 neue LADDA AAA HR03 Akkus halten in der Regel 24 Monate, bevor sie ersetzt werden müssen.

## Auf Werkseinstellung zurücksetzen

Um die Einstellungen des Leuchtmittels zurückzusetzen, die Ein-/Aus-Taste (ON-/OFF-Taste) für 10 Sekunden gedrückt halten. Um die Einstellungen der Fernbedienung zurückzusetzen, die Systemtaste für 10 Sekunden gedrückt halten. Ein rotes LED-Signal leuchtet auf, bis der Zurücksetzungsvorgang abgeschlossen ist. Dadurch werden alte Daten gelöscht und bestehende Verknüpfungen entfernt. Das Produkt wird dann automatisch neu gestartet und steht 15 Minuten lang für die Kopplung mit einem smarten System zur Verfügung. Wenn das Leuchtmittel nicht mit einem smarten System verknüpft ist, bleibt es im Kopplungsmodus, sodass jederzeit eine direkte Kopplung mit der Fernbedienung hergestellt werden kann.

## PFLEGEHINWEIS

Zum Reinigen mit einem trockenen Tuch abwischen.

## Wissenswert

- Die Produkte können entweder direkt miteinander gekoppelt oder mit dem IKEA Home smart System oder einem anderen System, das den Matter-Standard nutzt, verbunden werden. Es kann jeweils nur eine Verbindungsmethode verwendet werden.
- Die QR-Codes sind für jedes Produkt einzigartig.
- Die Pflege- und Gebrauchsanweisung für eine zukünftige Verwendung aufbewahren. Sie enthält die QR-Codes mit dem Matter-Logo, die erforderlich sind, um die Produkte mit dem IKEA Home smart System oder einem anderen System, das den Matter-Standard nutzt, zu verbinden.
- Wenn die Lichteinstellungen mit einer Fernbedienung oder der IKEA Home smart App angepasst werden, bleiben sie beim Ein- und Ausschalten des Leuchtmittels erhalten.
- Durch das Zurücksetzen des Leuchtmittels auf die Werkseinstellungen werden alle voreingestellten Lichteinstellungen und andere Daten gelöscht. Wenn das Produkt mit dem IKEA Home smart System verbunden ist, sind zusätzliche Funktionen in der IKEA Home smart App verfügbar.
- Wenn das Produkt mit einem anderen smarten System verbunden ist, das den Matter-Standard nutzt, bitte beim Hersteller nach den verfügbaren Funktionen nachfragen.
- Dieses Produkt verwendet die Thread-Technologie, um mit anderen smarten Produkten zu kommunizieren. Für die Verbindung mit Matter-Systemen ist ein Thread-Border-Router erforderlich. Viele smarte Produkte oder Hubs verfügen über einen integrierten Thread-Border-Router.
- Um Matter-zertifizierte Produkte mit einem smarten System zu verbinden, werden Router empfohlen, die im 2,4-GHz-Band arbeiten.
- Unterschiedliche Gebäudematerialien und die Positionierung des Produkts können Auswirkungen auf die Qualität der Funkreichweite haben.

## Sicherheit und Anforderungen

### ACHTUNG!

- Nur in geschlossenen und vor Feuchtigkeit geschützten Räumen verwenden.
- Das Produkt entsorgen, wenn es beschädigt ist.
- Unter keinen Umständen in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Kinder unter Aufsicht halten, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Keine Akkus mit niedrigem oder entleertem Ladestatus verwenden.
- Die Akkus immer den Polanzeigen (+/-) entsprechend einsetzen.
- Akkus/Batterien verschiedener Art, unterschiedlicher Kapazität oder Datummarkierung nicht kombinieren.
- Bei Verwendung falscher Batterien besteht Explosionsgefahr. Verbrauchte Batterien gemäß Anleitung entsorgen.
- Verbrauchte Batterien müssen gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden.
- Betriebstemperatur: 5° C bis 35° C (41° F to 95° F).

## Technische Daten

### VARMBLIXT

Typ: E2499

Max. Lumenleistung: 180 lm

Frequenzbereich: 2400 - 2483,5 MHz

Reichweite: 10 m (Freifeldmessung)

### BILRESA

Typ: E2489, E2622

Eingangslleistung: 2 x AAA/HR03

Reichweite: 10 m (Freifeldmessung)

Frequenzbereich: 2400 - 2483,5 MHz

### Empfohlene Batterie-/Akkutypen

Wiederaufladbare LADDA AAA HR03 Akkus.

**Hersteller: IKEA of Sweden AB**

**Adresse: Box 702, S 343 81 Älmhult/Schweden.**



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen im IKEA Einrichtungshaus.

### Gilt nur in Deutschland

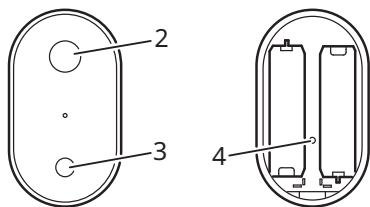
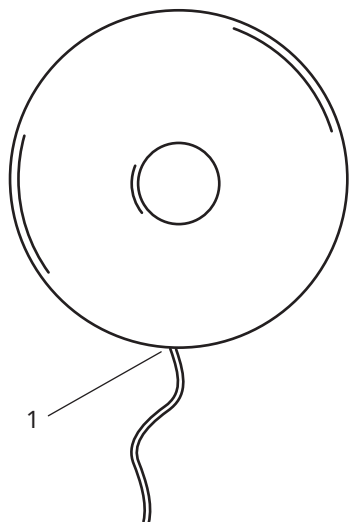
Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Gerät getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Durch separate Entsorgung des Geräts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Das gekennzeichnete Gerät kann kostenlos bei den Sammelstellen in deiner Nähe abgegeben werden, die du auf unserer Website findest.

Vor der Entsorgung des Altgeräts müssen alle Batterien und Akkus sowie Lampen entfernt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind und die aus diesem herausgenommen werden können, ohne sie dabei zu zerstören. Die herausgenommenen Batterien und Akkus sowie die Lampen müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden.

Du bist selbst dafür verantwortlich, deine persönlichen Daten vom zu entsorgenden Altgerät zu löschen.

Beim Kauf ein neues elektrisches oder elektronisches Geräts nimmt IKEA ein altes Gerät desselben Typs mit im Wesentlichen gleicher Funktion kostenlos am Lieferort zurück. IKEA nimmt auch ältere Kleingeräte zurück, die nicht größer als 25 Zentimeter sind, unabhängig davon, ob du ein neues Produkt von IKEA kaufst oder nicht. Du kannst diese Altgeräte kostenlos bei den Sammelstellen in deiner Nähe abgeben, die du auf unserer Website findest. Die Rückgabe ist auf drei Altgeräte pro Gerätetyp begrenzt.

WEEE-Registrierungsnummer: DE 69061567



## Description produit

Ces produits IKEA sont déjà appairés et prêts à être utilisés sans système connecté. Ils sont certifiés Matter et compatibles avec le système IKEA Home smart ou tout autre système qui fonctionne avec le protocole Matter.

## Démarrer

### Avec la télécommande déjà appairée

Brancher la lampe et allumer la télécommande en insérant deux piles AAA/HR03. Utiliser le bouton 1 et 2 de la télécommande pour allumer ou éteindre la lampe, changer la couleur de la lumière ou régler son intensité.

### Avec le système IKEA Home smart

Pour connecter ce produit à un système IKEA Home smart, une passerelle IKEA et l'application IKEA Home smart sont nécessaires.

1. Brancher la lampe. Elle s'allumera automatiquement et le mode appairage s'activera pendant 15 minutes pour vous permettre de vous connecter au système IKEA Home smart.
2. Scanner le QR code qui figure sur la partie jaune de l'emballage pour accéder à l'application IKEA Home smart et connecter la lampe au système. En suivant les instructions de l'application, scanner le QR code avec le logo Matter situé sur la couverture du document Conseils et instructions d'entretien ou imprimé sur le produit.
3. Allumer la télécommande en insérant deux piles AAA/HR03. Elle s'allumera automatiquement et le mode appairage s'activera pendant 15 minutes pour vous permettre de vous connecter au système IKEA Home smart. En suivant les instructions de l'application, scanner le QR code avec le logo Matter situé sur la couverture du document Conseils et instructions d'entretien ou imprimé sur le produit.

Si les produits sont restés inactifs pendant un certain temps, appuyer sur le bouton ON/OFF de la lampe ou sur le bouton Système de la télécommande pour réactiver le mode appairage.

### Avec un système connecté certifié Matter

Pour connecter le produit à un système connecté qui fonctionne avec le protocole Matter, une passerelle et une application du même fabricant sont nécessaires.

1. Brancher la lampe. Il s'allumera automatiquement et le mode appairage s'activera pendant 15 minutes pour vous permettre de vous connecter à un système connecté certifié Matter.
2. Suivre les instructions de l'application du fabricant et scanner le QR code avec le logo Matter situé sur la couverture du document Conseils et instructions d'entretien ou imprimé sur le produit.
3. Allumer la télécommande en insérant deux piles AAA/HR03. Elle s'allumera automatiquement et le mode appairage s'activera pendant 15 minutes pour vous permettre de vous connecter à un système certifié Matter. Via l'application, scanner le QR code avec le logo Matter situé sur la couverture du document Conseils et instructions d'entretien ou imprimé sur le produit pour l'appairer.

Si les produits sont restés inactifs pendant un certain temps, appuyer sur le bouton ON/OFF de la lampe ou sur le bouton Système de la télécommande pour réactiver le mode appairage.

## Utilisation du produit

### Bouton ON/OFF (1)

Appuyer pour allumer ou éteindre la lampe, pour activer le mode appairage ou pour la réinitialiser.

### Bouton 1 (2) et bouton 2 (3)

Appuyer une fois pour allumer ou éteindre la lampe, deux fois pour changer la couleur et longuement pour régler l'intensité lumineuse.

### Bouton Système (4)

Appuyer pour activer le mode appairage de la télécommande ou la réinitialiser.

## Mode appairage

La lampe et la télécommande doivent être allumées et en mode appairage pour se connecter à un système IKEA Home smart, à tout autre système fonctionnant avec le protocole Matter ou pour s'appairer directement l'une à l'autre.

Pour les connecter à un système IKEA Home smart ou à tout autre système fonctionnant avec le protocole Matter, appuyer sur le bouton ON/OFF de la lampe et sur le bouton Système de la télécommande pour activer le mode appairage des produits. Le mode appairage s'activera pendant 15 minutes. N'appairer qu'un produit à la fois.

Pour appairer directement la lampe à la télécommande, appuyer rapidement sur le bouton Système de la télécommande quatre fois et la maintenir à une distance de 5 cm de la lampe. Le mode appairage de la télécommande s'activera pendant 30 secondes. La lampe restera en mode appairage lorsqu'elle sera allumée, ce qui permettra de la connecter directement à la télécommande à tout moment.

Remarque: un maximum de 10 produits connectés IKEA peuvent être contrôlés avec une télécommande en les appairant directement. Si les produits à appairer sont proches les uns des autres, éteignez et déconnectez ceux qui sont déjà connectés avant d'en ajouter un nouveau.

## Surveillance du niveau de charge

Quand le niveau de charge des piles est faible, un voyant LED rouge clignote deux fois dès qu'on appuie sur n'importe quel bouton. Si la télécommande est connectée à un système IKEA Home smart, le niveau de charge s'affiche également dans l'application IKEA Home smart. Deux piles LADDA AAA HR03 neuves lui assurent généralement une autonomie de 24 mois.

## Réinitialisation paramètres d'usine

Pour réinitialiser la lampe, maintenir enfoncé le bouton ON/OFF pendant 10 secondes. Pour réinitialiser la télécommande, appuyer sur le bouton Système pendant 10 secondes. Un voyant LED rouge clignotera jusqu'à ce que la réinitialisation soit terminée. Cela effacera les anciennes données et supprimera tous les appareils couplés. Les produits se réinitialiseront automatiquement et pourront être appairés à un système connecté pendant 15 minutes. Si la lampe n'est pas appairée à un système connecté, elle restera en mode appairage, ce qui permettra de la connecter directement à la télécommande à tout moment.

## INSTRUCTIONS

Nettoyer à l'aide d'un chiffon sec.

## Bon à savoir

- Les produits peuvent soit être directement couplés les uns aux autres, soit être appairés au système IKEA Home smart ou à tout autre système qui fonctionne avec le protocole Matter. Une seule méthode d'appairage peut être utilisée à la fois.
- Chaque produit possède un QR code unique.
- Conserver le document Conseils et instructions d'entretien pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. Il contient les QR codes avec le logo Matter requis pour connecter les produits au système IKEA Home smart ou à tout autre système qui fonctionne avec le protocole Matter.
- Si les réglages sont modifiés à l'aide d'une télécommande ou de l'application IKEA Home smart, ils resteront inchangés lorsque vous éteindrez la lampe et que vous la rallumerez.
- Réinitialiser la lampe effacera tous les réglages définis et autres données.
- Si le produit est connecté à un système IKEA Home smart, des fonctions supplémentaires s'affichent dans l'application IKEA Home smart.

- Si le produit est appairé à un autre système connecté qui fonctionne avec le protocole Matter, renseignez-vous auprès du fabricant sur les fonctionnalités disponibles.
- Ce produit utilise la technologie Thread pour communiquer avec d'autres produits connectés. Un routeur de bordure est nécessaire pour se connecter aux systèmes Matter. De nombreux produits ou passerelles disposent d'un routeur de bordure Thread intégré.
- Pour appairer des produits certifiés Matter à un système connecté, il est recommandé d'utiliser la bande 2.4 GHz de votre routeur.
- La portée de connexion varie en fonction des matériaux du bâtiment et de l'emplacement du produit à l'intérieur du bâtiment.

## Sécurité et conformité

### ATTENTION:

- Utiliser en intérieur dans des pièces sèches uniquement.
- Jeter le produit s'il est endommagé.
- Ne jamais plonger dans l'eau ou tout autre liquide.
- Les enfants doivent être surveillés afin de veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Ne pas utiliser de piles faibles ou déchargées.
- Placer les piles en respectant toujours les indications de polarité (+/-).
- Ne pas utiliser des piles de différents types, avec différentes capacités ou dates d'utilisation.
- Risque d'explosion si l'une ou l'autre pile, ou les deux, sont remplacées par un type de pile incompatible. Jeter les piles usagées selon les instructions données.
- Les piles doivent être recyclées conformément à la réglementation environnementale locale en matière de gestion des déchets.
- Températures de fonctionnement: 5° C à 35° C (41° F à 95° F).

## Caractéristiques techniques

### VARMBLIXT

Type: E2499

Flux lumineux max.: 180 lm

Fréquence de fonctionnement: 2400 - 2483.5 MHz

Portée: 10 m en champ libre.

### BILRESA

Type: E2489, E2622

Alimentation: 2 x AAA/HR03

Portée: 10 m en champ libre

Fréquence de fonctionnement: 2400 - 2483.5 MHz

## Type de piles recommandées

Piles rechargeables LADDA AAA HR03.

## Fabricant: IKEA of Sweden AB

Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

## Concerne les États-Unis et le Canada uniquement

Cet appareil est conforme à l'article 17 du règlement de la FCC, ainsi qu'aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est autorisé aux deux conditions suivantes:

- (1) cet équipement ne doit pas causer d'interférence nuisible et
- (2) cet équipement doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

### ATTENTION:

Tout changement ou modification apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut rendre nulle la capacité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

### REMARQUE:

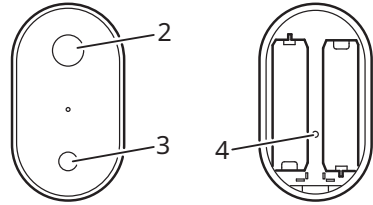
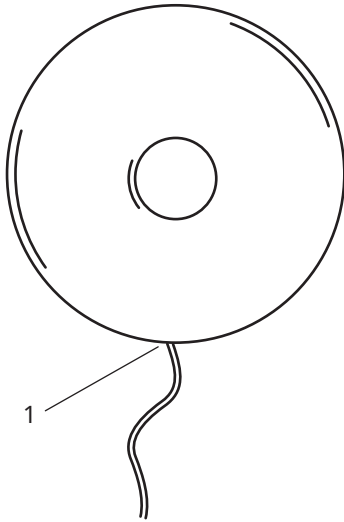
Cet appareil a été testé et il est conforme aux exigences relatives aux appareils électroniques de classe B, selon la section 17 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces exigences sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cas d'une installation domestique.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si l'appareil n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences perturbant les communications radio. Il est cependant impossible de garantir l'absence totale d'interférences d'une installation donnée. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio/télévision, ce qui peut-être déterminé en mettant successivement l'appareil sous tension et hors tension, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de remédier à ce problème en suivant l'une des procédures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Contacter votre revendeur ou tout technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

### INFORMATION SUR L'EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES

Selon la réglementation sur l'exposition aux radiofréquences, dans des conditions normales d'utilisation l'utilisateur final ne doit pas se tenir à moins de 20 cm de l'appareil. (E2499 VARMBLIXT)  
Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux fréquences radios édictées par Innovation, Sciences et Développement Économique Canada (ISDE) pour un environnement non contrôlé. Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux fréquences radios édictées par la FCC pour un environnement non contrôlé. Cet appareil ne doit pas être installé ou utilisé conjointement à une autre antenne ou un autre émetteur.



## Productbeschrijving

Deze smartproducten van IKEA zijn vooraf gekoppeld en klaar voor gebruik zonder een smartsysteem. Let op: de producten zijn Matter-gecertificeerd en kunnen werken met het IKEA Home smart systeem of een ander systeem dat gebruikmaakt van de Matter-norm.

## Aan de slag

### Met de vooraf gekoppelde afstandsbediening

Sluit de lamp aan op een stopcontact en zet de afstandsbediening aan door 2 x AAA HR03-batterijen te plaatsen. Gebruik knop 1 en knop 2 op de afstandsbediening om de lamp aan of uit te zetten, te dimmen of de kleur te veranderen.

### Met IKEA Home smart systeem

Om verbinding te maken met een IKEA Home smart systeem heb je een IKEA hub en de IKEA Home smart app nodig.

1. Steek de lamp in het stopcontact. De lamp schakelt automatisch 15 minuten lang over naar de koppelstand om een verbinding met het IKEA Home smart systeem mogelijk te maken.
2. Scan de QR-code op de gele voorkant in de verpakking voor toegang tot de IKEA Home smart app en verbind de lamp. Volg de instructies in de app, scan de QR-code met het Matter-logo op de voorkant van de onderhoudsinstructies of geprint op het product.
3. Zet de afstandsbediening aan door 2 AAA HR03-batterijen te plaatsen. De afstandsbediening schakelt automatisch 15 minuten lang over naar de koppelstand om een verbinding met het IKEA Home smartsysteem mogelijk te maken. Scan in de app de QR-code met het Matter-logo op de voorkant van de onderhoudsinstructies of geprint op het product om verbinding te maken.

Als de producten een tijdje inactief zijn geweest, druk je op de ON/OFF-knop op de lamp of op de systeemknop op de afstandsbediening om ze weer in de koppelstand te zetten.

## Met een Matter-gecertificeerd smart systeem

Je hebt een hub en een app van dezelfde fabrikant nodig om te verbinden met een smart systeem dat gebruikmaakt van de Matter-norm.

1. Steek de stekker van de lamp in het stopcontact. De lamp schakelt automatisch 15 minuten lang over naar de koppelstand om een verbinding met het Matter-gecertificeerde smartsysteem mogelijk te maken.
2. Volg de instructies in de app van de smart home-fabrikant en scan de QR-code met het Matter-logo op de voorkant van de onderhoudsinstructies of geprint op het product.
3. Zet de afstandsbediening aan door 2 AAA HR03-batterijen te plaatsen. De afstandsbediening schakelt automatisch 15 minuten lang over naar de koppelstand om een verbinding met het Matter-gecertificeerde systeem mogelijk te maken. Scan in de app de QR-code met het Matter-logo op de voorkant van de onderhoudsinstructies of geprint op het product om verbinding te maken.

Als de producten een tijdje inactief zijn geweest, druk je op de ON/OFF-knop op de lamp of op de systeemknop op de afstandsbediening om ze weer in de koppelstand te zetten.

## Het product gebruiken

### ON/OFF-knop (1)

Druk om de lamp aan of uit te zetten, om hem in de koppelstand te zetten of om te resetten.

### Knop 1 (2) en knop 2 (3)

Eén keer drukken om de lamp aan of uit te zetten, twee keer drukken om de kleur te veranderen en lang indrukken om te dimmen.

### Systeemknop (4)

Druk om de afstandsbediening in de koppelingsmodus te zetten of om te resetten.

## Koppelstand

De lamp en de afstandsbediening moeten aan en in de koppelstand staan om verbinding te maken met een IKEA Home smartstelsysteem, een systeem dat gebruikmaakt van de Matter-norm of om rechtstreeks te koppelen met elkaar.

Om te verbinden met een IKEA Home smartstelsysteem of een ander systeem dat gebruikmaakt van de Matter-norm, druk je op de ON/OFF-knop op de lamp en op de systeemknop op de afstandsbediening om de producten in de koppelstand te zetten. De koppelstand is 15 minuten lang actief. Volg de koppelinstructies in een smart home-app van de fabrikant. De lamp en het led-lampje op de afstandsbediening knipperen twee keer zodra er verbinding is. Verbind slechts één product tegelijk.

Om direct te koppelen aan elkaar, druk je 4 keer kort op de systeemknop op de afstandsbediening en houd je die op 5 cm afstand van de lamp waarmee je wilt koppelen. De koppelstand op de afstandsbediening blijft 30 seconden actief. De lamp en het led-lampje op de afstandsbediening knipperen twee keer zodra er verbinding is. Let op: de lamp blijft in de koppelstand staan zodra die aan staat om een directe koppeling te maken met de afstandsbediening mogelijk te maken wanneer je wilt.

Let op, je kunt maximaal 10 smartproducten van IKEA bedienen met één afstandsbediening via directe koppeling. Als de producten die bedoeld zijn om te koppelen dicht bij elkaar zijn, probeer dan degene die al zijn verbonden uit te zetten en voeg daarna het volgende product toe.

## Batterij-onderhoud

Als de batterij bijna leeg is, gaat er een rood led-lampje tweemaal knipperen als je op een knop drukt. Als de afstandsbediening is verbonden met een IKEA Home smart systeem, wordt de batterijstatus ook weergegeven in de IKEA Home smart app. 2 nieuwe LADDA AAA HR03-batterijen voorzien deze afstandsbediening zo'n 24 maanden lang van stroom voordat je ze moet verwisselen.

## Terug naar fabrieksinstellingen

Reset de lamp door de ON/OFF-knop 10 seconden lang ingedrukt te houden. Reset de afstandsbediening door de systeemknop 10 seconden lang ingedrukt te houden. Er gaat een rood led-lampje knipperen tot de reset is voltooid. Zo verwijder je oude gegevens en verwijder je bestaande verbindingen. De producten worden automatisch opnieuw opgestart en zijn 15 minuten lang klaar om te worden gekoppeld met een smartstelsysteem. Als de lamp niet is verbonden met een smartstelsysteem, blijft deze in de koppelstand staan om een directe koppeling te maken met een afstandsbediening mogelijk te maken wanneer je wilt.

## ONDERHOUDS

Maak het product schoon met een droge doek.

## Goed om te weten

- Je kan de producten direct met elkaar koppelen of verbinden met een IKEA Home smartstelsysteem of een systeem dat gebruikmaakt van de Matter-norm. Je kan maar één verbindingmethode tegelijk gebruiken.
- QR-codes zijn uniek voor elk product.
- Bewaar de onderhoudsinstructies voor toekomstig gebruik. Die bevatten de QR-codes met het Matter-logo die nodig zijn om de producten te verbinden met het IKEA Home smart systeem of een ander systeem dat gebruikmaakt van de Matter-norm.
- Als de lichtinstellingen worden aangepast met een afstandsbediening of de IKEA Home smart app, blijven ze hetzelfde als je de lamp uit en weer aan zet.
- Als je de lamp terugzet naar de fabrieksinstellingen, wis je alle vooraf ingestelde verlichting of andere gegevens.
- Als het product is verbonden met een IKEA Home smart systeem, zijn er extra functies beschikbaar in de IKEA Home smart app.

- Als het product is aangesloten op een ander smart systeem dat gebruikmaakt van de Matter-norm, neem dan contact op met de fabrikant voor beschikbare functies.
- Dit product gebruikt Thread-technologie om te communiceren met andere smartproducten. Je hebt een Thread Border-router nodig om aan te sluiten op Matter-systemen. Veel smartproducten of hubs hebben een ingebouwde Thread Border-router.
- Om Matter-gecertificeerde producten te verbinden met een smartstelsysteem, worden routers die werken op de 2.4 GHz-frequentie aanbevolen.
- Verschillende bouwmaterialen en plaatsing van het product kunnen het bereik van de draadloze verbinding beïnvloeden.

## Veiligheid en naleving

### WAARSCHUWING

Alleen voor gebruik binnenshuis in een droge omgeving. Vervang het product indien het beschadigd is. Nooit in water of een andere vloeistof onderdompelen. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Gebruik geen batterijen met weinig vermogen of die leeg zijn. Plaats de batterijen en volg daarbij de aanwijzing voor de polariteit (+/-) Combineer geen verschillende soorten batterijen of batterijen met een verschillend vermogen of verschillende datumstempels. Explosiegevaar wanneer de batterij wordt vervangen door een verkeerde soort batterij. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies. Batterijen moeten worden ingeleverd voor recycling volgens de plaatselijke regels voor afvalhandeling. Bedrijfstemperatuur: 5° C tot 35° C (41° F tot 95° F).

### Technische informatie

#### VARMBLIXT

Type: E2499

Max. lumen-uitvoer: 180 lm

Frequentie: 2400 - 2483.5 MHz

Radiobereik: 10 m in de open lucht.

### BILRESA

Type: E2489, E2622

Invoer: 2 x AAA/HR03

Reikwijdte: 10 m gemeten in de open lucht.

Frequentie: 2400 - 2483.5 MHz

### Aanbevolen batterijsoorten

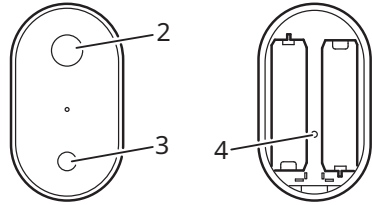
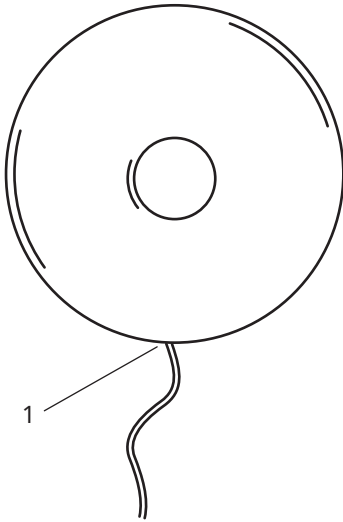
LADDA AAA HR03 oplaadbare batterijen.

### Fabrikant: IKEA of Sweden AB

Adres: Postbus 702 SE-343 81 Älmhult, ZWEDEN



Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wietjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwoninghuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.



## Produktbeskrivelse

Disse små produkter fra IKEA er forudparret og klar til brug uden et smartprodukt. Bemærk, at varer er Matter-certificeret og kan arbejde med IKEA Home smart-systemet eller ethvert andet system, der bruger Matter-standarden.

## Kom godt i gang

### Med den forudparrede fjernbetjening

Tilslut lampen til en stikkontakt, og tænd fjernbetjeningen ved at indsætte 2 x AAA HR03-batterier. Brug knap 1 og knap 2 på fjernbetjeningen til at tænde eller slukke lampen, dæmpe lyset eller ændre farve.

### Med IKEA Home smartsystem

For at oprette forbindelse til et IKEA Home smartsystem skal du bruge en hub fra IKEA og IKEA Homesmartappen.

1. Tilslut lampen til en stikkontakt. Den tænder automatisk og aktiverer parringstilstand i 15 minutter for at muliggøre forbindelse til IKEA Home smartsystemet.
2. Scan QR-koden fra det gule cover i emballagen for at få adgang til IKEA Home smartappen, og tilslut lampen. Følg instruktionerne i appen, og scan QR-koden med Matter-logoet fra forsiden af Råd og plejeanvisningerne, eller tryk på produktet.
3. Tænd for fjernbetjeningen ved at isætte to AAA HR03 batterier. Fjernbetjeningen tænder automatisk og aktiverer parringstilstand i 15 minutter for at muliggøre forbindelse til IKEA Home smartsystemet. I appen, og scan QR-koden med Matter-logoet fra forsiden af Råd og plejeanvisningerne, eller tryk på produktet for at oprette forbindelse.

Hvis produkterne har været inaktive i et stykke tid, skal du trykke på ON/OFF-knappen på lampen eller systemknappen på fjernbetjeningen for at sætte dem tilbage i parringstilstand.

## Med et Matter-certificeret smartsystem

Du skal bruge en hub og en app fra samme producent for at tilslutte et smartsystem, der bruger Matter-standarden.

1. Tilslut lampen til en stikkontakt. Den går automatisk i parringstilstand i 15 minutter for at muliggøre tilslutning til det Matter-certificerede smartsystem.
2. Følg instruktionerne i smart home-producentens app, og scan QR-koden med Matter-logoet fra forsiden af Råd og plejeanvisningerne eller tryk på produktet.
3. Tænd for fjernbetjeningen ved at isætte to AAA HR03 batterier. Fjernbetjeningen går automatisk i parringstilstand i 15 minutter for at tillade tilslutning til det Matter-certificerede system. I appen, og scan QR-koden med Matter-logoet fra forsiden af Råd og plejeanvisningerne, eller tryk på produktet for at oprette forbindelse.

Hvis produkterne har været inaktive i et stykke tid, skal du trykke på ON/OFF-knappen på lampen eller systemknappen på fjernbetjeningen for at sætte dem tilbage i parringstilstand.

## Sådan bruger du produktet

### Tænd/sluk-knap (1)

Tryk for at tænde eller slukke lampen, for at sætte den i parringstilstand eller for at nulstille.

### Knap 1 (2) og knap 2 (3)

Tryk én gang for at tænde eller slukke lampen, tryk to gange for at ændre farve, og tryk længe for at dæmpe lyset.

### Systemknap (4)

Tryk for at sætte fjernbetjeningen i parringstilstand eller for at nulstille.

## Parringstilstand

Lampen og fjernbetjeningen skal være tændt og i parringstilstand for at oprette forbindelse til et IKEA Home smartsystem eller ethvert system, der bruger Matter-standarden eller til at parre direkte til hinanden.

For at oprette forbindelse til IKEA Home smartsystemet eller ethvert system, der bruger Matter-standarden, skal du trykke på tænd/sluk-knappen på lampen og systemknappen på fjernbetjeningen for at sætte produkterne i parringstilstand. Parringen er åben i 15 minutter. Følg anvisningerne for parring i smart home-producentens app. Lampen og LED-lampen på fjernbetjeningen blinker to gange, når den er tilsluttet. Tilslut ét produkt ad gangen.

For at parre direkte med hinanden skal du hurtigt trykke på systemknappen på fjernbetjeningen 4 gange og holde den inden for 5 cm af den lampe, den skal parres med. Parringstilstanden på fjernbetjeningen vil være åben i 30 sekunder. Lampen og LED-lampen på fjernbetjeningen blinker to gange, når den er tilsluttet. Bemærk, at lampen hele tiden forbliver i parringstilstand, når det er tændt, for at muliggøre direkte parringsforbindelse med fjernbetjeningen.

Bemærk, at der kan maks. styres 10 smartprodukter fra IKEA med en fjernbetjening ved direkte parring. Hvis produkterne, der skal parres, befinder sig tæt på hinanden, skal du slukke og frakoble dem, der allerede er tilsluttet, mens du tilføjer det næste produkt.

## Vedligehold batterier

Når batteriet er ved at være afladt, blinker en rød LED-lampe to gange, når du trykker på en knap. Hvis fjernbetjeningen er forbundet til et IKEA Home smartsystem, vises batteristatus også i IKEA Home smartappen. To nye LADDA AAA HR03-batterier strømfører som regel fjernbetjeningen i ca. 24 måneder, før de skal udskiftes.

## Nulstil til fabriksindstillinger

For at nulstille lampen skal du trykke på tænd/sluk-knappen og holde den nede i 10 sekunder. For at nulstille fjernbetjeningen skal du trykke på systemknappen i 10 sekunder. Et rødt LED-lys blinker, når nulstillingen er fuldført. Dette vil rydde gamle data og fjerne eventuelle eksisterende forbindelser. Den genstarter automatisk og kan parres med et smartsystem inden for 15 minutter. Hvis lampen ikke er tilsluttet noget smartsystem, forbliver den hele tiden i parringstilstand for at muliggøre direkte parringsforbindelse med fjernbetjeningen.

## VEDLIGEHOLDELSE

Rengøres med en tør klud.

## Godt at vide

- Produkterne kan enten parres direkte med hinanden eller tilsluttes IKEA Home smartsystemet eller ethvert andet system, der bruger Matter-standarden. Der kan kun bruges én tilslutningsmetode ad gangen.
- QR-koder er unikke for hvert produkt.
- Gem Råd og plejeanvisningerne til fremtidig brug. De indeholder de QR-koder med Matter-logoet, der kræves for at forbinde produkterne til IKEA Home smartsystem eller ethvert andet system, der bruger Matter-standarden.
- Hvis lysindstillingerne justeres ved hjælp af en fjernbetjening eller IKEA Home smart-appen, forbliver de de samme, når lampen slukkes og tændes igen.
- Fabriksnulstilling af lampen sletter enhver forudindstillet belysning eller andre data.
- Hvis produktet er forbundet til et IKEA Home smartsystem, vises yderligere funktioner også i IKEA Home smartappen.
- Hvis produktet er forbundet til et andet smartsystem, der bruger Matter-standarden, skal du forhøre dig hos producenten vedrørende tilgængelige funktioner.

- Dette produkt bruger Thread-teknologi til at kommunikere med andre smartprodukter. En Thread-grænserouter skal bruges til at oprette forbindelse til Matter-systemer. Mange smartprodukter eller hubs har en indbygget Thread-grænserouter.
- For at forbinde Matter-certificerede produkter til et smartsystem anbefales routere, der opererer på 2.4 GHz-båndet.
- Forskellige byggematerialer og placering af produktet kan påvirke det trådløse tilslutningsområde.

## Sikkerhed og krav

### Advarsel.

- Må kun bruges indendørs i tørre omgivelser.
- Produktet skal kasseres, hvis det er beskadiget.
- Strømforsyningen må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.
- Brug ikke batterier med lav ladning eller som er afladet.
- Isæt altid batterierne korrekt ifølge polaritetangivelserne (+/-)
- Bland ikke batterier af forskellige typer, med forskellig kapacitet eller forskellige datostempler.
- Risiko for eksplosion, hvis et batteri udskiftes med et batteri af en forkert type. Batterierne skal bortskaffes i henhold til anvisningerne.
- Batterierne skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald.
- Driftstemperaturer: 5° C til 35° C (41° F til 95° F).

### Tekniske data

#### VARMBLIXT

Type: E2499

Maks. lysstyrke: 180 lm

Driftsfrekvens: 2400 - 2483.5 MHz

Rækkevidde: 10 m i fri luft.

#### BILRESA

Type: E2489, E2622

Indgangseffekt: 2 x AAA/HR03

Rækkevidde: 10 m i fri luft

Driftsfrekvens: 2400 - 2483.5 MHz

### Anbefalet batteritype

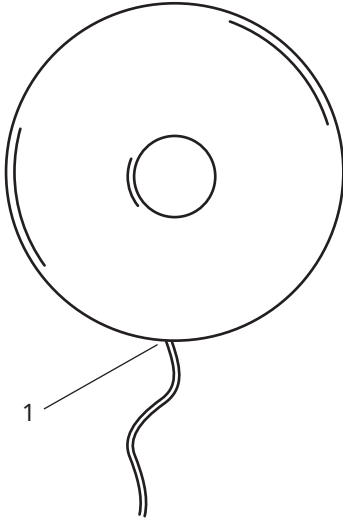
LADDA AAA HR03 genopladelige batterier.

### Producent: IKEA of Sweden AB

Adresse: Box 702 SE-343 81 Älmhult SVERIGE



Symbolet ved den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.



## Vörulýsing

IKEA snjallvörurnar eru forparaðar og tilbúnar til notkunar án snjallkerfis. Athugaðu að vörurnar eru Matter-vottaðar og virka með IKEA Home smart kerfinu eða öðru kerfi með Matter-stuðningi.

## Fyrstu skref

### Með fyrirfram pöruðu fjarstýringunni

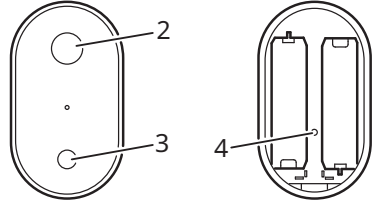
Tengdu ljósið við rafmagnsinnstungu og kveiktu á fjarstýringunni með því að setja í hana 2 x AAA HR03 rafhlöður. Notaðu takka 1 og takka 2 á fjarstýringunni til að kveikja eða slökkva á ljósinu, deyfa það eða breyta um lit.

### Með IKEA Home smart kerfi

Til að tengjast IKEA Home smart kerfi þarf gátt frá IKEA og IKEA Home smart appið.

1. Tengdu ljósið við innstungu. Ljósið fer sjálfkrafa í pörunarham í 15 mínútur til að tengjast IKEA Home smart kerfinu.
2. Skannaðu QR-merkið á gulu hlífinni í pakkningunum til að finna IKEA Home smart appið og tengja ljósið. Fylgdu leiðbeiningum í appinu, skannaðu QR-kóðann með Matter-merkinu framan á umhirðuleiðbeiningunum eða á vörunni.
3. Kveiktu á fjarstýringunni með því að setja í hana 2 x nýjar AAA HR03 rafhlöður. Fjarstýringin fer sjálfkrafa í pörunarham í 15 mínútur til að tengjast IKEA Home smart kerfinu. Skannaðu QR-kóðann með Matter-merkinu framan á umhirðuleiðbeiningunum eða á vörunni til að tengjast.

Ef vörurnar hafa verið óvirkar um stund, ýttu þá á afrofann á ljósinu eða stillingahnappinn á fjarstýringunni til að setja þau aftur í pörunarham.



## Með Matter-vottuðu snjallkerfi

Til að tengjast snjallkerfi sem notar Matter-stuðning þarf gátt og app frá sama framleiðanda.

1. Tengdu ljósið við innstungu. Það fer sjálfkrafa í pörunarham í 15 mínútur til að tengjast Matter-vottuðu snjallkerfi.
2. Fylgdu leiðbeiningum í appi snjallheimilisframleiðanda, skannaðu QR-kóðann með Matter-merkinu framan á umhirðuleiðbeiningunum eða á vörunni.
3. Kveiktu á fjarstýringunni með því að setja í hana 2 x nýjar AAA HR03 rafhlöður. Fjarstýringin fer sjálfkrafa í pörunarham í 15 mínútur til að tengjast Matter-vottuðu kerfi. Skannaðu QR-kóðann með Matter-merkinu framan á umhirðuleiðbeiningunum eða á vörunni til að tengjast.

Ef vörurnar hafa verið óvirkar um stund, ýttu þá á afrofann á ljósinu eða stillingahnappinn á fjarstýringunni til að setja þau aftur í pörunarham.

## Vara notuð

### Afrofí (1)

Ýttu til að kveikja og slökkva á ljósinu, til að setja það í pörunarham eða endurstilla.

### Hnappur 1 (2) og Hnappur 2 (3)

Ýttu einu sinni til að kveikja eða slökkva á ljósinu, tvisvar til að breyta um lit og haltu inni til að deyfa birtuna.

### Stillingahnappur (4)

Ýttu til að setja fjarstýringuna í pörunarham eða til að endurstilla hana.

## Pörunarhamur

Ljósíð og fjarstýringin þurfa að vera í pörunarham til að tengjast IKEA Home smart kerfi, kerfi sem notar Matter-stuðning eða til að parast saman.

Til að tengjast IKEA Home smart kerfi eða öðru kerfi sem notar Matter-stuðning, ýttu á stillingahnappinn til að setja skynjarann í pörunarham. Vörurnar eru í pörunarham í 15 mínútur. Fylgdu pörunarleiðbeiningum í appi snjallheimilisframleiðanda. Ljósíð sjálft og LED ljósíð á fjarstýringinni blikka tvisvar þegar pörun er lokið. Gættu þess að para aðeins eina vöru í einu.

Til að para vörurnar saman, ýttu snögg á stillingahnappinn á fjarstýringinni fjórum sinnum og haltu henni innan 5 cm frá ljósínu sem þú vilt para hana við. Fjarstýringin er í pörunarham í 30 sekúndur. Ljósíð sjálft og LED ljósíð á fjarstýringinni blikka tvisvar þegar pörun er lokið. Athugaðu að ljósíð er í pörunarham um leið og kveikt er á því til að hægt sé að para það við fjarstýringu hvenær sem er.

Athugaðu að hægt er að stjórna að hámarki 10 IKEA snjallvörum með einni fjarstýringu með beinni pörun. Ef vörurnar sem á að para eru nálægt hver annari, slökktu á þeim sem þegar eru tengdar og aftengdu þær á meðan þú tengir næstu vöru.

## Umhirða rafhlöðu

Þörf er á að skipta út rafhlöðu ef rautt LED ljós blikkar þegar ýtt er á einhvern takka. Ef fjarstýringin er tengd IKEA Home smart kerfi sést rafhlöðustaða einnig í IKEA Home smart appinu. 2 x nýjar LADDA AAA HR03 rafhlöður duga í u.þ.b. 24 mánuði í fjarstýringunni áður en þarf að skipta þeim út.

## Endurstilla á grunnstillingu

Til að endurstilla ljósíð: Ýttu og haltu inni hnappinum til að kveikja og slökva í 10 sekúndur. Til að endurstilla fjarstýringuna: Ýttu og haltu inni stillingahnappinum í 10 sekúndur. Rautt LED ljós blikkar þar til endurstillingu er lokið. Það mun eyða út gömlum gögnum og fjarlægja allar tengingar. Varan endurræsir sig sjálfkrafa og fer í pörunarham fyrir snjallkerfi í 15 mínútur. Ef ljósíð er ekki tengt snjallkerfi helst það í pörunarham til að hægt sé að para það beint við fjarstýringu hvenær sem er.

## UMHIRÐULEIÐBEININGAR

Prífvö vöruna með þurrum klút.

## Gott að vita

- Hægt er að para vörurnar beint saman eða tengja þær við IKEA Home smart kerfið eða önnur kerfi sem nota Matter-stuðning. Aðeins er hægt að nota eina tengiaðferð í einu.
- QR-kóðar eru einstakir fyrir hverja vöru.
- Geymdu umhirðuleiðbeiningarnar til að skoða síðar. Þær innihalda QR-kóða með Matter-merkinu sem þarf til að tengja vörurnar við IKEA Home smart kerfið eða önnur kerfi sem nota Matter-stuðning.
- Ef ljósastillingum er breytt með fjarstýringu eða IKEA Home smart appinu haldast þær óbreyttar þegar slökkt er á ljósínu og kveikt aftur.
- Ef ljósíð er endurstíllt á grunnstillingu eyðast allar forstilltar ljósastillingar eða önnur gögn.
- Ef varan er tengd við IKEA Home smart kerfi eru viðbótareiginleikar í boði í IKEA Home smart appinu.
- Ef varan er tengd við annað snjallkerfi sem notar Matter-stuðning skaltu hafa samband við framleiðandann til að fá upplýsingar um tiltæka eiginleika.
- Þessi vara notar Thread-tækni til að eiga samskipti við aðrar snjallvörur. Thread border-beinir er nauðsynlegur til að tengjast Matter-kerfum. Margar snjallvörur eða gáttir eru með innbyggðan Thread boarder-beini.

- Mælt er með beinum (e. router) sem starfa á 2.4 GHz tíðnisviðinu til að tengja Matter-vottaðar vörur við snjallkerfi.
- Mismunandi byggingarefni og staðsetning vörunnar geta haft áhrif á drægni þráðlausrar tengingar.

## Öryggi og eftirlit

### VIÐVÖRUN

- Notist aðeins innandyrá í þurru umhverfi.
- Fargaðu vörunni ef hún skemmist.
- Aldrei setja á kaf í vatn eða annan vökva.
- Eftirlit ætti að vera með börnum, til að tryggja að þau leiki sér ekki með vöruna.
- Ekki nota rafhlöður sem eru með litla hleðslu eða tómar.
- Gættu þess að rafhlöður snúi rétt (+/-) þegar þú setur þær í.
- Ekki nota saman rafhlöður með mismunandi getu, dagsetningu eða mismunandi tegundir.
- Hætta á sprengingu ef einni eða báðum rafhlöðum er skipt út fyrir ranga tegund. Fargaðu notuðum rafhlöðum samkvæmt leiðbeiningum.
- Rafhlöðunum þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig.
- Hitastig við notkun: 5° C til 35° C (41° F til 95° F).

### Tæknilegar upplýsingar

#### VARMBLIXT

Tegund: E2499

Hámarkslýmenúttak: 180 lm

Vinnslutiðni: 2400 - 2483,5 MHz

Drægni: 10 m á opnu svæði.

### BILRESA

Tegund: E2489, E2622

Inntak: 2 x AAA/HR03

Drægi: 10 m á opnu rými.

Vinnslutiðni: 2400 - 2483,5 MHz

### Æskilegar rafhlöðutegundir

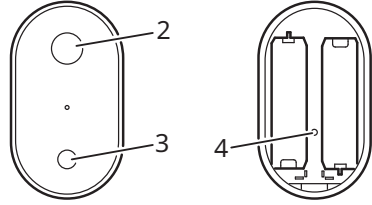
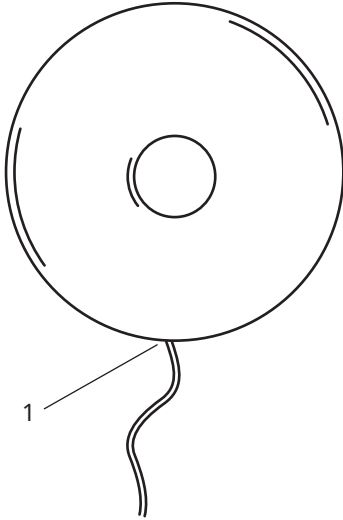
LADDA AAA HR03 hleðslurafhlöður.

### Framleiðandi: IKEA of Sweden AB

Heimilisfang: Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN



Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilisorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilisorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.



## Produktbeskrivelse

Disse smartproduktene fra IKEA er parkoblet og klare til bruk uten et smartsystem. Merk at produktene er Matter-sertifisert og kan fungere med IKEA Home smart-systemet eller andre systemer som bruker Matter-standarden.

## Kom i gang

### Med den forhåndsparkoblede fjernkontrollen

Sett lampas støpsel i en stikkontakt og slå på fjernkontrollen ved å sette inn 2 x AAA HR03-batterier. Bruk knapp 1 og knapp 2 på fjernkontrollen for å slå lampen på eller av, dimme eller endre farge.

### Fungerer med IKEA Home smart-produkter.

For å koble til et IKEA Home smart-system trengs en hub fra IKEA og IKEA Home smart-appen.

1. Sett lampas støpsel i en stikkontakt. Den går automatisk i parkoblingsmodus i 15 minutter for å muliggjøre tilkobling til IKEA Home smart-systemet.
2. Skann QR-koden fra det gule omslaget på emballasjen for å få tilgang til IKEA Home smart-appen og koble til lampen. Følg instruksjonene i appen og skann QR-koden med Matter-logoen fra forsiden av råd og vedlikehold eller trykt på produktet.
3. Slå på fjernkontrollen ved å sette inn 2 x AAA HR03-batterier. Fjernkontrollen går automatisk i parkoblingsmodus i 15 minutter for å muliggjøre tilkobling til IKEA Home smart-systemet. I appen kan du skanne QR-koden med Matter-logoen fra forsiden av råd og vedlikeholdsinstruksjoner eller trykt på produktet for å koble til.

Hvis produktene har vært inaktive en stund, trykk på PÅ/AV-knappen på lampen eller systemknappen på fjernkontrollen for å sette dem tilbake i parkoblingsmodus.

## Med et Matter-sertifisert smartsystem

For å koble til et smartsystem som bruker Matter-standarden, trengs en hub og app fra samme produsent.

1. Koble lampen til et strømnett. Den vil automatisk gå i parkoblingsmodus i 15 minutter for å muliggjøre tilkobling til det Matter-sertifiserte smartsystemet.
2. Følg instruksjonene i appen til produsenten av smarthuset, og skann QR-koden med Matter-logoen fra forsiden av vedlikeholdsrådene eller trykt på produktet.
3. Slå på fjernkontrollen ved å sette inn 2 x AAA HR03-batterier. Fjernkontrollen går automatisk i parkobling i 15 minutter, slik at den kan kobles til det Matter-sertifiserte systemet. I appen kan du skanne QR-koden med Matter-logoen fra forsiden av råd og vedlikeholdsinstruksjoner eller trykt på produktet for å koble til.

Hvis produktene har vært inaktive en stund, trykk på PÅ/AV-knappen på lampen eller systemknappen på fjernkontrollen for å sette dem tilbake i parkoblingsmodus.

## Bruk av produktet

### PÅ/AV-knapp (1)

Trykk på for å slå lampen på eller av, sette den i parkoblingsmodus eller tilbakestille.

### Knapp 1 (2) og knapp 2 (3)

Enkeltrykk for å slå lampen på eller av, dobbeltrykk for å endre farge og langt trykk for å dimme.

### Systemknapp (4).

Trykk for å sette fjernkontrollen i parkoblingsmodus eller for å tilbakestille.

## Parkobling

Lampa og fjernkontrollen må være slått på og i parkoblingsmodus for å kunne kobles til et IKEA Home smart-system eller et system som bruker Matter-standarden eller for å parkobles direkte med hverandre.

For å koble til IKEA Home smart-systemet eller et annet system som bruker Matter-standarden, trykker du på PÅ/AV-knappen på lampa og systemknappen på fjernkontrollen for å sette produktene i parkoblingsmodus. Parkobling vil være mulig i 15 minutter. Følg instruksjonene for parkobling i en app fra en smarthjemprodusent. Lampa og LED-lyset på fjernkontrollen vil blinke to ganger når den er koblet til. Koble til ett produkt om gangen.

For å parkoble direkte med hverandre, hurtigtrykk på systemknappen på fjernkontrollen fire ganger og hold den innenfor 5 cm avstand fra lampa den skal parkobles med. Parkobling på fjernkontrollen vil være åpen i 30 sekunder. Lampa og LED-lyset på fjernkontrollen vil blinke to ganger når den er koblet til. Merk at lampa forblir i parkobling når den slås på, slik at den når som helst kan parkobles direkte med fjernkontrollen.

Merk at maksimalt 10 smartprodukter fra IKEA kan styres med fjernkontrollen ved direkte parkobling. Hvis produktene som er beregnet for parkobling er nær hverandre, slår du av og kobler fra de som allerede er tilkoblet mens du legger til neste produkt.

## Batteripleie

Når batterinivået er lavt, vil et rødt LED-lys blinke to ganger når du trykker på hvilken som helst knapp. Hvis fjernkontrollen er koblet til et IKEA Home smartsystem, vises batterinivået også i IKEA Home smart-appen. 2 nye LADDA AAA HR03-batterier vil vanligvis gi fjernkontrollen strøm i 24 måneder før de må byttes.

## Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger

For å tilbakestille lampa, trykk og hold inne PÅ/AV-knappen i 10 sekunder. Trykk på systemknappen i 10 sekunder for å tilbakestille fjernkontrollen. Et rødt LED-lys lys vil blinke til tilbakestillingen er fullført. Dette vil slette gamle data og fjerne eventuelle eksisterende tilkoblinger. Produktene vil automatisk starte på nytt og være tilgjengelige for parkobling med et smartsystem i 15 minutter. Hvis lampa ikke er koblet til noe smartsystem, vil den forbli i parkoblingsmodus for å muliggjøre direkte parkobling med fjernkontroll når som helst.

## VEDLIKEHOLD

For å rengjøre produktet, tørk av med en tørr klut.

## Verdt å vite

- Produktene kan enten parkobles direkte med hverandre eller kobles til IKEA Home smart-systemet eller andre systemer som bruker Matter-standarden. Du kan bare bruke én tilkoblingsmetode om gangen.
- QR-koder er unike for hvert produkt.
- Ta vare på råd og vedlikeholdsinstruksjoner for senere bruk. De inneholder QR-koder med Matter-logoen som kreves for å koble produktene til IKEA Home smart-systemet eller andre systemer som bruker standarden Matter.
- Hvis innstillinger justeres med en fjernkontroll eller IKEA Home smart-appen, forblir de uendret når lampa slås av og på igjen.
- En tilbakestilling av lampa til fabrikkinnstillinger vil slette eventuell forhåndsinnstilt belysning eller annen informasjon.
- Hvis produktet kobles til et IKEA Home smart-system, vil tilleggsfunksjoner være tilgjengelig i IKEA Home smart-appen.
- Hvis produktet er koblet til et annet smartsystem som bruker Matter-standarden, sjekk med produsenten for tilgjengelige funksjoner.
- Dette produktet bruker Thread-teknologi til å kommunisere med andre smartprodukter. Du trenger en Thread grenseruter for å koble til Matter-systemer. Mange smartprodukter eller huber har innebygd Thread grenseruter integrert.

- For å koble Matter-sertifiserte produkter til et smartsystem anbefales det å bruke rutere som kjører på 2.4-GHz-båndet.
- Ulike byggematerialer og plassering av produktet kan påvirke den trådløse rekkevidden.

## Sikkerhet og overholdelse

### ADVARSEL

- Skal kun brukes i tørre områder innendørs.
- Kast produktet hvis det er skadet.
- Senk aldri produktet i vann eller annen væske.
- Hold øye med barn så de ikke leker med produktet.
- Ikke bruk batterier som har lavt strømnivå eller er tomme.
- Sett alltid inn batteriene i henhold til polariteten (+/-).
- Ikke bland batterier av forskjellige typer, kapasitet eller datomerking.
- Det kan være fare for eksplosjon hvis batteriene erstattes med feil type. Brukte batterier skal kastes i henhold til instruksene på pakken.
- Brukte batterier skal leveres inn for gjenvinning i henhold til de lokale reglene for avfallsdeponering.
- Temperatur ved bruk: 5° C til 35° C (41° F to 95° F).

### Teknisk spesifikasjon

#### VARMBLIXT

Type: E2499

Maks lumen output: 180 lm

Driftsfrekvens: 2400 - 2483,5 MHz

Radiorekkevidde: 10 m i fri sikte.

#### BILRESA

Type: E2489, E2622

Input: 2 x AAA/HR03

Rekkevidde: 10 m i åpent rom.

Driftsfrekvens: 2400 - 2483,5 MHz

#### Anbefalt batteritype

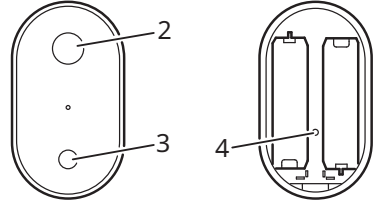
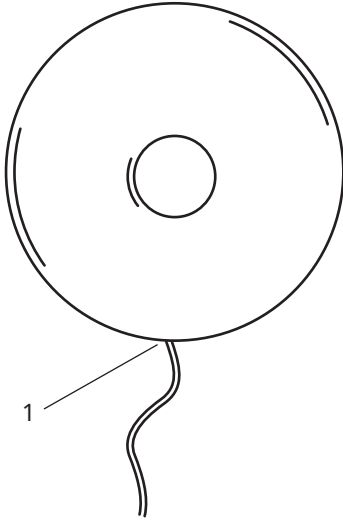
LADDA AAA HR03 ladbare batterier.

#### Produsent: IKEA of Sweden AB

Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet. Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på [www.sortere.no](http://www.sortere.no). Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.



## Tuotekuvaus

Nämä IKEA-älytuotteet on yhdistetty jo etukäteen toisiinsa, ja niitä voi käyttää ilman älyjärjestelmää. Tuotteet on Matter-sertifioitu, joten niitä voi käyttää yhdessä IKEA Home smart -järjestelmän tai muun Matter-standardia käyttävän älyjärjestelmän kanssa.

## Käytön aloittaminen

### Valmiiksi parillitetyin kaukosäätimen kanssa

Kytke lamppu pistorasiaan ja kytke kaukosäädin käyttöön asettamalla siihen kaksi AAA HR03 -paristoa. Voit sytyttää lampun tai sammuttaa sen, himmentää sitä tai vaihtaa sen väriä painamalla kaukosäätimen painiketta 1 ja 2.

### IKEA Home smart -järjestelmän kanssa

IKEA Home smart -järjestelmään yhdistääksesi tarvitset IKEA-hubin ja IKEA Home smart -sovelluksen.

1. Kytke lamppu pistorasiaan. Se siirtyy automaattisesti parinmuodostustilaan 15 minuutiksi, jolloin sen voi yhdistää IKEA Home smart -järjestelmään.
2. Skannaa QR-koodi pakkauksen keltaisesta kannesta, jotta voit käyttää IKEA Home smart -sovellusta ja liittää lampun järjestelmään. Noudata sovelluksen ohjeita ja skannaa Matter-logolla varustettu QR-koodi käyttöohjeiden etuosasta tai tuotteesta, johon se on painettu.
3. Kytke kaukosäädin käyttöön lisäämällä siihen kaksi AAA HR03 -paristoa. Kaukosäädin siirtyy automaattisesti parinmuodostustilaan 15 minuutiksi, jolloin sen voi yhdistää IKEA Home smart -järjestelmään. Skannaa sovelluksessa Matter-logolla varustettu QR-koodi käyttöohjeiden etuosasta tai tuotteesta, johon se on painettu.

Jos tuotteet ovat olleet käyttämättöminä jonkin aikaa, aseta ne takaisin pariliitostilaan painamalla lampun virtapainiketta tai kaukosäätimen järjestelmäpainiketta.

### Matter-sertifioitun älyjärjestelmän kanssa

Matter-standardia käyttävään älyjärjestelmään voi muodostaa yhteyden, jos sinulla on saman valmistajan hubi ja sovellus.

1. Kytke lamppu pistorasiaan. Se siirtyy automaattisesti pariliitostilaan 15 minuutiksi, jotta se voidaan yhdistää Matter-sertifioituun älyjärjestelmään.
2. Noudata älykotivalmistajan sovelluksen ohjeita ja skannaa Matter-logolla varustettu QR-koodi käyttöohjeiden etuosasta tai tuotteesta, johon se on painettu.
3. Kytke kaukosäädin käyttöön lisäämällä siihen kaksi AAA HR03 -paristoa. Kaukosäädin siirtyy automaattisesti pariliitostilaan 15 minuutiksi, jotta se voidaan yhdistää Matter-sertifioituun järjestelmään. Skannaa sovelluksessa Matter-logolla varustettu QR-koodi käyttöohjeiden etuosasta tai tuotteesta, johon se on painettu.

Jos tuotteet ovat olleet käyttämättöminä jonkin aikaa, aseta ne takaisin pariliitostilaan painamalla lampun virtapainiketta tai kaukosäätimen järjestelmäpainiketta.

## Tuotteen käyttö

### Virtapainike (1)

Kytke lamppu käyttöön tai poista se käytöstä tai aseta se pariliitostilaan tai palauta se tehdasasetuksiin painamalla painiketta.

### Painike 1 (2) ja Painike 2 (3)

Sytytä ja sammuta lamppu painamalla painiketta kerran, vaihda väriä painamalla kaksi kertaa ja himmennä painamalla painiketta pitkään.

### Järjestelmäpainike (4)

Painikkeella voit asettaa kaukosäätimen parimuodostustilaan tai käynnistää sen uudelleen.

## Pariliitostila

Lampussa ja kaukosäätimessä on oltava virta kytkettyinä ja niiden on oltava pariliitostilassa, jotta ne voidaan yhdistää IKEA Home smart -järjestelmään tai Matter-standardia käyttävään järjestelmään tai jotta ne voidaan liittää pariiksi.

Jos haluat muodostaa yhteyden IKEA Home smart -järjestelmään tai Matter-standardia käyttävään järjestelmään, aseta tuotteet pariliitostilaan painamalla lampun virtapainiketta ja kaukosäätimen järjestelmäpainiketta. Pariliitostila on käytettävissä 15 minuutin ajan. Noudata älykotivalmistajan sovelluksen pariliitostohjeita. Lamppu ja kaukosäätimen merkivalo välkähvät kaksi kertaa, kun ne on yhdistetty. Yhdistä yksi tuote kerrallaan.

Jos haluat muodostaa suoran pariliitoksen tuotteiden välille, paina kaukosäätimen järjestelmäpainiketta nopeasti 4 kertaa ja pidä kaukosäädintä 5 cm:n etäisyydellä älytuotteesta, johon haluat muodostaa yhteyden. Kaukosäätimen pariliitostila on käytettävissä 30 sekunnin ajan. Lamppu ja kaukosäätimen merkivalo välkähvät kaksi kertaa, kun ne on yhdistetty. Huomaa, että lamppu pysyy pariliitostilassa, kun siihen on kytketty virta, jotta pariliitos voidaan muodostaa suoraan kaukosäätimen kanssa milloin tahansa.

Huomaa, että yhdellä kaukosäätimellä voidaan ohjata enintään kymmentä suoraan siihen yhdistettyä laitetta. Jos yhdistettävät tuotteet ovat lähellä toisiaan, katkaise virta ja yhteys niistä laitteista, jotka olet jo yhdistänyt, ennen kuin lisäät seuraavaan laitteeseen.

## Paristojen vaihto

Kun paristojen varaustaso on alhainen, punainen merkivalo vilkkuu kahdesti painaessasi mitä tahansa painiketta. Jos kaukosäädin on yhdistetty IKEA Home smart -järjestelmään, paristojen varaustaso näkyy myös IKEA Home smart -sovelluksessa. Kaksi uutta LADDA AAA HR03-paristoa riittää kaukosäätimen käyttöön yleensä noin 24 kuukauden ajan.

## Tehdasasetusten palauttaminen

Palauta lamppu alkuperäisiin asetuksiinsa pitämällä virtapainiketta painettuna 10 sekunnin ajan. Voit palauttaa kaukosäätimen tehdasasetukset painamalla järjestelmäpainiketta 10 sekunnin ajan. Punainen merkivalo vilkkuu, kunnes asetukset on palautettu. Tämä poistaa vanhat tiedot ja kaikki nykyiset yhteydet. Tuotteet käynnistyvät automaattisesti uudelleen, ja ne ovat yhdistettävissä älyjärjestelmään 15 minuutin ajan. Jos lampua ei ole yhdistetty älyjärjestelmään, se pysyy pariliitostilassa, jolloin kaukosäätimeen voi milloin tahansa muodostaa suoran pariliitoksen.

## HOITO-OHJE

Puhdista tuote pyyhkimällä kuivalla liinalla.

## Hyvä tietää

- Tuotteet voidaan joko yhdistää suoraan toisiinsa tai liittää IKEA Home smart -järjestelmään tai mihin tahansa muuhun järjestelmään, joka käyttää Matter-standardia. Vain yhtä yhteystapaa voidaan käyttää kerrallaan.
- Jokaisella tuotteella on oma yksilöllinen QR-koodinsa.
- Säilytä ohjeet myöhempiä käyttöä varten. Ne sisältävät Matter-logolla varustetut QR-koodit, joita tarvitaan tuotteiden yhdistämiseen IKEA Home smart -järjestelmään tai mihin tahansa muuhun järjestelmään, joka käyttää Matter-standardia.
- Jos valoasetuksia säädetään kaukosäätimen tai IKEA Home smart -sovelluksen avulla, ne pysyvät samoina, kun lamppu sammutetaan ja sytytetään uudelleen.
- Kun lampun tehdasasetukset palautetaan, kaikki esiasetetut valaistustiedot ja muut tiedot poistetaan.
- Jos tuote on yhdistetty IKEA Home smart -järjestelmään, IKEA Home smart -sovelluksessa on saatavilla lisätoimintoja.
- Jos tuote on liitetty johonkin muuhun älyjärjestelmään, joka käyttää Matter-standardia, tarkista valmistajalta saatavilla olevat toiminnot.

- Tämä tuote käyttää Thread-teknikkaa kommunikoidakseen muiden älytuotteiden kanssa. Jos halutaan muodostaa yhteys Matter-järjestelmiin, tarvitaan Thread-reunareitin. Monissa älytuotteissa ja -hubeissa on Thread-reunareitin sisäänrakennettuna.
- Matter-sertifioitujen tuotteiden liittämiseksi älyjärjestelmään suositellaan reitittimiä, jotka toimivat 2,4 GHz:n taajuualueella.
- Erilaiset rakennusmateriaalit ja tuotteen sijoituspaikka voivat vaikuttaa toiminta-alueeseen.

## Turvallisuus ja vaatimustenmukaisuus

### VAROITUS

- Käytä vain kuivissa sisätiloissa.
- Hävitä tuote, jos se on vaurioitunut.
- Älä koskaan upota veteen tai muihin nesteisiin.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät pääse leikkimään tuotteella.
- Älä käytä tyhjiä paristoja tai paristoja, joiden virta on vähissä.
- Aseta paristot laitteeseen aina napaisuusmerkintöjen (+/-) mukaisesti.
- Älä käytä samalla kertaa paristoja, joiden kapasiteetti, tyyppi tai päiväys on erilainen.
- Räjähdyksen vaara, jos jompikumpi paristo vaihdetaan virheelliseen paristotyyppiin. Hävitä käytetyt paristot ohjeiden mukaisesti.
- Paristot tulee toimittaa kierrätettäviksi paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Käyttölämpötila: 5-35° C (41-95° F).

### Tekniset tiedot

#### VARMBLIXT

**Tyyppi:** E2499

**Valoteho enintään:** 180 lm

**Toimintataajuus:** 2400 - 2483,5 kHz

**Toiminta-alue:** 10 m esteettömässä tilassa.

#### BILRESA

**Tyyppi:** E2489, E2622

**Tulo:** 2 x AAA/HR03

**Toiminta-alue:** 10 m esteettömässä tilassa.

**Toimintataajuus:** 2400 - 2483,5 kHz

#### Anbefalt batteritype

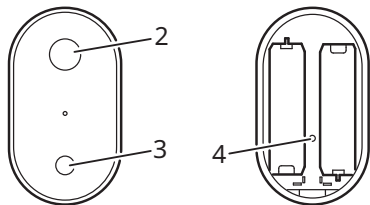
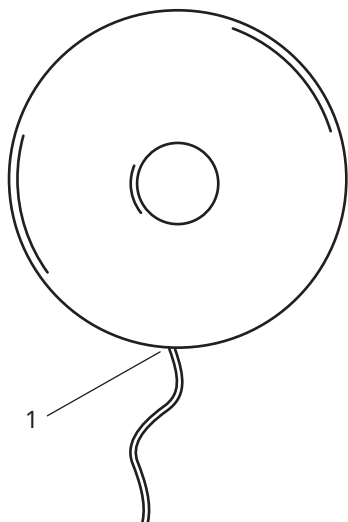
LADDA AAA HR03 ladbare batterier.

**Valmistaja:** IKEA of Sweden AB

**Osoite:** Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Rastitettu jätteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Lisätietoja lähimmästä IKEA-tavaratalosta.



## Produktbeskrivning

Dessa smarta produkter från IKEA är förkopplade och klara att använda utan ett smart system. Observera att produkterna är Matter-certifierade och kan användas med systemet IKEA Home smart eller andra system som använder standarden Matter.

## Komma igång

### Med den förkopplade fjärrkontrollen

Anslut lampan till ett vägguttag och sätt på fjärrkontrollen genom att sätta i 2 x AAA HR03-batterier. Använd knapp 1 och knapp 2 på fjärrkontrollen för att tända eller släcka lampan, dimra eller ändra färg.

### Med systemet IKEA Home smart

För att ansluta till systemet IKEA Home smart behövs en hubb från IKEA och appen IKEA Home smart.

1. Anslut lampan till ett vägguttag. Den startar automatiskt och växlar till parkopplingsläge i 15 minuter för att möjliggöra anslutning till systemet IKEA Home smart.
2. Skanna QR-koden på det gula skyddet i förpackningen för att öppna appen IKEA Home smart och ansluta lampan. Följ instruktionerna i appen och skanna QR-koden med Matter-logotypen som finns på framsidan av Råd & Skötselansvisningarna eller tryckt på produkten.
3. Slå på fjärrkontrollen genom att sätta i 2xAAA HR03-batterier. Den startar automatiskt och växlar till parkopplingsläge i 15 minuter för att möjliggöra anslutning till systemet IKEA Home smart. I appen skannar du QR-koden med Matter-logotypen som finns på framsidan av Råd & Skötselansvisningarna eller tryckt på produkten för att ansluta.

Om produkterna inte har använts på ett tag, tryck på AV/PÅ-knappen på lampan eller systemknappen på fjärrkontrollen för att sätta dem i parkopplingsläge igen.

### Med ett Matter-certifierat smart system

För att ansluta till ett smart system som använder standarden Matter behövs en hubb och en app från samma tillverkare.

1. Anslut lampan till ett vägguttag. Den startar automatiskt och växlar till parkopplingsläge i 15 minuter för att möjliggöra anslutning till ett Matter-certifierat smart system.
2. Följ instruktionerna i smarta hem-tillverkarens app och skanna QR-koden med Matter-logotypen som finns på framsidan av Råd & Skötselansvisningarna eller tryckt på produkten.
3. Slå på fjärrkontrollen genom att sätta i 2xAAA HR03-batterier. Den startar automatiskt och växlar till parkopplingsläge i 15 minuter för att möjliggöra anslutning till ett Matter-certifierat smart system. I appen skannar du QR-koden med Matter-logotypen som finns på framsidan av Råd & Skötselansvisningarna eller tryckt på produkten för att ansluta.

Om produkterna inte har använts på ett tag, tryck på AV/PÅ-knappen på lampan eller systemknappen på fjärrkontrollen för att sätta dem i parkopplingsläge igen.

## Användning av produkten

### AV/PÅ-knapp (1)

Tryck för att tända eller släcka lampan, sätta den i parkopplingsläge eller återställa den.

### Knapp 1 (2) och knapp 2 (3)

Tryck en gång för att tända eller släcka lampan, tryck två gånger för att ändra färg och håll in för att dimra.

### Systemknapp (4)

Tryck för att sätta fjärrkontrollen i parkopplingsläge eller för att återställa den.

## Parkopplingsläge

Lampan och fjärrkontrollen måste vara påslagen och i parkopplingsläge för att kunna anslutas till systemet IKEA Home smart, andra system som använder standarden Matter eller för att parkopplas direkt med varandra.

För att ansluta till systemet IKEA Home smart eller andra system som använder standarden Matter, tryck på PÅ/AV-knappen på lampan eller systemknappen på fjärrkontrollen för att sätta produkterna i parkopplingsläge. Parkopplingen är aktiv i 15 minuter. Följ instruktionerna för parkoppling i smarta hemtillverkarens app. Anslut en produkt i taget.

För att parkoppla dem direkt med varandra, tryck snabbt på systemknappen på fjärrkontrollen 4 gånger och håll den inom 5 cm från lampan som den ska parkopplas med. Parkopplingsläget på fjärrkontrollen är aktivt i 30 sekunder. Lampan och LED-ljuset på fjärrkontrollen blinkar två gånger när anslutningen är klar. Observera att lampan förblir i parkopplingsläge när den är ansluten till ström, så att direkt parkoppling med fjärrkontrollen kan göras när som helst.

Observera att en fjärrkontroll kan parkopplas direkt med högst 10 smarta produkter från IKEA. Om produkterna som ska parkopplas står nära varandra, stäng av och koppla bort de som redan är anslutna innan du lägger till nästa.

## Batterier

När batteriet är svagt blinkar en röd LED-lampa två gånger när en knapp trycks in. Om fjärrkontrollen är ansluten till systemet IKEA Home smart visas batteristatus i appen IKEA Home smart. 2 st nya LADDA AAA HR03-batterier räcker vanligtvis i 24 månader innan de behöver bytas ut.

## Fabriksåterställning

Återställ lampan genom att trycka på och hålla inne AV/PÅ-knappen i 10 sekunder. För att återställa fjärrkontrollen, tryck på systemknappen i 10 sekunder. Ett rött LED-ljus blinkar tills återställningen är klar. Detta rensar gammal data och tar bort alla befintliga anslutningar. Produkterna startar om automatiskt och är tillgängliga för parkoppling med ett smart system i 15 minuter. Om lampan inte är ansluten till något smart system, förblir den i parkopplingsläge så att direkt parkoppling med fjärrkontrollen kan göras när som helst.

## SKÖTSELRÅD

För att rengöra produkten, torka med en torr trasa.

## Bra att veta

- Produkterna kan antingen parkopplas direkt med varandra eller anslutas till systemet IKEA Home smart eller ett annat system som använder standarden Matter. Endast en anslutningsmetod kan användas åt gången.
- QR-koderna är unika för varje produkt.
- Spara Råd & Skötselansvisningarna för framtida användning. Det innehåller QR-koderna med Matter-logotypen som krävs för att ansluta produkterna till systemet IKEA Home smart eller ett annat system som använder standarden Matter.
- Om ljusinställningarna justeras med en fjärrkontroll eller appen IKEA Home smart, behålls de när lampan tänds och släcks igen.
- En fabriksåterställning av lampan raderar alla förinställda ljusinställningar och annan data.
- Om produkten är ansluten till systemet IKEA Home smart finns fler funktioner tillgängliga i appen IKEA Home smart.
- Om produkten är ansluten till ett annat smart system som använder standarden Matter, kontrollera med tillverkaren vilka funktioner som är tillgängliga.

- Den här produkten använder Thread-teknik för att kommunicera med andra smarta produkter. En Thread border routerkrävs för att ansluta till Matter-system. Många smarta produkter eller hubbar har en inbyggd Thread border router.
- För att ansluta Matter-certifierade produkter till ett smart system rekommenderas routrar som använder 2.4 GHz-bandet.
- Olika byggmaterial och placeringen av produkten kan påverka räckvidden för den trådlösa anslutningen.

## Säkerhet och efterlevnad

### VARNING

- Använd endast inomhus i torra områden.
- Kasserera produkten om den är skadad.
- Doppa aldrig i vatten eller andra vätskor
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med produkten.
- Använd inte batterier som har låg laddning eller är tomma.
- Sätt alltid i batterierna enligt anvisningarna för polaritet (+/-).
- Blanda inte batterier av olika typer, kapacitet eller datumstämplor.
- Risk för explosion om batteriet ersätts med fel sorts batteri. Kasserera förbrukade batterier enligt instruktionerna.
- Batterier ska lämnas för återvinning i enlighet med lokala miljöbestämmelser för avfallshantering.
- Drifttemperatur: 5° C till 35° C (41° F till 95° F).

### Teknisk data

#### VARMBLIXT

Typ: E2499

Max lumeneffekt: 180 lm

Frekvensområde: 2400 - 2483.5 MHz

Räckvidd: 10 m i fri luft.

### BILRESA

Typ: E24899, E2622

Ingång: 2 x AAA/HR03

Räckvidd: 10 m utomhus.

Driftsfrekvens: 2400 - 2483.5 MHz

### Rekommenderade batterityper

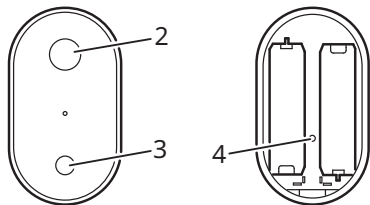
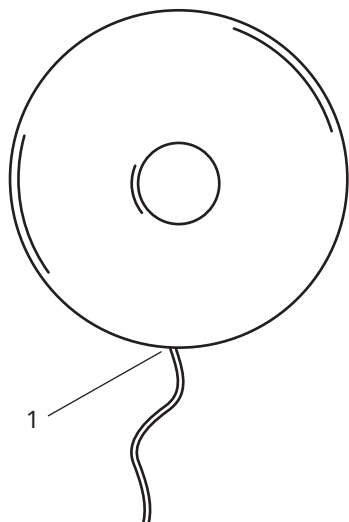
LADDA laddningsbara batterier, HR03 AAA.

### Tillverkare: IKEA of Sweden AB

Adress: Box 702 SE-343 81 Älmhult SVERIGE



Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.



## Popis výrobku

Tyto chytré výrobky z nabídky IKEA jsou předem spárovány a připraveny k použití bez nutnosti chytrého systému. Poznámka: Výrobky jsou certifikovány podle standardu Matter a mohou fungovat se systémem IKEA Home smart nebo jakýmkoli jiným systémem, který používá standard Matter.

## Začínáme

### S předem spárovaným dálkovým ovládáním

Zapojte lampu do elektrické zásuvky a zapněte dálkové ovládání vložením 2 baterií AAA HR03. Pomocí Tlačítka 1 a Tlačítka 2 na dálkovém ovladači můžete lampu zapnout nebo vypnout, ztlumit nebo změnit barvu světla.

### Se systémem IKEA Home smart

K připojení k systému IKEA Home smart je zapotřebí hub IKEA a aplikace IKEA Home smart.

1. Připojte transformátor do zásuvky. Automaticky se zapne a na 15 minut přejde do režimu párování, aby jej bylo možné připojit k systému IKEA Home smart.
2. Naskenujte QR kód ze žlutého obalu v balení, abyste získali přístup k aplikaci IKEA Home smart a lampu připojili. Podle pokynů v aplikaci naskenujte QR kód s logem Matter z přední strany pokynů pro péči a údržbu nebo vytištěný na výrobku.
3. Dálkové ovládání zapněte vložením 2 baterií AAA HR03. Dálkové ovládání se automaticky přepne na 15 minut do režimu párování, aby bylo možné připojení k systému IKEA Home smart. V aplikaci naskenujte QR kód s logem Matter z přední strany návodu k použití a údržbě nebo vytištěný na výrobku, abyste jej připojili.

Pokud výrobky nebyly po nějakou dobu používány, stiskněte tlačítko ON/OFF na lampě nebo systémové tlačítko na dálkovém ovladači, aby se znovu přepnuly do režimu párování.

## S chytrým systémem s certifikátem Matter

K připojení k chytrému systému, který používá standard Matter, je zapotřebí hub a aplikace od stejného výrobce.

1. Zapojte lampu do elektrické zásuvky. Automaticky se zapne a na 15 minut přejde do režimu párování, aby se mohl připojit k chytrému systému s certifikátem Matter.
2. Postupujte podle pokynů v aplikaci výrobce chytré domácnosti a naskenujte QR kód s logem Matter z přední strany pokynů pro použití a údržbu nebo vytištěný na výrobku.
3. Dálkové ovládání zapněte vložením 2 baterií AAA HR03. Dálkový ovladač se automaticky přepne na 15 minut do režimu párování, aby bylo možné připojení k systému s certifikací Matter. V aplikaci naskenujte QR kód s logem Matter z přední strany návodu k použití a údržbě nebo vytištěný na výrobku, abyste jej připojili.

Pokud výrobky nebyly po nějakou dobu používány, stiskněte tlačítko ON/OFF na lampě nebo systémové tlačítko na dálkovém ovladači, aby se znovu přepnuly do režimu párování.

## Používání výrobku

### Tlačítko ON/OFF (1)

Stisknutím lampu zapnete nebo vypnete, přepnete ji do režimu párování nebo provedete reset.

### Tlačítko 1 (2) a tlačítko 2 (3)

Jedním stisknutím lampu zapnete nebo vypnete, dvojitým stisknutím změníte barvu a dlouhým stisknutím ztlumíte světlo.

### Systémové tlačítko (4)

Stisknutím přepnete dálkový ovladač do režimu párování nebo jej resetujete.

## Režim párování

Lampa a dálkové ovládání musí být zapnuté a v režimu párování, aby se mohly připojit k systému IKEA Home smart nebo k jakémukoli systému, který používá standard Matter, nebo aby se mohly přímo spárovat mezi sebou.

Pokud chcete výrobek připojit k systému IKEA Home smart nebo k jakémukoli systému, který používá standard Matter, stiskněte tlačítko ON/OFF na lampě a tlačítko systému na dálkovém ovladači, aby se výrobky přepnuly do režimu párování. Párování bude umožněno po dobu 15 minut. Postupujte podle pokynů po párování v aplikaci výrobce chytré domácnosti. Po připojení lampa a kontrolka na dálkovém ovladači dvakrát zablikají. Připojujte vždy pouze jeden výrobek.

Jestliže chcete zařízení spárovat přímo mezi sebou, čtyřikrát rychle stiskněte systémové tlačítko na dálkovém ovladači a podržte jej ve vzdálenosti do 5 cm od lampy, se kterou má být spárováno. Režim párování bude na dálkovém ovladači umožněn po dobu 30 sekund. Po připojení lampa a kontrolka na dálkovém ovladači dvakrát zablikají. Upozorňujeme, že lampa zůstane po zapnutí v režimu párování, aby bylo možné kdykoli provést přímé párování s dálkovým ovládáním.

Pamatujte, že jedním dálkovým ovládáním lze přímým spárováním ovládat maximálně 10 chytrých výrobků IKEA. Pokud jsou výrobky určené ke spárování blízko sebe, vypněte a odpojte již připojené a zároveň přidejte další výrobek.

## Pěče o baterie

Jakmile se baterie vybije, při stisknutí libovolného tlačítka dvakrát blikne červená kontrolka LED. Pokud je dálkové ovládání připojené k systému IKEA Home smart, stav baterie se zobrazí také v aplikaci IKEA Home smart. Dvě nové baterie LADDA AAA HR03 obvykle vydrží napájet dálkové ovládání 24 měsíců, než je třeba je vyměnit.

## Obnova továrního nastavení

Pokud chcete lampu resetovat, stiskněte a podržte tlačítko ON/OFF po dobu 10 sekund. Jestliže chcete resetovat dálkové ovládání, stiskněte tlačítko systému na 10 sekund. Červená LED kontrolka bude blikat, dokud nebude resetování dokončeno. Tím se vymažou stará data a odstraní všechna existující připojení. Výrobky se automaticky restartují a budou po dobu 15 minut k dispozici pro spárování s chytrým systémem. Pokud lampa není připojena k žádnému chytrému systému, zůstane v režimu párování, aby bylo možné kdykoli provést přímé párování s dálkovým ovladačem.

## INSTRUKCE K ÚDRŽBĚ

Výrobek otírejte suchým hadříkem.

## Užitečné informace

- Výrobky lze spárovat přímo mezi sebou nebo připojit k systému IKEA Home smart nebo jakémukoli jinému systému, který používá standard Matter. Současně lze použít pouze jednu metodu připojení.
- Každý výrobek má svůj vlastní jedinečný QR kód.
- Uschovejte si tyto pokyny pro péči a údržbu pro budoucí použití. Obsahuje QR kódy s logem Matter, které jsou nutné pro připojení výrobků k systému IKEA Home smart nebo jakémukoli jinému systému, který používá standard Matter.
- Pokud jsou nastavení osvětlení upravena pomocí dálkového ovladače nebo aplikace IKEA Home smart, zůstanou stejná i po vypnutí a opětovném zapnutí lampy.
- Obnovení továrního nastavení lampy vymaže všechna přednastavená osvětlení a další data.
- Pokud je výrobek připojený k chytrému systému IKEA Home, jsou další funkce k dispozici v aplikaci IKEA Home smart.

- Pokud je výrobek připojený k jinému chytrému systému, který používá standard Matter, informujte se o dostupných funkcích u výrobce.
- Tento výrobek používá ke komunikaci s jinými chytrými výrobky technologii Thread. Pro připojení k systémům Matter je zapotřebí Thread border router. Mnoho chytrých výrobků nebo rozbočovačů (hub) má Thread border router zabudovaný.
- Pro připojení výrobků s certifikací Matter k chytrému systému se doporučují routery pracující v pásmu 2.4 GHz.
- Různé stavební materiály a umístění výrobku mohou ovlivnit dosah bezdrátového připojení.

## Bezpečnost a shoda s předpisy

### VAROVÁNÍ

- Používejte pouze uvnitř v suchých prostorách.
- Poškozený výrobek vyhodte.
- Nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin.
- Děti by měly být pod dohledem, aby si nemohly s výrobkem hrát.
- Nepoužívejte baterie, které jsou téměř nebo zcela vybité.
- Vždy vkládejte baterie podle označení polaritě (+/-).
- Nekombinujte baterie různých kapacit, typů nebo dat výroby.
- Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu. S použitými bateriemi nakládejte podle návodu.
- Baterie byste po použití měli odevzdat k recyklaci podle místních pravidel nakládání s odpadem.
- Provozní teplota: 5 až 35° C (41 až 95° F).

### Technické informace

#### VARMBLIXT

Typ: E2499

Maximální světelný tok: 180 lm

Provozní frekvence: 2400 - 2483.5 MHz

Rádiový dosah: 10 m na volném prostranství.

### BILRESA

Typ: E2489, E2622

Vstup: 2 x AAA/HR03

Dosah: 10 m v otevřeném prostoru.

Provozní frekvence: 2400 - 2483.5 MHz

### Doporučený typ baterií

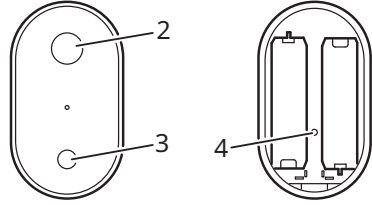
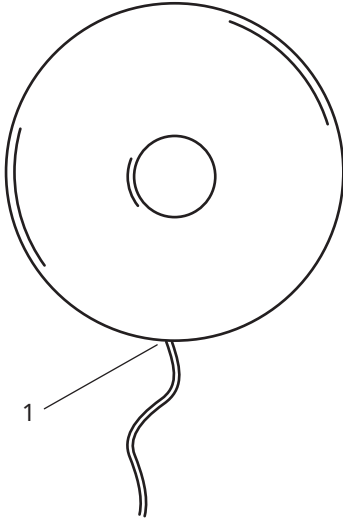
Dobíjecí baterie LADDA AAA HR03.

### Výrobce: IKEA of Sweden AB

Adresa: Box 702 SE-343 81, Älmhult SWEDEN



Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek musí být likvidován odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Oddělením označeného výrobku z komunálního odpadu, pomůžete snížit objem odpadů posílaných do spaloven nebo na skládku a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Pro více informací, prosím, kontaktujte obchodní dům IKEA.



## Descripción del producto

Estos productos inteligentes de IKEA están ya emparejados y listos para usar sin un sistema inteligente. Ten en cuenta que estos productos inteligentes cuentan con certificación Matter y funcionan con el sistema IKEA Home smart o con cualquier otro sistema que use el estándar Matter.

## Inicio

### Con el mando a distancia ya emparejado

Conecta la lámpara a una toma de corriente y enciende el mando a distancia insertando 2 pilas AAA HR03. Usa el botón 1 y el botón 2 en el mando a distancia para encender o apagar la lámpara, atenuar la luz o cambiar el color.

### Con el sistema IKEA Home smart

Para conectar el producto a un sistema IKEA Home smart, se necesitan un hub IKEA y la app Home smart.

1. Conecta la lámpara a la toma de corriente. Pasará automáticamente al modo de emparejamiento durante 15 minutos para que puedas conectarla al sistema IKEA Home smart.
2. Escanea el código QR de la cubierta amarilla del envase para acceder a la aplicación IKEA Home smart y conectar la lámpara. Siguiendo las instrucciones de la aplicación, escanea el código QR con el logotipo de Matter que encontrarás en la portada de las advertencias e instrucciones de mantenimiento o impreso en el producto.
3. Inserta 2 pilas AAA HR03 para encender el mando a distancia. El mando a distancia se encenderá automáticamente y se mantendrá en el modo de emparejamiento durante 15 minutos para que puedas conectarlo al sistema IKEA Home smart. En la aplicación, escanea el código QR con el logotipo de Matter que encontrarás en la portada de las advertencias e instrucciones de mantenimiento o impreso en el producto.

Si los productos han estado un tiempo en reposo, pulsa el botón de encendido/apagado de la lámpara o el botón del sistema en el mando a distancia para volver a ponerlos en el modo de emparejamiento.

### Con sistema inteligente con certificación Matter

Para conectarlo aun sistema inteligente que use el estándar Matter, se requieren un hub y una aplicación del mismo fabricante.

1. Conecta la lámpara a la toma de corriente. Pasará automáticamente al modo de emparejamiento durante 15 minutos para que puedas conectarla al sistema inteligente con certificación Matter.
2. Siguiendo las instrucciones de la aplicación del fabricante del sistema doméstico, escanea el código QR con el logotipo de Matter que encontrarás en la portada de las advertencias e instrucciones de mantenimiento o impreso en el producto.
3. Inserta 2 pilas AAA HR03 para encender el mando a distancia. El mando pasará automáticamente al modo de emparejamiento durante 15 minutos para que puedas conectarlo al sistema inteligente con certificación Matter. En la aplicación, escanea el código QR con el logotipo de Matter que encontrarás en la portada de las advertencias e instrucciones de mantenimiento o impreso en el producto.

Si los productos han estado un tiempo en reposo, pulsa el botón de encendido/apagado de la lámpara o el botón del sistema en el mando a distancia para volver a ponerlos en el modo de emparejamiento.

## Uso del producto

### Botón de encendido/apagado (1)

Pulsa para encender o apagar la lámpara, pasar al modo de emparejamiento o reiniciar.

### Botón 1 (2) y botón 2 (3)

Pulsa una vez para encender o apagar la lámpara, pulsa dos veces para cambiar el color y mantén pulsado para atenuar la luz.

### Botón del sistema (4)

Púlsalo para poner el mando a distancia en el modo de emparejamiento o para reiniciarlo.

### Modo de emparejamiento

La lámpara y el mando a distancia tienen que estar encendidos y en el modo de emparejamiento para conectarlos a un sistema IKEA Home smart o a cualquier sistema que use el estándar Matter, o para emparejarlos directamente entre sí.

Para conectarlos al sistema IKEA Home smart o a cualquier sistema que use el estándar Matter, pulsa el botón de encendido/apagado de la lámpara y el botón del sistema del mando a distancia para poner los productos en el modo de emparejamiento. El emparejamiento estará abierto durante 15 minutos. Sigue las instrucciones de emparejamiento que se muestran en la aplicación del fabricante del sistema doméstico. La lámpara y la luz LED del mando a distancia parpadearán dos veces cuando estén conectados. Conecta los productos uno por uno.

Para emparejarlos directamente entre sí, pulsa brevemente el botón del sistema del mando a distancia 4 veces a 5 cm de la lámpara a la que se va a emparejar. El modo de emparejamiento del mando a distancia estará abierto durante 30 segundos. La lámpara y la luz LED del mando a distancia parpadearán dos veces cuando estén conectados. Ten en cuenta que la lámpara se mantendrá en el modo de emparejamiento una vez que esté encendida para poder conectarla directamente al mando a distancia en cualquier momento.

Nota: Se pueden controlar 10 productos inteligentes IKEA como máximo con un solo mando a distancia mediante emparejamiento directo. Si los productos que se quieren emparejar están cerca entre sí, apaga y desconecta los que ya estén conectados mientras añades el siguiente producto.

### Mantenimiento de las pilas

Cuando las pilas se estén agotando, un LED rojo parpadeará dos veces cada vez que se pulse cualquier botón. Si el mando a distancia está conectado a un sistema IKEA Home smart, también se mostrará el estado de las pilas en la aplicación IKEA Home smart. 2 pilas LADDA AAA HR03 nuevas suelen durar 24 meses en el mando a distancia antes de tener que sustituirlas.

### Restablecer la configuración de fábrica

Para restablecer la lámpara, mantén pulsado el botón de encendido/apagado durante 10 segundos. Para restablecer el mando a distancia, mantén pulsado el botón del sistema durante 10 segundos. Un LED rojo parpadeará hasta que se complete el reinicio. Esto borrará los datos antiguos y eliminará cualquier conexión existente. Los productos se reiniciarán automáticamente y estarán disponibles para emparejarlos con un sistema inteligente durante 15 minutos. Si la lámpara no está conectada a ningún sistema inteligente, se mantendrá en el modo de emparejamiento para permitir la conexión directa con el mando a distancia en cualquier momento.

### INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Para limpiar el producto, pásale un paño seco.

### Información importante

- Los productos pueden emparejarse directamente entre sí o conectarse al sistema IKEA Home smart o a cualquier sistema que use el estándar Matter. Solo se puede utilizar un método de conexión cada vez.
- Los códigos QR son únicos de cada producto.
- Guarda las advertencias e instrucciones de mantenimiento como referencia. Contienen los códigos QR con el logotipo de Matter que hacen falta para conectar los productos al sistema IKEA Home smart o a otro sistema que use el estándar Matter.
- Si los ajustes de iluminación se configuran usando un mando a distancia o la aplicación IKEA Home smart, se mantendrán igual cuando se apague y se vuelva a encender la lámpara.
- Si reinicias la configuración de fábrica de la lámpara, se borrarán los ajustes de iluminación u otros datos preconfigurados.
- Si el producto está conectado a un sistema IKEA Home smart, también se mostrarán las funciones adicionales disponibles en la aplicación IKEA Home smart.
- Si el producto está conectado a otro sistema inteligente que use el estándar Matter, comprueba las funciones disponibles en las instrucciones del fabricante.
- Este producto usa tecnología Thread para comunicarse con otros productos inteligentes. Para conectarse a sistemas Matter, se necesita un router de borde Thread. Muchos hubs o productos inteligentes tienen un router de borde Thread integrado.
- Para conectar productos con certificación Matter a un sistema inteligente, se recomiendan routers que operen en la banda de 2.4 GHz.
- El alcance de la conexión inalámbrica puede variar en función de los materiales de construcción y de la colocación del producto.

### Seguridad y conformidad

#### ADVERTENCIA:

Utiliza el producto solo en ambientes interiores y secos. Desecha el producto si está dañado. No sumerjas nunca el producto en agua u otro líquido. Los niños deben estar controlados en todo momento para evitar que jueguen con el producto. No uses pilas con poca carga o que estén agotadas. Inserta siempre las pilas según las indicaciones de polaridad(+/-). No mezclar pilas de diferentes capacidades, tipos o fechas de uso. Hay riesgo de explosión si las pilas se reemplazan por un modelo distinto al indicado. Desecha las pilas gastadas según se indica en las instrucciones. Las pilas deben ser recicladas conforme a la normativa local de medioambiente sobre gestión de residuos. Temperatura de funcionamiento: de 5° C a 35° C (41° F a 95° F).

#### Datos técnicos

##### VARMBLIXT

**Tipo:** E2499

**Potencia lumínica máxima:** 180 lúmenes

**Frecuencia de funcionamiento:** 2400 - 2483.5 MHz

**Alcance:** 10 m al aire libre

##### BILRESA

**Tipo:** E2489, E2622

**Alimentación:** 2 x AAA/HR03

**Alcance:** 10 m al aire libre

**Frecuencia de funcionamiento:** 2400 - 2483.5 MHz

### Tipos de pilas recomendados

Pilas recargables LADDA HR03 AAA.

**Fabricante: IKEA of Sweden AB**

**Dirección: Box 702 SE-343 81 Älmhult SUECIA**



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

### Solo aplicable en Estados Unidos y Canadá.

Este aparato es conforme al artículo 17 del reglamento de la FCC, así como a las normas de Innovación, Ciencia y Desarrollo económico de Canadá aplicables a los aparatos de radio exentos de licencia. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este equipo no debe causar interferencias dañinas, y
- (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias que reciba, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

### ATENCIÓN:

Cualquier cambio o modificación que se realice en este aparato sin la aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad puede anular la capacidad del usuario para utilizar el aparato.

### NOTA:

Este equipo ha sido probado para comprobar que cumple los límites establecidos en los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 17 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si el equipo produjera interferencias perjudiciales en la recepción de radio o TV, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir dichas interferencias adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al vendedor o a un técnico cualificado de radio/TV.

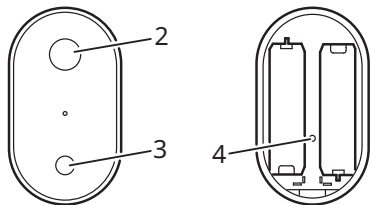
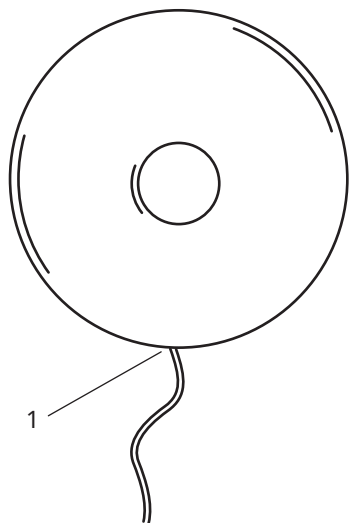
### INFORMACIÓN SOBRE LA EXPOSICIÓN A RF

Según la normativa sobre la exposición a radiofrecuencias, en condiciones normales de uso el usuario final no debe estar a menos de 20 cm del aparato. (E2499 VARMBLIXT)

Este equipo es conforme a los límites de exposición a las frecuencias de radio establecidos por las normas de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá para un entorno no controlado.

Este aparato es conforme a los límites de exposición a las frecuencias de radio establecidas por la FCC para un entorno no controlado.

Este aparato no debe ser instalado ni utilizado junto a otra antena ni emisor.



## Descrizione del prodotto

Questi prodotti smart di IKEA sono pre-associati e pronti all'uso senza un sistema smart. Tieni presente che i prodotti sono certificati Matter e funzionano con il sistema IKEA Home smart o con qualsiasi altro sistema che utilizza lo standard Matter.

## Come iniziare

### Con il telecomando pre-associato

Collega la lampada all'alimentazione di rete e accendi il telecomando inserendo 2 batterie AAA/HR03. Usa il pulsante 1 e il pulsante 2 sul telecomando per accendere o spegnere la lampada, regolare l'intensità luminosa o cambiare il colore della luce.

### Con il sistema IKEA Home smart

Per effettuare la connessione a un sistema IKEA Home smart, sono necessari un hub IKEA e l'app IKEA Home smart.

1. Collega la lampada all'alimentazione di rete. Si attiverà automaticamente la modalità di associazione per 15 minuti per consentire la connessione al sistema IKEA Home smart.
2. Scansiona il codice QR presente sulla copertina gialla all'interno della confezione per accedere all'app IKEA Home smart e connettere la lampada. Seguendo le istruzioni nell'app, scansiona il codice QR con il logo Matter riportato sulla copertina delle Istruzioni per l'Uso e la Manutenzione o stampato sul prodotto.
3. Accendi il telecomando inserendo 2 batterie AAA HR03. Il telecomando entrerà automaticamente nella modalità di associazione per 15 minuti per consentire la connessione al sistema IKEA Home smart. Apri l'app e scansiona il codice QR con il logo Matter riportato sulla copertina delle Istruzioni per l'Uso e la Manutenzione o stampato sul prodotto per effettuare la connessione.

Se i prodotti rimangono inattivi per un po' di tempo, premi il pulsante ON/OFF sulla lampada o il pulsante di sistema sul telecomando per riattivare la modalità di associazione.

### Con un sistema smart certificato Matter

Per effettuare la connessione a un sistema smart che utilizza lo standard Matter, sono necessari un hub e un'app dello stesso produttore.

1. Collega la lampada all'alimentazione di rete. Si attiverà automaticamente e rimarrà in modalità di associazione per 15 minuti per consentire la connessione a un sistema smart certificato Matter.
2. Segui le istruzioni nell'app del produttore e scansiona il codice QR con il logo Matter riportato sulla copertina delle Istruzioni per l'Uso e la Manutenzione o stampato sul prodotto.
3. Accendi il telecomando inserendo 2 batterie AAA/HR03. Il telecomando si attiverà automaticamente e rimarrà in modalità di associazione per 15 minuti per consentire la connessione al sistema certificato Matter. Apri l'app e scansiona il codice QR con il logo Matter riportato sulla copertina delle Istruzioni per l'Uso e la Manutenzione o stampato sul prodotto per effettuare la connessione.

Se i prodotti rimangono inattivi per un po' di tempo, premi il pulsante ON/OFF sulla lampada o il pulsante di sistema sul telecomando per riattivare la modalità di associazione.

## Uso del prodotto

### Pulsante ON/OFF (1)

Premi per accendere o spegnere la lampada, attivare la modalità di associazione o ripristinare le impostazioni.

### Pulsante 1 (2) e pulsante 2 (3)

Premi una volta per accendere o spegnere la lampada, premi due volte per cambiare colore e tieni premuto per regolare l'intensità luminosa.

#### Pulsante di sistema (4)

Premi per attivare la modalità di associazione del telecomando o per effettuare il reset.

#### Modalità di associazione

La lampada e il telecomando devono essere accesi e in modalità di associazione per potersi connettere a un sistema IKEA Home smart o a qualsiasi sistema che utilizza lo standard Matter, o per associarsi direttamente tra di loro.

Per effettuare la connessione a un sistema IKEA Home smart o a qualsiasi altro sistema che utilizza lo standard Matter, accendi la lampada premendo il pulsante ON/OFF e premi il pulsante di sistema sul telecomando per attivare la modalità di associazione dei prodotti. L'associazione sarà disponibile per 15 minuti. Segui le istruzioni per l'associazione disponibili nell'app del produttore. La lampada e la luce a LED sul telecomando lampeggeranno due volte quando la connessione sarà completata. Connetti un prodotto alla volta.

Per associarli direttamente tra di loro, premi velocemente il pulsante di sistema sul telecomando 4 volte e tieni il telecomando a una distanza di 5 cm dalla lampada alla quale deve essere associato. La modalità di associazione sul telecomando sarà disponibile per 30 secondi. La lampada e la luce a LED sul telecomando lampeggeranno due volte quando la connessione sarà completata. Tieni presente che la lampada rimarrà in modalità di associazione ogni volta che la accendi, per consentire l'associazione diretta con il telecomando in qualsiasi momento.

Tieni presente che è possibile gestire un massimo di 10 prodotti smart di IKEA con un solo telecomando tramite l'associazione diretta. Se i prodotti da associare sono vicini, spegni e disconnetti quelli già connessi prima di aggiungere il prodotto successivo.

#### Manutenzione delle batterie

Se occorre sostituire le batterie, una luce a LED rossa lampeggerà due volte quando premi qualsiasi pulsante. Se il telecomando è connesso a un sistema IKEA Home smart, lo stato delle batterie verrà mostrato anche nell'app IKEA Home smart. 2 nuove batterie LADDA AAA/HR03 alimenteranno il telecomando per circa 24 mesi, dopodiché sarà necessario sostituirle.

#### Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Per ripristinare le impostazioni della lampada, premi e tieni premuto il pulsante ON/OFF per 10 secondi. Per ripristinare le impostazioni del telecomando, premi e tieni premuto il pulsante di sistema per 10 secondi. Lampeggerà una luce a LED rossa fino al termine del ripristino. In questo modo rimuoverai i dati precedenti e le connessioni esistenti. I prodotti si riavvieranno automaticamente e saranno disponibili per l'associazione a un sistema smart per 15 minuti. Se la lampada non è connessa a un sistema smart, rimarrà in modalità di associazione per consentire l'associazione diretta con il telecomando in qualsiasi momento.

#### ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

Usa un panno asciutto per pulire il prodotto.

#### Utile da sapere

- I prodotti possono essere associati direttamente uno all'altro o connessi a un sistema IKEA Home smart o a qualsiasi altro sistema che utilizza lo standard Matter. Può essere utilizzato un solo metodo di connessione alla volta.
- I codici QR sono univoci per ciascun prodotto.
- Conserva le Istruzioni per l'Uso e la Manutenzione per ulteriori consultazioni. Contengono i codici QR con il logo Matter che sono necessari per connettere i prodotti al sistema IKEA Home smart o a qualsiasi altro sistema che utilizza lo standard Matter.
- Se le modifiche utilizzando un telecomando o l'app IKEA Home smart, le impostazioni dell'illuminazione non cambiano quando spegni e riaccendi la lampada.
- Il ripristino delle impostazioni di fabbrica cancellerà tutte le impostazioni dell'illuminazione e i dati precedentemente memorizzati.

- Se il prodotto è connesso a un sistema IKEA Home smart, nell'app IKEA Home smart sono disponibili funzionalità aggiuntive.
- Se il prodotto è connesso a un altro sistema smart che utilizza lo standard Matter, verifica le funzionalità disponibili con il produttore.
- Questo prodotto utilizza la tecnologia Thread per comunicare con altri prodotti smart. Per connettersi ai sistemi Matter è necessario un Thread border router. Molti hub o prodotti smart hanno un Thread border router integrato.
- Per connettere i prodotti certificati Matter a un sistema smart, si consiglia di usare router che operano sulla banda di frequenza a 2.4 GHz.
- I diversi materiali da costruzione e il posizionamento del prodotto possono influire sulla portata della connettività wireless.

## Sicurezza e conformità

#### AVVERTENZE

- Usa il prodotto solo in ambienti interni e asciutti.
- Elimina il prodotto se è danneggiato.
- Non immergere mai nell'acqua o in altri liquidi.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Non utilizzare batterie completamente o quasi completamente scariche.
- Inserisci sempre le batterie rispettando le indicazioni di polarità (+/-).
- Non usare contemporaneamente batterie diverse per capacità, tipo o data.
- C'è il rischio di esplosione se una batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltisci le batterie usate come indicato nelle istruzioni.
- Le batterie devono essere riciclate nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti.
- Temperatura di esercizio: da 5° C a 35° C (41° F a 95° F).

#### Dati tecnici

##### VARMBLIXT

Typo: E2499

Massima intensità luminosa in uscita: 180 lm

Frequenza di funzionamento: 2400 - 2483.5 MHz

Portata radio: 10 m in campo libero

#### BILRESA

Typo: E2489, E2622

Alimentazione: 2 x HR03/AAA

Portata: 10 m in campo libero.

Frequenza di esercizio: 2400 - 2483.5 MHz

#### Tipi di batterie consigliati

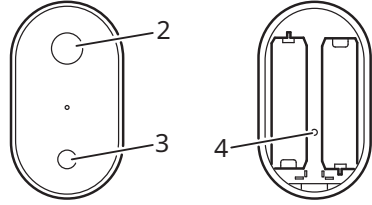
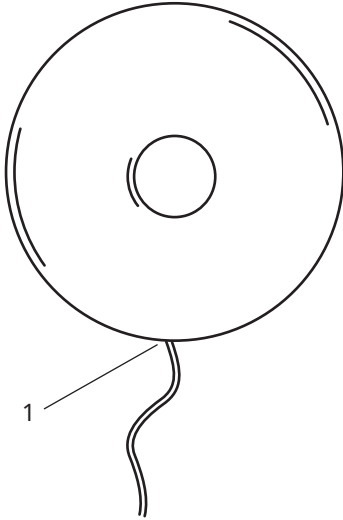
Batterie ricaricabili LADDA HR03 AAA.

#### Produttore: IKEA of Sweden AB

Indirizzo: Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio IKEA più vicino a te.



## Termékleírás

Ezek az IKEA okos termékek előre párosítva vannak, és okos rendszer nélkül is használatra készek. A termékek Matter tanúsítvánnyal rendelkeznek és az IKEA Home smart (IKEA Okos otthon) rendszerrel kompatibilisek, illetve bármely egyéb Matter alapú rendszerrel.

## Első lépések

### Előre párosított távirányító esetén:

Csatlakoztasd a lámpát az áramforráshoz és kapcsold be a távirányítót 2 db AAA HR03 elem behelyezésével. Használd a 1. és a 2. gombot a távirányítón, hogy a lámpát fel- vagy lekapcsold, illetve változtasd a fény erősségét vagy színét.

### Használat azIKEA Home smart rendszerrel

Az IKEA Home smart rendszerhez való csatlakoztatáshoz egy IKEA által forgalmazott hubra és az IKEA Home smart applikációra van szükség.

1. Csatlakoztasd a lámpát a konnektorhoz. Automatikusan párosítási módba vált 15 percre, hogy csatlakozni lehessen az IKEA Home smart rendszerhez.
2. Olvasd be a csomagolás sárga borítóján található QR-kódot, hogy hozzáférj az IKEA Home smart alkalmazáshoz és csatlakoztatni tudj a lámpát. Kövesd az abban megjelenő utasításokat, olvasd be a QR-kódot a Matter logóval, amely az útmutató elején vagy a termékre nyomtatva van.
3. Kapcsold be a távirányítót 2 db AAA HR03 elem behelyezésével. A távirányító automatikusan párosítási módba vált 15 percre, hogy csatlakozni lehessen az IKEA Home smart rendszerhez. Az alkalmazásban olvasd be a QR-kódot a Matter logóval, amely az útmutató elején vagy a termékre nyomtatva van, hogy csatlakoztasd.

Ha a termékek egy ideje nem voltak használatban, nyomja meg a lámpa ON/OFF gombját vagy a távirányító rendszer gombját, hogy újra párosítási módba kerüljenek.

## Matter szabvánnyal rendelkező okos rendszerrel

A Matter szabványt használó okos rendszerhez való csatlakozáshoz ugyanazon gyártó hubja és alkalmazása szükséges.

1. Csatlakoztasd a lámpát a konnektorhoz. Automatikusan párosítási módba vált 15 percre, hogy csatlakozni lehessen egy Matter szabványú smart rendszerhez.
2. Kövesd az okos rendszer appjában megjelenő utasításokat, olvasd be a QR-kódot a Matter logóval, amely az útmutató elején vagy a termékre nyomtatva van.
3. Kapcsold be a távirányítót 2 db AAA HR03 elem behelyezésével. A távirányító automatikusan párosítási módba vált 15 percre, hogy csatlakozni lehessen egy Matter szabványú smart rendszerhez. Az alkalmazásban olvasd be a QR-kódot a Matter logóval, amely az útmutató elején vagy a termékre nyomtatva van, hogy csatlakoztasd.

Ha a termékek egy ideje nem voltak használatban, nyomja meg a lámpa ON/OFF gombját vagy a távirányító rendszer gombját, hogy újra párosítási módba kerüljenek.

## A termék használata

### ON/OFF gomb (1)

Nyomd meg, hogy a lámpát le- vagy felkapcsold, hogy párosítási módba kapcsold vagy újraindítsd.

### 1. gomb (2) és 2. gomb (3)

Egyszer nyomd meg, hogy a lámpát fel- vagy lekapcsold, kétszer nyomd meg, hogy a fény színét módosítsd és hosszan nyomd, ha a fényerőt módosítanád.

### Rendszer beállítási gomb (4)

Nyomd meg, hogy a távirányító párosítási üzemmódba kerüljön vagy alaphelyzetbe álljon át.

## Párosítási mód

A távirányítónak és a lámpának árammal ellátva és párosítási módban kell lennie ahhoz, hogy csatlakozni tudjon az IKEA Home smart vagy egy egyéb Matter szabványt használó rendszerhez, vagy közvetlenül párosodni tudjon egymáshoz.

Az IKEA Home smart rendszerhez vagy egy másik, Matter szabványt használó rendszerhez való csatlakozáshoz nyomd meg az ON/OFF gombot a lámpán a rendszer gombot a távirányítón, hogy a termékek párosítási módba kerüljenek. A párosítás 15 percig lesz elérhető. Kövesd az okos otthon applikációban lévő lépéseket a párosításhoz. A lámpa és a távirányító LED fénye kétszer fog felvillanni, ha a párosítás sikeres. A termékeket egyesével párosítsd.

Az egymáshoz való közvetlen csatlakoztatáshoz gyorsan nyomd meg négyszer a rendszer gombot, és tartsd a távirányítót 5 cm-re attól a lámpától, amelyhez párosítani szeretnéd. A párosítási mód a távirányítón 30 másodpercig lesz elérhető. A lámpa és a távirányító LED fénye kétszer fog felvillanni, ha a párosítás sikeres. A lámpa párosítási módban fog maradni amíg áram alatt van, hogy a közvetlen párosítás a távirányítóval bármikor lehetséges legyen.

**Megjegyzés:** egy távirányítóval legfeljebb 10 IKEA okos termék vezérelhető közvetlen párosítással. Ha a párosítani kívánt termékek közel vannak egymáshoz, kapcsold ki és válaszd le a már csatlakoztatott termékeket, mielőtt hozzáadnád a következő terméket.

## Töltés, elemek, akkumulátor

Ha az akkumulátor lemerülőben van, bármelyik gomb megnyomásakor piros LED-fény villog kétszer. Ha a távirányító IKEA Home smart rendszerhez van csatlakoztatva, az akkumulátor állapota az IKEA Home smart alkalmazásban is megjelenik. 2 db új LADDA AAA HR03 tőmhető elem általában 24 hónapig biztosítja a távirányító működését, mielőtt cserélni kéne őket.

## Gyári visszaállítás

A lámpa gyári visszaállításához nyomd meg és tartsd lenyomva az ON/OFF gombot 10 másodpercen keresztül. A távirányító gyári visszaállításához nyomd meg és tartsd lenyomva a rendszer gombot 10 másodpercen keresztül. Piros LED fény kezd villogni, majd kialkszik, ha a beállítás kész. Ez minden adatot töröl és megszünteti a kapcsolatot a párosított készülékekkel. A termék automatikusan újraindul, és 15 percig párosítható egy intelligens rendszerrel. Ha a termék nincs csatlakoztatva semmilyen okos rendszerhez, párosítási módban marad, hogy közvetlenül lehessen csatlakoztatni egy távirányítóhoz.

## KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

Száraz ronggyal tisztítsd.

## Jó tudni

- A termékeket vagy közvetlenül kell párosítani egymáshoz vagy az IKEA Home smart rendszert / bármely egyéb Matter szabványt használó rendszert kell használni. Egyszerre csak csatlakozási mód alkalmazható.
- Minden termékhez egyedi QR-kód tartozik.
- Tartsd meg az útmutatót későbbi felhasználás céljából. Megtárolod benne a QR-kódot a Matter logóval, amely szükséges ahhoz, hogy a termékeket az IKEA Home smart rendszerhez vagy egyéb Matter szabványt használó rendszerhez párosítsd.
- Ha a világító beállításaid távirányítóval vagy az IKEA Home smart alkalmazással módosítod, azok a lámpa kikapcsolása és újra bekapcsolása után is megmaradnak.
- A gyári visszaállítás törli az előre beállított világítási és egyéb adatokat.
- Ha a termék IKEA Home smart rendszerhez van csatlakoztatva, további funkciók érhetők el az IKEA Home smart alkalmazásban.

- Ha a termék egy másik, a Matter szabványt használó intelligens rendszerhez van csatlakoztatva, a rendelkezésre álló funkciókról érdeklődjön a gyártónál.
- Ez a termék Thread technológiát használ a többi intelligens termékkel való kommunikációhoz. A Matter rendszerekhez való csatlakozáshoz Thread határ útválasztóra van szükség. Sok okostermék vagy hub rendelkezik beépített Thread határ útválasztóval.
- Ahhoz, hogy egy Matter szabványt használó terméket egy okos rendszerhez csatlakoztass, javasolt, hogy a routerek 2.4 GHz-n működjenek.
- A különböző építőanyagok és a termék elhelyezkedése befolyásolhatja a vezeték nélküli kapcsolat hatótávolságát.

## Biztonság és megfelelőség

### VIGYÁZAT

- Csak beltéren, száraz helyen használd.
- Ne használj tovább a terméket, ha sérült.
- Soha ne merítsd vízbe vagy más folyadékba!
- Gyermekek csak felügyelet mellett használhatják és nem játszhatnak vele.
- Ne használj lemerülőben lévő vagy lemerült elemeket.
- Mindig a polaritásjelzők (+/-) figyelembe vételével helyezd be a tölthető elemeket!
- Ne használj egyszerre különböző kapacitású, típusú és korú elemeket!
- Ha nem megfelelő típusú elemet teszel bele, robbanásveszélyt okozhatsz. A használt elemeket az útmutató és a helyi előírások szerint kezelj.
- A használt elemeket a helyi hulladékkezelési szabályozások szerint kell újrahasznosítani vagy megsemmisíteni.
- Működési hőmérséklet: 5° C - 35° C (41° F - 95° F).

### Műszaki adatok

#### VARMBLIXT

Típus: E2499

**Max. lumen kibocsátás:** 180 lm

**Működési frekvencia:** 2400 - 2483.5 MHz

**Rádió tartomány:** 10 m szabadtéren

### BILRESA

Típus: E2489, E2622

**Bemenet:** 2 x AAA/HR03

**Tartomány:** 10 m (szabadban mért).

**Működési frekvencia:** 2400 - 2483.5 MHz

### Javasolt elemtípusok:

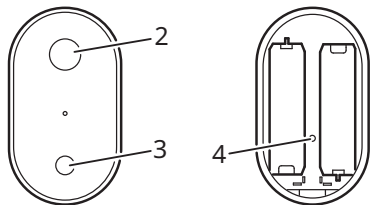
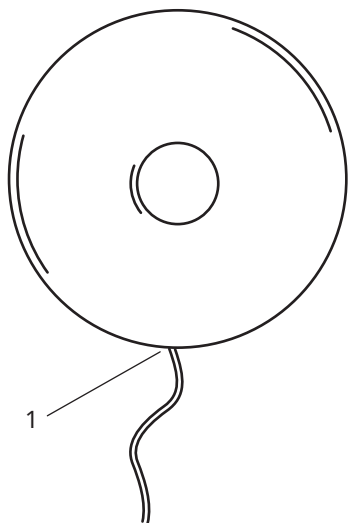
LADDA AAA HR03 tölthető elemek.

### Gyártó: IKEA of Sweden AB

Cím: Box 702 SE-343 81 Älmhult, Svédország



Az áthúzott, kerek szemetest ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladéktól különválasztva kell elhelyezni. A terméket a helyi szabályozásnak megfelelően, újrahasznosítás céljából a megfelelő helyen kell leadni. Azzal, hogy az így jelölt termékeket a háztartási hulladéktól különválasztod, segítesz csökkenteni a hulladékgétezőbe kerülő vagy a földre elhelyezett szemét mennyiségét, ezzel minimalizárod az egészségre és a környezetre ártalmas lehetséges negatív hatásokat. További információkért kérjük, lépj kapcsolatba a legközelebbi IKEA áruházal!



## Opis produktu

Te inteligentne produkty IKEA zostały wstępnie sparowane i są gotowe do użytku bez inteligentnego systemu. Produkty mają certyfikat Matter i współpracują z systemem IKEA Home smart oraz innymi systemami w standardzie Matter.

## Pierwsze kroki

### Ze wstępnie sparowanym pilotem

Podłącz lampę do gniazdka i włącz pilota poprzez włożenie dwóch baterii AAA HR03. Użyj Przycisku 1 i Przycisku 2 na pilocie, aby włączyć lub wyłączyć lampę, ściemnić oświetlenie bądź zmienić kolor.

### Z systemem IKEA Home smart

Aby połączyć się z systemem IKEA Home smart, potrzebna jest bramka IKEA oraz aplikacja IKEA Home smart.

1. Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego. Czujnik włączy się automatycznie i wejdzie w tryb parowania na 15 minut, umożliwiając połączenie z systemem IKEA Home smart.
2. Zeskanuj kod QR z żółtej etykiety na opakowaniu, aby uzyskać dostęp do aplikacji IKEA Home smart i połączyć lampę. Zgodnie z instrukcją podaną w aplikacji, zeskanuj kod QR z logo systemu Matter, który znajduje się na okładce Instrukcji pielęgnacji i porad lub jest wydrukowany na produkcie.
3. Włącz pilota poprzez włożenie dwóch baterii AAA HR03. Pilot automatycznie przejdzie w tryb parowania na 15 minut, umożliwiając połączenie z systemem IKEA Home smart. Zgodnie z instrukcją podaną w aplikacji, zeskanuj kod QR z logo systemu Matter, który znajduje się na okładce Instrukcji pielęgnacji i porad lub jest wydrukowany na produkcie.

Jeśli produkty nie były używane przez jakiś czas, naciśnij przycisk włączania/wyłączania na lampie lub przycisk systemu na pilocie, aby przywrócić tryb parowania.

### Z inteligentnym systemem z certyfikatem Matter

Aby połączyć się z inteligentnym systemem wykorzystującym standard Matter, potrzebna jest bramka i aplikacja od tego samego producenta.

1. Podłącz lampę do gniazdka elektrycznego. Pilot włączy się automatycznie i wejdzie w tryb parowania na 15 minut, umożliwiając połączenie z inteligentnym systemem z certyfikatem Matter.
2. Postępuj zgodnie z instrukcją podaną w aplikacji producenta systemu dla inteligentnego domu i zeskanuj kod QR z logo systemu Matter, który znajduje się na okładce Instrukcji pielęgnacji i porad lub jest wydrukowany na produkcie.
3. Włącz pilota poprzez włożenie dwóch baterii AAA HR03. Pilot automatycznie przejdzie w tryb parowania na 15 minut, umożliwiając połączenie z systemem z certyfikatem Matter. Po uruchomieniu aplikacji zeskanuj kod QR z logo systemu Matter, który znajduje się na okładce Instrukcji pielęgnacji i porad lub jest wydrukowany na produkcie.

Jeśli produkty nie były używane przez jakiś czas, naciśnij przycisk włączania/wyłączania na lampie lub przycisk systemu na pilocie, aby przywrócić tryb parowania.

## Użytkowanie produktu

### Przycisk włączania/wyłączania (1)

Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć lampę, uruchomić tryb parowania bądź zresetować.

### Przycisk 1 (2) i przycisk 2 (3)

Naciśnij jeden raz, aby włączyć lub wyłączyć lampę. Naciśnij dwa razy, aby zmienić kolor. Długie naciśnięcie spowoduje ściemnienie oświetlenia.

### Przycisk systemu (4)

Naciśnij, aby uruchomić tryb parowania lub zresetować pilot.

## Tryb parowania

Lampa i pilot muszą być włączone i muszą mieć uruchomiony tryb parowania, aby połączyć się z systemem IKEA Home smart, dowolnym innym systemem w standardzie Matter lub bezpośrednio ze sobą.

Aby połączyć urządzenia z systemem IKEA Home smart lub dowolnym innym systemem w standardzie Matter, naciśnij przycisk włączania/wyłączania lampy oraz przycisk systemu na pilocie w celu uruchomienia trybu parowania. Tryb parowania będzie aktywny przez 15 minut. Postępuj zgodnie z instrukcją parowania podaną w aplikacji producenta systemu dla inteligentnego domu. Po nawiązaniu połączenia lampa i dioda LED na pilocie błysną dwukrotnie. Tryb parowania uruchamia się w lampie po podłączeniu jej do prądu, umożliwiając bezpośrednie sparowanie z pilotem w dowolnym momencie.

Aby połączyć urządzenia bezpośrednio ze sobą, krótko naciśnij przycisk systemu na pilocie 4 razy, trzymając go w odległości nie większej niż 5 cm od lampy, którą chcesz z nim połączyć. Tryb parowania w pilocie będzie aktywny przez 30 sekund. Po nawiązaniu połączenia lampa i dioda LED na pilocie błysną dwukrotnie. Tryb parowania uruchamia się w lampie po podłączeniu jej do prądu, umożliwiając bezpośrednie sparowanie z pilotem w dowolnym momencie.

## Bateria

Kiedy poziom naładowania baterii będzie niski, czerwona dioda LED zamiga dwukrotnie po naciśnięciu dowolnego przycisku. Jeśli pilot jest podłączony do systemu IKEA Home smart, stan baterii będzie również wyświetlany w aplikacji IKEA Home smart. Jeśli pilot zasilany jest 2 nowymi bateriami LADDA AAA HR03, wymiana baterii będzie konieczna po około 24 miesiącach.

## Przywracanie ustawień fabrycznych

Aby zresetować lampę, naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania przez 10 sekund. Aby zresetować pilota, naciśnij przycisk systemu przez 10 sekund. Czerwona dioda LED będzie migać do momentu, aż resetowanie się zakończy. Działanie to spowoduje usunięcie starych danych i istniejących połączeń. Produkty uruchomią się ponownie w sposób automatyczny i będą gotowe do sparowania z inteligentnym systemem przez 15 minut. Jeśli lampa nie jest połączona z żadnym inteligentnym systemem, pozostanie w trybie parowania, umożliwiając bezpośrednie sparowanie z pilotem w dowolnym momencie.

## INSTRUKCJE PIELĘGNACJI

Aby wyczyścić produkt, przetrzyj go suchą szmatką.

## Warto wiedzieć

- Produkty mogą być bezpośrednio sparowane ze sobą lub połączone z systemem IKEA Home smart bądź dowolnym innym systemem w standardzie Matter. Możliwe jest użycie tylko jednej metody połączenia naraz.
- Kody QR są unikatowe dla każdego produktu.
- Zachowaj dokument Instrukcja pielęgnacji i porady na przyszłość. Zawiera ona kody QR z logo systemu Matter, które są niezbędne, aby połączyć produkty z systemem IKEA Home smart lub dowolnym innym systemem w standardzie Matter.
- Jeśli ustawienia oświetlenia zostały wybrane za pomocą pilota lub aplikacji IKEA Home smart, zostaną one zachowane nawet po wyłączeniu i ponownym włączeniu lampy.
- Przywrócenie ustawień fabrycznych spowoduje usunięcie wszystkich ustawień oświetlenia i innych danych.
- Jeśli produkt jest podłączony do systemu IKEA Home smart, w aplikacji IKEA Home smart będą dostępne dodatkowe funkcje.
- Jeśli produkt jest podłączony do innego inteligentnego systemu w standardzie Matter, dostępność funkcji należy sprawdzić u producenta.

- Ten produkt wykorzystuje technologię Thread do komunikacji z innymi inteligentnymi produktami. Aby podłączyć się do systemu Matter potrzebne jest urządzenie graniczne Thread. Wiele inteligentnych produktów lub bramek ma wbudowane urządzenie graniczne.
- Aby podłączyć produkty z certyfikatem Matter do inteligentnego systemu, zaleca się użycie routera działającego w paśmie 2.4 GHz.
- Różne materiały budowlane i usytuowanie produktu mogą wpływać na zasięg łączności bezprzewodowej.

## Bezpieczeństwo i zgodność z przepisami

### OSTRZEŻENIE

- Do użytku wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Wyrzuć produkt, jeśli jest uszkodzony.
- Nigdy nie zanurzaj w wodzie ani innym płynie.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się produktem.
- Nie używaj baterii o niskim poziomie naładowania lub wyczerpanych.
- Zawsze wkładaj baterie/akumulatory zgodnie z oznaczeniami biegunów (+/-).
- Nie używaj jednocześnie baterii różniących się pojemnością, typem lub datą produkcji.
- Ryzyko eksplozji w przypadku wymiany którejkolwiek baterii naniewłaściwytyp. Utylizacja zużytych baterii zgodnie z instrukcją.
- Baterie należy oddać do recyklingu zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.
- Temperatura pracy: od 5° C do 35° C (od 41° F do 95° F).

### Dane techniczne

#### VARMBLIXT

Typ: E2499

Maks. moc strumienia świetlnego: 180 lm

Częstotliwość robocza: 2400 - 2483.5 MHz

Zasięg radiowy: 10 m w wolnej przestrzeni

#### BILRESA

Typ: E2489, E2622

Wejście: 2 x AAA/HR03

Zasięg: 10 m w otwartej przestrzeni

Częstotliwość robocza: 2400 - 2483.5 MHz

### Zalecane rodzaje baterii/akumulatorów:

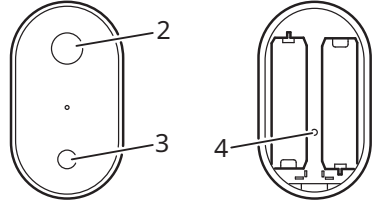
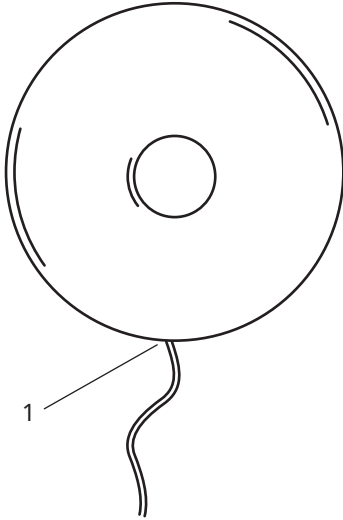
Akumulatorki LADDA AAA HR03.

Producent: IKEA of Sweden AB

Adres: Box 702 SE-343 81 Älmhult SZWECJA



Przekreślony symbol pojemnika na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszanyimi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektywna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilości odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz do ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.



## Toote kirjeldus

Need IKEA nutitooted on eelseotud ja kasutusvalmis ilma nutisüsteemita. Pane tähele, et neil nutitoodetel on Matter sertifikaat ja need töötavad IKEA Home smart süsteemi või mistahes muu Matter standardit kasutava süsteemiga.

## Alustamine

### Eelseotud puldiga

Ühenda valgusti vooluallikaga ja käivita pult, sisestades 2 x AAA HR03 patareid. Valgusti sisse ja välja lülitamiseks, häärdamiseks või värvi muutmiseks kasuta nuppe 1 ja 2.

### IKEA Home smart süsteemiga

IKEA Home smart nutisüsteemiga ühendamiseks läheb tarvis IKEA jaoturit ja IKEA Home smart rakendust.

1. Ühenda valgusti vooluallikaga. See läheb automaatselt 15 minutiks sidumisrežiimi, et lubada ühendust IKEA Home smart süsteemiga.
2. IKEA Home smart rakendusele ligi pääsemiseks ja valgusti ühendamiseks skanni pakendi kollasel kattel olevat QR-koodi. Järgides rakenduse juhiseid, skanni Matteri logoga QR-koodi, mis asub nõuannete ja hooldusjuhiste ees või on trükitud tootele.
3. Lülitä pult sisse, sisestades 2 x AAA HR03 patareid. Pult läheb automaatselt 15 minutiks sidumisrežiimi, et lubada ühendust IKEA Home smart süsteemiga. Ühenduse saamiseks skanni rakenduses Matteri logoga QR-koodi, mis asub nõuannete ja hooldusjuhiste ees või on trükitud tootele.

Kui tooted on olnud mõnda aega kasutamata, vajuta nende uuesti sidumisrežiimi minekuks valgusti sisse-välja lülitamise nuppu (ON/OFF) või puldi süsteeminuppu.

### Matter sertifikaadiga süsteemiga

Ühendamiseks nutisüsteemiga, mis kasutab Matter standardit, läheb vaja sama tootja jaoturit ja rakendust.

1. Ühenda valgusti vooluallikaga. See läheb automaatselt 15 minutiks sidumisrežiimi, et lubada ühendust Matter sertifikaadiga süsteemiga.
2. Järgi smart home tootja rakenduses olevaid juhiseid ja skanni Matteri logoga QR-koodi, mis asub nõuannete ja hooldusjuhiste ees või on trükitud tootele.
3. Lülitä pult sisse, sisestades 2 x AAA HR03 patareid. Pult läheb automaatselt 15 minutiks sidumisrežiimi, et lubada ühendust Matter sertifikaadiga süsteemiga. Ühenduse saamiseks skanni rakenduses Matteri logoga QR-koodi, mis asub nõuannete ja hooldusjuhiste ees või on trükitud tootele.

Kui tooted on olnud mõnda aega kasutamata, vajuta nende uuesti sidumisrežiimi minekuks valgusti sisse-välja lülitamise nuppu (ON/OFF) või puldi süsteeminuppu.

## Toote kasutamine

### Sisse-välja lülitamise nupp (ON/OFF) (1)

Vajuta valgusti sisse või välja lülitamiseks, sidumisrežiimi minekuks või lähtestamiseks.

### Nupp 1 (2) ja nupp 2 (3)

Lambi sisse ja välja lülitamiseks vajuta üks kord, värvi muutmiseks vajuta kaks korda ja häärdamiseks hoia nuppu pikalt all.

### Süsteeminupp (4)

Vajuta seda nuppu puldi sidumisrežiimi käivitamiseks või puldi lähtestamiseks.

## Sidumisrežiim

Valgusti ja puldi sidumiseks kas IKEA Home smart süsteemi, mõne teise Matter standardit kasutava süsteemi või üksteisega peavad need olema sisse lülitatud ja sidumisrežiimis.

IKEA Home smart süsteemi või teise Matter standardit kasutava süsteemiga sidumiseks vajuta valgusti sisse ja välja lülitamise nuppu (ON/OFF) ja puldi süsteeminuppu, mis käivitavad sidumisrežiimi. Algab 15 minutit kestev sidumisaeg. Järgi nutiseadme tootja rakenduse sidumisjuhiseid. Kui seadmed on ühendatud, vilguvad nii valgusti kui puldi LED-lamp kaks korda. Ühenda tooteid ükshaaval.

Üksteisega otse sidumiseks vajuta puldi süsteeminuppu kiiresti 4 korda ja hoiu seda 5 cm kaugusel valgustist, millega soovid seda siduda. Puldi sidumisrežiim käivitub 30 sekundiks. Kui seadmed on ühendatud, vilguvad nii valgusti kui puldi LED-lamp kaks korda. Pane tähele, et sisselülitatud valgusti jääbki sidumisrežiimi, et saaksid seda igal ajal otse puldiga siduda.

Pane tähele, et otse sidudes saab ühe puldiga juhtida maksimaalselt 10 IKEA nutitoodet. Kui sidumiseks mõeldud tooted on üksteise lähedal, lülita juba ühendatud tooted järgmise toote lisamise ajaks välja ja ühenda lahti.

## Patareide vahetamine

Kui patareid hakkavad tühjaks saama, vilgub punane LED-lamp ükskõik millist nuppu vajutades kaks korda. Kui pult on ühendatud IKEA Home smart süsteemi, näeb patareide olekut ka IKEA Home smart rakendusest. 2 uut LADDA AAA HR03 patareid hoiavad puldi tavaliselt töös 24 kuud, enne kui need tuleb välja vahetada.

## Tehaseadete taastamine

Valgusti lähtestamiseks vajuta sisse-välja lülitamise nuppu (ON/OFF) ja hoiu seda 10 sekundit all. Puldi lähtestamiseks vajuta süsteeminuppu ja hoiu seda 10 sekundit all. Kui algseaded on taastatud, hakkab vilkuma punane LED-lamp. See kustutab vanad andmed ja eemaldab kõik senised ühendused. Seade käivitub automaatselt uuesti ja on nutisüsteemiga sidumiseks valmis 15 minuti pärast. Kui valgusti pole seotud ühegi nutisüsteemiga, jääb see sidumisrežiimi, et saaksid selle igal ajal otse puldiga siduda.

## HOOLDUSJUHENDID

Toote puhastamisel kasuta kuiva lappi.

## Hea teada

- Tooteid saab kas siduda otse üksteisega või ühendada IKEA home smart süsteemi või mõne teise Matter standardit kasutava süsteemiga. Korraga saab kasutada ainult ühte ühendusviisi.
- Iga toote QR-kood on ainulaadne.
- Hoiu nõuanded ja hooldusjuhised edasiseks kasutamiseks alles. Need sisaldavad Matteri logoga QR-koode, mida on vaja toodete ühendamiseks IKEA Home smart süsteemi või mõne teise Matter standardit kasutava süsteemiga.
- Kui valguse seadeid kohandatakse puldi või IKEA Home smart rakendusega, jäävad need lampi välja ja taas sisse lülitades samaks.
- Tehaseadete taastamine kustutab kõik valguse seadistused ja teised andmed.
- Kui toode on ühendatud IKEA Home smart süsteemi, on IKEA Home smart rakenduses saadaval liisavõimalused.
- Kui toode on ühendatud teise nutisüsteemiga, mis kasutab Matter standardit, siis tutvut tootja pakutud võimalustega.
- See toode kasutab teiste nutitoodetega suhtlemiseks Thread-tehnoloogiat. Matter süsteemidega ühendamiseks läheb vaja Thread piiriruuterit. Paljudel nutiseadmetel või huubidel on sisseehitatud Thread piiriruuter.

- Matter serdiga toodete ühendamiseks nutisüsteemiga soovitage ruuterit, mis töötab sagedusalas 2,4 GHz.
- Eri ehitusmaterjalid ja seadme paigutus võivad juhtmevaba ühenduse ulatust mõjutada.

## Ohutus ja nõuetele vastavus

### HOIATUS

- Kasuta ainult siseruumides ja kuivas kohas.
- Kahjustatud toode viska ära.
- Ära pane seda kunagi vette ega teistesse vedelikesse.
- Lapsi tuleb jälgida ja veenduda, et nad tootele ei mängiks.
- Ära kasuta pooltühje või tühje patareisid.
- Sisesta patareid vastavalt polaarsusele (+/-).
- Ära kombineeri eri võimsusega, eri tüüpi või eri säilivusajaga patareisid.
- Kui kasvõi üks patarei asendatakse ebasobivat tüüpi patareiga, tekib plahvatusoht. Viska kasutatud patareid ära vastavalt juhistele.
- Kasutatud patareid tuleks viia selleks ette nähtud ohtlike jäätmete kogumispunkti.
- Töötab temperatuuril 5° C kuni 35° C (41° F kuni 95° F).

### Tehnilised andmed

#### VARMBLIXT

Tüüp: E2499

Maksimaalne väljund luumenites: 180 lm

Töösagedus: 2400 - 2483,5 MHz

Leviala: vabas õhus 10 m

#### BILRESA

Tüüp: E2489, E2622

Sisend: 2 x AAA/HR03

Ulatus: 10 m vabas õhus.

Töösagedus: 2400 - 2483,5 MHz

#### Soovitatav toiteallikas:

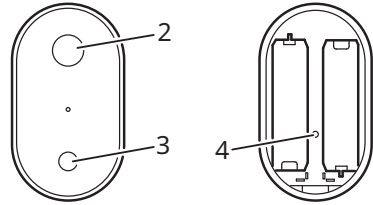
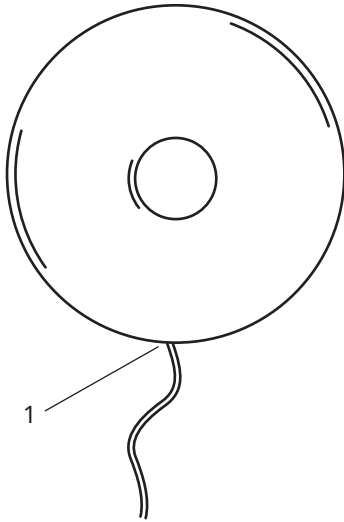
LADDA AAA HR03 laetavad patareid.

#### Tootja: IKEA of Sweden AB

Address: Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN



Läbikriipsutatud prügikasti märk tähendab, et toode tuleb hävitada olmeprügist eraldi. Toode tuleb viia ümbertöötuspunkti kooskõlas kohalike keskkonnakaitse regulatsioonidega, mis puudutavad jäätmekäitlust. Eraldades tähistatud toote olmeprügist, aitate vähendada jäätmete kogust, mis saadetakse põletusahju või prügmägedele ja minimeerite nii võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. Täpsema info saamiseks võtke ühendust IKEA keskusega.



## Preces apraksts

Šīs viedās IKEA preces ir jau savienotas pāri un gatavas lietošanai bez viedās sistēmas. Ievērojiet! Šīs preces ir sertificētas atbilstoši Matter standartam un var darboties ar IKEA Home smart sistēmu vai citu sistēmu, kam tiek izmantots Matter standarts.

## Darba sākšana

### Ar iepriekš pāri savienotu tālvadības pulti

Pievienot lampu elektrības kontaktligzdai un ieslēgt tālvadības pulti, ievietojot 2 × AAA HR03 baterijas. Izmantot tālvadības pults 1. un 2. pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu lampu, samazinātu vai palielinātu spilgtumu vai mainītu krāsu.

### Ar IKEA Home smart sistēmu

Lai izveidotu savienojumu ar IKEA Home smart sistēmu, nepieciešama IKEA viedierīču stacija un IKEA Home smart lietotne.

1. Ievietot uzlādes ierīci kontaktligzdā. Sensors automātiski ieslēgsies un uz 15 minūtēm pārslēgsies pāra savienošanas režīmā, lai varētu izveidot savienojumu ar IKEA Home smart sistēmu.
2. Noskenēt QR kodu uz iepakojuma dzeltenā vācīnā, lai piekļūtu IKEA Home smart lietotnei un savienotu lampu. Ievērojot norādījumus lietotnē, noskenē QR kodu ar Matter logotipu, kas redzams instrukcijas priekšpusē vai uzdrukāts uz preces.
3. Ieslēgt tālvadības pulti, ievietojot tajā 2 AAA HR03 baterijas. Tālvadības pults automātiski pāries pāra savienošanas režīmā uz 15 minūtēm, lai varētu izveidot savienojumu ar IKEA Home smart sistēmu.

Ja ierīces kādu laiku nav izmantotas, nospiešot lampas ON/OFF pogu vai sistēmas pogu uz tālvadības pults, lai atkal ieslēgtu pāra savienošanas režīmu.

## Ar Matter sertificētu viedo sistēmu

Lai izveidotu savienojumu ar Matter standartam atbilstošu viedo sistēmu, nepieciešama tā paša ražotāja viedierīču stacija un lietotne.

1. Savienot lampu ar strāvas avotu. Tā automātiski pāries pāra savienošanas režīmā uz 15 minūtēm, lai varētu izveidot savienojumu ar Matter sertificētu viedo sistēmu.
2. Ievēro norādījumus viedās mājas ražotāja lietotnē un noskenē QR kodu ar Matter logotipu instrukcijas priekšpusē vai uzdrukātu uz izstrādājuma.
3. Ieslēgt tālvadības pulti, ievietojot tajā 2 AAA HR03 baterijas. Tālvadības pults automātiski pāries pāra savienošanas režīmā uz 15 minūtēm, lai varētu izveidot savienojumu ar Matter sertificētu sistēmu. Lietotnē noskenē QR kodu ar Matter logotipu instrukcijas priekšpusē vai uzdrukātu uz izstrādājuma, lai izveidotu savienojumu.

Ja ierīces kādu laiku nav izmantotas, nospiešot lampas ON/OFF pogu vai sistēmas pogu uz tālvadības pults, lai atkal ieslēgtu pāra savienošanas režīmu.

## Preces lietošana

### ON/OFF poga (1)

Nospiešot, lai ieslēgtu vai izslēgtu lampu, ieslēgtu pāra savienošanas režīmu vai atiestatītu.

### 1. poga (1) un 2. poga (3)

Vienreiz nospiežot, ieslēdz vai izslēdz lampu, divreiz nospiežot – maini krāsu, bet, turot pogu nospiestu, – regulē spilgtumu.

### Sistēmas poga (4)

Nospiešot, lai pārslēgtu tālvadības pulti pāra savienošanas režīmā vai atiestatītu.

## Pāra savienošanas režīms

Lai lampu un tālvadības pulti varētu savienot ar IKEA Home smart sistēmu (vai citu Matter standartam atbilstošu sistēmu) vai savienot tieši savā starpā, abām ierīcēm jābūt ieslēgtām un pāra savienošanas režīmā.

Lai izveidotu savienojumu ar IKEA Home smart sistēmu vai jebkuru sistēmu, kas izmanto Matter standartu, nospied lampas ON/OFF pogu un tālvadības pults sistēmas pogu, lai ieslēgtu pāra savienošanas režīmu. Pāra savienošanas režīms būs aktīvs 15 minūtes. Izpildīt pāra savienošanas norādījumus viedās mājas ražotāja lietotnē. Vienlaicīgi var pievienot tikai vienu ierīci.

Lai ierīces savienotu tieši savā starpā, īsi nospied sistēmas pogu uz tālvadības pults 4 reizes un turī pulti ne vairāk kā 5 cm attālumā no lampas, ar kuru jāizveido savienojums. Pāra savienošanas režīms uz tālvadības pults būs aktīvs 30 sekundes. Uzmanību! Kad lampa ir ieslēgta, tā paliks pāra savienošanas režīmā, lai jebkurā laikā varētu izveidot tiešu pāra savienojumu ar tālvadības pulti.

Ar vienu tālvadības pulti var vadīt ne vairāk kā 10 IKEA viedās preces, ar kurām ir tieši izveidots pāra savienojums. Ja ierīces, kuras paredzēts savienot pārī, atrodas tuvu cita citai, lai pievienotu nākamo ierīci, jāizslēdz un jāatvieno jau savienotās ierīces.

## Bateriju apkope

Kad baterijai ir zems uzlādes līmenis, nospiežot jebkuru pogu, divreiz iemigrosies sarkans LED indikators. Ja tālvadības pults ir savienota ar IKEA Home smart sistēmu, bateriju uzlādes stāvoklis tiek rādīts arī IKEA Home smart lietotnē. 2 jaunas LADA AAA HR03 baterijas nodrošina sensora barošanu aptuveni 24 mēnešus bez nomaiņas.

## Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana

Lai atiestatītu lampu, nospiežot un turēt ieslēgšanas/izslēgšanas (ON/OFF) pogu 10 sekundes. Lai atiestatītu tālvadības pulti, nospiežot sistēmas pogu un turēt to 10 sekundes. Sarkana LED indikators mirgos, līdz atiestatīšana būs pabeigta. Tālvadības pults tiks automātiski atiestatīta un 15 minūtes būs pieejama savienošanai pārī ar viedo sistēmu.

## KOPŠANAS INSTRUKCIJA

Preci tīra ar sausu drānu.

## Noderīga informācija

- ierīces var vai nu savienot tieši pārī savā starpā, vai arī pieslēgt IKEA Home smart sistēmai vai jebkurai citai sistēmai, kas izmanto Matter standartu. Vienlaikus var izmantot tikai vienu savienošanas metodi.
- QR kodi ir unikāli katrai precei.
- Saglabāt instrukciju turpmākai uzziņai. Tajos ir QR kodi ar Matter logotipu, kas nepieciešami, lai ierīces savienotu ar IKEA Home smart sistēmu vai jebkuru citu sistēmu, kas izmanto Matter standartu.
- Ja gaismas iestatījumi tiek pielāgoti, izmantojot tālvadības pulti vai IKEA Home smart lietotni, tie saglabāsies arī tad, kad lampu izslēdz un atkal ieslēdz.
- Atjaunojot lampas rūpnīcas iestatījumus, tiks dzēsti visi iepriekš iestatītie apgaismojuma iestatījumi un citi dati. Ja prece ir savienota ar IKEA Home smart sistēmu, IKEA Home smart lietotne piedāvā papildu funkcijas.
- Ja prece ir savienota ar citu viedo sistēmu, kur izmantots Matter standarts, pieejamās funkcijas noskaidrot no ražotāja.
- Šī prece izmanto Thread protokolu, lai nodrošinātu savienojumu ar citām viedajām precēm. Savienojumam ar Matter standarta sistēmu nepieciešams rūteris, kas atbalsta Thread protokolu. Daudzām viedajām precēm vai viedierīču stacijām jau ir iebūvēts Thread rūteris.

- Lai savienotu Matter sertificētas ierīces ar viedo sistēmu, ieteicams izmantot rūteris, kas darbojas 2,4 GHz joslā.
- Bezvadu savienojuma diapazonu var ietekmēt sienu materiāls un preces atrašanās vieta telpā.

## Drošība un atbilstība

### BRĪDINĀJUMS!

- Izmantojot tikai sausās telpās.
- Nelietot precī, ja tā ir bojāta.
- Neieņemrt ūdeni vai citā šķidrumā.
- Bērni nedrīkst rotaļāties ar uzlādes ierīci.
- Nelietot baterijas ar zemu uzlādes līmeni vai pilnībā izlādējušās baterijas.
- Vienmēr ievietot baterijas atbilstoši polaritātes norādēm (+/-).
- Nelietot kopā dažādas ietilpības, dažādu veidu baterijas un baterijas ar atšķirīgu datuma zīmogu.
- Izmantojot nepiemērota veida bateriju, pastāv eksplozijas risks. Izlietotās baterijas jānodod atkritumos atbilstoši norādījumiem.
- Baterijas jānodod pārstrādei atbilstoši spēkā esošajiem atkritumu apsaimniekošanas nosacījumiem.
- Darba temperatūra: No 5° C līdz +35° C (41° F to 95° F).

### Tehniskie dati

#### VARMBLIXT

Tips: E2499

Maksimālā jauda lūmenos: 180 lm

Darbības frekvence: 2400 - 2483.5 MHz

Darbības rādiuss: 10 m brīvā telpā bez šķēršļiem.

#### BILRESA

Tips: E2489, E2622

Ieeja: 2 x AAA/HR03

Diapazons: 10 m brīvā telpā bez šķēršļiem

Darbības frekvence: 2400 - 2483.5 MHz

#### Ieteicamie bateriju tipi

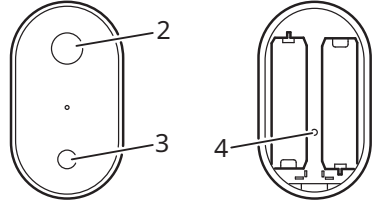
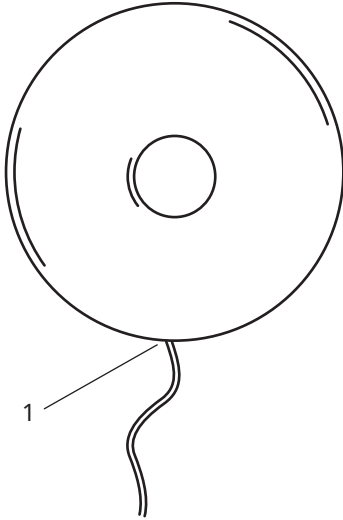
LADDA AAA HR03 atkārtoti uzlādējamās baterijas.

#### Ražotājs: IKEA of Sweden AB

Adrese: Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN



Nosvītrotais atkritumu konteiners simbols norāda, ka prece jālikvidē atsevišķi no citiem sadzīves atkritumiem. Šī prece jānodod pārstrādei, ņemot vērā vietējos vides aizsardzības noteikumus, kas attiecas uz atkritumu apsaimniekošanu. Nošķīrot marķēto precī no sadzīves atkritumiem, jūs palīdzēsiet samazināt atkritumu apjomu, kas nonāk atkritumu sadedzināšanas iekārtās vai atkritumu poligonos, tādējādi samazinot to potenciālo negatīvo ietekmi uz veselību un vidi. Sīkāka informācija IKEA veikalos.



## Gaminio aprašymas

Šie išmanieji IKEA gaminiai yra iš anksto susieti ir paruošti naudoti be išmaniosios sistemos. Šie išmanieji gaminiai turi sertifikata „Matter“ ir veikia su išmaniaja sistema „IKEA Home smart“ ar bet kuria kita sistema, naudojančia „Matter“ standartą.

## Nuo ko pradėti

### Su iš anksto susietu nuotolinio valdymo įtaisu

Prijunkite šviestuvą prie elektros lizdo ir įjunkite nuotolinio valdymo įtaisą, įdėję dvi AAA HR03 baterijas. Nuotolinio valdymo įtaiso mygtukais 1 ir 2 galite įjungti / išjungti šviesą, keisti jos spalvą ar ryškumą.

### Veikia su sistema „IKEA Home smart“

Norint prijungti prie sistemos „IKEA Home smart“, reikia IKEA šakotuvo ir išmaniosios programėlės „IKEA Home smart“.

1. Prijunkite šviestuvą prie maitinimo tinklo. Jis automatiškai įsijungs ir 15 minučių dirbs susiejimo veiksmu, kad būtų galima prisijungti prie išmaniosios „Matter“ sertifikautos sistemos.
2. Nuskaitykite QR kodą, esantį ant geltonos pakuotės ir vadovaukitės išmaniojoje programėlėje „IKEA Home smart“ pateiktomis instrukcijomis, kad prijungtumėte šviestuvą. Vadovaukitės programėlėje pateiktomis instrukcijomis ir nuskaitykite QR kodą su „Matter“ logotipu, esantį ant „Patarimų ir priežiūros instrukcijų“ puslapio arba atspausdintą ant gaminio.
3. Įjunkite nuotolinio valdymo įtaisą, įdėdami 2 AAA HR03 baterijas. Jis automatiškai įsijungs ir 15 minučių dirbs susiejimo veiksmu, kad būtų galima prisijungti prie išmaniosios „IKEA Home smart“ sistemos. Programėlėje nuskaitykite QR kodą su „Matter“ logotipu, esantį ant „Patarimų ir priežiūros instrukcijų“ puslapio arba atspausdintą ant gaminio, kad prisijungtumėte.

Jei gaminiai kurį laiką nebuvo naudojami, išjunkite ir vėl įjunkite šviestuvą arba paspauskite sistemos mygtuką nuotolinio valdymo įtaise, kad jie vėl pereitų į porinimo veiksmą.

## Su „Matter“ sertifikauta išmaniaja sistema

Norint prisijungti prie išmaniosios sistemos, naudojančios „Matter“ standartą, reikia to paties gamintojo šakotuvo ir programėlės.

1. Prijunkite šviestuvą prie maitinimo tinklo. Jis automatiškai įsijungs ir 15 minučių dirbs susiejimo veiksmu, kad būtų galima prisijungti prie išmaniosios „Matter“ sertifikautos sistemos.
2. Vadovaukitės gamintojo programėlėje pateiktomis instrukcijomis ir nuskaitykite QR kodą su „Matter“ logotipu, esantį ant „Patarimų ir priežiūros instrukcijų“ puslapio arba atspausdintą ant gaminio.
3. Įjunkite nuotolinio valdymo įtaisą, įdėdami 2 AAA HR03 baterijas. Jis automatiškai įsijungs ir 15 minučių dirbs susiejimo veiksmu, kad būtų galima prisijungti prie išmaniosios „Matter“ sertifikautos sistemos. Programėlėje nuskaitykite QR kodą su „Matter“ logotipu, esantį ant „Patarimų ir priežiūros instrukcijų“ puslapio arba atspausdintą ant gaminio, kad prisijungtumėte.

Jei gaminiai kurį laiką nebuvo naudojami, išjunkite ir vėl įjunkite šviestuvą arba paspauskite sistemos mygtuką nuotolinio valdymo įtaise, kad jie vėl pereitų į porinimo veiksmą.

## Gaminio naudojimas

### Įjungimo / išjungimo mygtukas (ON/OFF)

Paspauskite, kad įjungtumėte arba išjungtumėte šviestuvą, perjungtumėte jį į porinimo veiksmą arba nustatymų atkūrimo veiksmą.

### Mygtukas 1 (2), mygtukas 2 (3)

Vieną kartą paspauskite, kad įjungtumėte arba išjungtumėte šviestuvą, du kartus paspauskite, kad pakeistumėte spalvą, ir ilgai paspauskite, kad pritemdytumėte.

### Sistemos mygtukas (4)

Paspauskite, jei norite įjungti nuotolinio valdymo įtaiso susiejimo veiksmą arba atkurti nustatymus.

## Susiejimo (porinimo) veikseną

Norint šviestuvą ir nuotolinio valdymo įtaisą prijungti prie sistemos „IKEA Home smart“ ar bet kurios kitos sistemos, naudojanties „Matter“ standartą, arba jį tiesiogiai susieti su išmaniaisiais IKEA gaminiiais, jie turi būti įjungti ir įjungta susiejimo veikseną.

Norint prijungti prie sistemos „IKEA Home smart“ arba bet kurios kitos sistemos, naudojančios „Matter“ standartą, reikia paspausti sistemos mygtuką ir įjungti jutiklio susiejimo veikseną. Susiejimo veikseną bus aktyvi 15 minučių. Vadovaukitės susiejimo instrukcijomis, kurias pateikė išmaniosios programėlės gamintojas. Įvykus susijungimui šviestuvo ir nuotolinio valdymo įtaiso LED indikatorius sumirksės du kartus. Atminkite, kad vienu metu galite pridėti po vieną gaminį.

Norėdami tiesiogiai susieti abu gaminius, spustelėkite sistemos mygtuką nuotoliniame valdymo įtaise 4 kartus ir palaikykite jutiklį 5 cm atstumu nuo šviestuvo, su kuriuo jis turėtų būti susietas. Susiejimo veikseną bus aktyvi 30 sekundžių. Įvykus susijungimui šviestuvo ir nuotolinio valdymo įtaiso LED indikatorius sumirksės du kartus. Atminkite, kad šviestuvą bus susiejimo veiksenoje, kai įjungsite, kad bet kada galėtumėte tiesiogiai suporinti su nuotolinio valdymo įtaisu.

Atkreipkite dėmesį, kad valdymo įtaisu, tiesioginiu susiejimu, galima valdyti ne daugiau kaip 10 išmaniųjų IKEA gaminių. Jei gaminiai, kuriuos planuojate susieti (suporinti) yra arti vienas kito, išjunkite ir atjunkite jau prijungtus gaminius ir pridėkite kitą gaminį.

## Baterijų priežiūra

Kai baterija išsekusi, paspaudus bet kurį mygtuką du kartus sumirks raudona LED lemputė. Jei nuotolinio valdymo įtaisu prijungtas prie sistemos „IKEA Home smart“, baterijos būseną bus rodoma ir programėlėje „IKEA Home smart“. Dvi naujos LADDA AAA HR03 baterijos maitins nuotolinio valdymo įtaisą maždaug 24 mėnesius, po to jas reikės pakeisti.

## Kaip atkurti gamyklinius nustatymus

Norint atkurti šviestuvo nustatymus, reikia paspausti ir 10 sekundžių palaikyti įjungimo / išjungimo mygtuką. Norint atkurti nuotolinio valdymo įtaiso nustatymus, reikia paspausti ir 10 sekundžių palaikyti sistemos mygtuką. Kai atkūrimas bus baigtas, sumirksės raudona LED lemputė. Taip bus pašalinti seni duomenys, esami ryšiai. Jis bus automatiškai paleistas iš naujo ir per 15 minučių galės būti susietas su išmaniaja sistema (tiek laiko bus aktyvi susiejimo veikseną). Jei šviestuvą nėra prijungta prie išmaniosios sistemos, jis toliau veiks susiejimo veikseną, kad bet kuriuo metu būtų galima tiesiogiai sujungti su nuotolinio valdymo įtaisu.

## PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS

Valykite prietaisą sausa šluoste.

## Naudinga žinoti

- Gaminiai gali būti susieti tiesiogiai tarpusavyje arba prijungti prie išmaniosios sistemos „IKEA Home smart“ arba bet kurios kitos sistemos, naudojančios „Matter“ standartą. Vienu metu gali būti naudojamas tik vienas būdas.
- QR kodai yra unikalus kiekvienam gaminiui.
- Išsaugokite instrukcijas ateičiai. Jose yra QR kodai su „Matter“ logotipu, kurie reikalingi norint prijungti gaminius prie išmaniosios sistemos „IKEA Home smart“ arba bet kurios kitos sistemos, naudojančios „Matter“ standartą.
- Jei apšvietimo nustatymai reguliuojami nuotolinio valdymo įtaisu arba programėlėje „IKEA Home smart“, jie išliks tokie patys išjungus ir vėl įjungus šviestuvą.
- Atstačius gamyklinius nustatymus, bus ištrinti visi iš anksto nustatyti apšvietimo ar kiti duomenys.
- Jei gaminius prijungtas prie išmaniųjų namų sistemos „IKEA Home smart“, papildomų funkcijų galima rasti programėlėje „IKEA Home smart“.

- Jei gaminius prijungtas prie išmaniosios sistemos, naudojančios „Matter“ standartą, pasitarkite su gamintoju dėl galimų funkcijų.
- Šis gaminytis naudoja „Thread“ technologiją ryšiu su kitais išmaniaisiais gaminiiais palaikyti. Norint prisijungti prie „Matter“ sistemų, reikalingas maršrutizatorius „Thread border“. Daugelyje išmaniųjų gaminių arba šakotuvų yra įmontuotas maršrutizatorius „Thread border“.
- Norint prijungti „Matter“ sertifikuotus gaminius prie išmaniosios sistemos, rekomenduojama naudoti 2.4 GHz dažnio juostoje veikiančius maršrutizatorius.
- Įtakos belaidžio veikimo diapazonui gali turėti pastato konstrukcija ir prietaisų įrengimo vieta.

## Sauga ir atitiktis

### ĮSPĖJIMAS

- Prietaisą naudokite tik patalpose, sausose vietose.
- Nenaudokite gaminio, jei pažeistas.
- Niekada nemerkite įkroviklio į vandens ar kitokį skystį.
- Neleiskite vaikams žaisti su šiuo gaminiu.
- Nenaudokite silpnai įkrautų arba išsekusių baterijų.
- Visada tinkamai įdėkite baterijas pagal poliškumą (+/-).
- Nenaudokite skirtingų baterijų, t. y. jei skiriasi jų talpa, tipas, galiojimo laikas.
- Be viena baterija pakeitus netinkamo tipo baterija, gali įvykti sproginimas. Panaudotas baterijas šalinkite pagal nustatytą tvarką.
- Baterijas utilizuokite pagal vietines atliekų šalinimo taisykles. Atiduokite perdirbti, jeigu leidžiama.
- Darbinė temperatūra: nuo 5 iki 35° C (41 iki 95° F).

### Techniniai duomenys

#### VARMBLIXT

Tipas: E2499

Didž. galia liumenais: 180 lm

Darbinis dažnis: 2400 - 2483.5 MHz

Radijo bangų diapazonas: 10 m atvirame ore.

#### BILRESA

Tipas: E24899, E2622

Įėja: 2 x AAA/HR03

Diapazonas: 10 m atviroje erdvėje.

Darbinis dažnis: 2400 - 2483.5 MHz

### Rekomenduojamas baterijų tipas

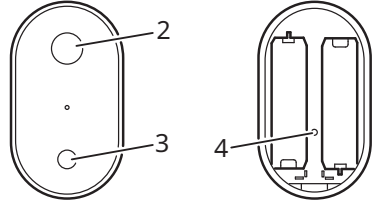
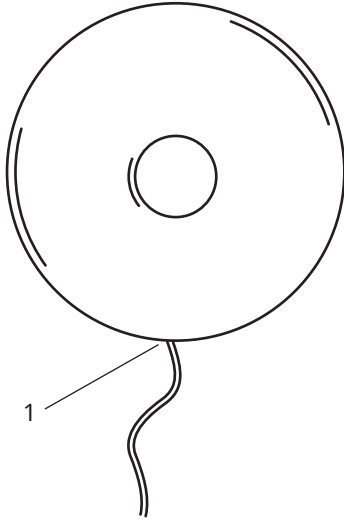
Įkraunamosios baterijos LADDA AAA HR03.

### Gamintojas: IKEA of Sweden AB

Adresas: p. d. 702 SE-343 81 Elmhultas, ŠVEDIJA



Perbraukto atliekų konteinerio simbolis reiškia, kad gaminio atliekų negalima tvarkyti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Gaminys turi būti perdirbamas pagal šalies aplinkosaugos reikalavimus. Atskirdami taip pažymėtą gaminį nuo buitinių atliekų padėsite sumažinti atliekų kiekius išvežamus į sąvartynus ar deginimo vietas, ir galimą neigiamą poveikį žmogaus sveikatai bei gamtai. Daugiau informacijos jums suteiks parduotuvėje IKEA.



## Descrição do produto

Estes produtos smart da IKEA são previamente emparelhados e estão prontos a usar sem um sistema smart. Nota: os produtos têm certificação Matter e funcionam com o sistema IKEA Home smart ou com qualquer outro sistema que utilize a norma Matter.

## Começar

### Com o comando previamente emparelhado

Ligue o candeeiro a uma tomada e ligue o comando ao instalar 2 x pilhas AAA HR03. Utilize o Botão 1 e o Botão 2 no comando para ligar ou desligar o candeeiro, regular a intensidade da luz ou mudar a cor.

### Com o sistema IKEA Home smart

Para estabelecer ligação a um sistema IKEA Home smart, é necessária uma hub da IKEA e a aplicação IKEA Home smart.

1. Ligue a ficha a uma tomada. Vai entrar automaticamente em modo de emparelhamento durante 15 minutos para permitir a ligação ao sistema IKEA Home smart.
2. Digitalize o código QR da capa em amarelo na embalagem para aceder à aplicação IKEA Home smart e ligar o candeeiro. Siga as instruções na aplicação, digitalize o código QR com o logótipo Matter na parte frontal dos Conselhos e Instruções de manutenção ou impresso no produto.
3. Ligue o comando ao instalar 2 x pilhas AAA HR03. Este vai entrar automaticamente em modo de emparelhamento durante 15 minutos para permitir a ligação ao sistema IKEA Home smart.

Se os produtos tiverem estado em pausa durante algum tempo, prima o botão ON/OFF (ligar/desligar) no candeeiro ou o botão Sistema no comando para voltar a colocá-los no modo de emparelhamento.

### Com um sistema smart com certificação Matter

Para ligar a um sistema smart que utiliza a norma Matter, são necessárias uma hub e a aplicação do fabricante.

1. Ligue o candeeiro a uma tomada. Esta vai entrar automaticamente em modo de emparelhamento durante 15 minutos para permitir a ligação a um sistema smart com certificação Matter.
2. Siga as instruções na aplicação do fabricante do sistema home smart e digitalize o código QR com o logótipo Matter na parte frontal dos Conselhos e Instruções de manutenção ou impresso no produto.
3. Ligue o comando ao instalar 2 x pilhas AAA HR03. Este vai entrar automaticamente em modo de emparelhamento durante 15 minutos para permitir a ligação ao sistema com certificação Matter. Para estabelecer ligação, na aplicação, digitalize o código QR com o logótipo Matter na parte frontal dos Conselhos e Instruções de manutenção ou impresso no produto.

Se os produtos tiverem estado em pausa durante algum tempo, prima o botão ON/OFF (ligar/desligar) no candeeiro ou o botão Sistema no comando para voltar a colocá-los no modo de emparelhamento.

## Utilizar o produto

### Botão LIGAR/DESLIGAR (1)

Prima para ligar ou desligar o candeeiro, para o colocar em modo de emparelhamento ou para repor.

### Botão 1 (2) e Botão 2 (3)

Prima uma vez para ligar ou desligar o candeeiro, prima duas vezes para mudar a cor e mantenha premido para regular a intensidade da luz.

### Botão Sistema (4)

Prima para colocar o comando em modo de emparelhamento ou para repor.

## Modo de emparelhamento

O candeeiro e o comando têm de estar ligados e em modo de emparelhamento para estabelecer ligação a um sistema IKEA Home smart ou a qualquer sistema que utilize a norma Matter ou para se emparelharem diretamente entre si.

Para estabelecer ligação ao sistema IKEA Home smart ou a outro sistema que utilize a norma Matter, prima o botão ON/OFF (ligar/desligar) no candeeiro e prima o botão Sistema no comando para colocar os produtos em modo de emparelhamento. O emparelhamento fica disponível durante 15 minutos. Siga as instruções de emparelhamento numa aplicação do fabricante do sistema home smart. Certifique-se de que emparelha apenas um produto de cada vez.

Para emparelharem diretamente entre si, prima rapidamente o botão Sistema no comando 4 vezes e coloque-o a 5cm do candeeiro com o qual deve ser emparelhado. O modo de emparelhamento no comando fica disponível durante 30 segundos. Tenha em conta que o candeeiro fica em modo de emparelhamento quando é ligado para permitir a ligação de emparelhamento direta com o comando, em qualquer altura.

Tenha em conta que pode controlar, no máximo, 10 produtos da IKEA com um comando ao emparelhá-lo diretamente. Se os produtos que se destinam ao emparelhamento estiverem próximos entre si, desligue os que já estão ligados enquanto adiciona o produto seguinte.

## Manutenção das pilhas

Quando as pilhas estão fracas, uma luz vermelha LED pisca duas vezes quando é premido qualquer botão. Se o comando estiver ligado a um sistema IKEA Home smart, o estado das pilhas também é apresentado na aplicação IKEA Home smart. Normalmente, 2 x pilhas LADDA AAA HR03 novas alimentam o comando durante 24 meses antes de precisarem de ser mudadas.

## Reposição das definições de fábrica

Para efetuar a reposição das definições de fábrica do candeeiro, mantenha premido o botão ON/OFF (ligar/desligar) durante 10 segundos. Para efetuar a reposição das definições de fábrica do comando, prima o botão Sistema durante 10 segundos. Uma luz LED vermelha ficará intermitente até o reinício estar concluído. Esta ação vai limpar dados antigos e remover quaisquer ligações existentes. Os produtos serão reiniciados automaticamente e estarão disponíveis para emparelhamento com um sistema smart durante 15 minutos. Se o candeeiro não estiver ligado a nenhum sistema smart, ficará em modo de emparelhamento para permitir uma ligação de emparelhamento direta com o comando em qualquer altura.

## INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Para limpar o produto, use um pano seco.

## Informações importantes

- Os produtos podem ser emparelhados diretamente entre si ou ligados a um sistema IKEA Home smart ou a qualquer outro sistema que utilize a norma Matter. Só pode usar um método de ligação de cada vez.
- Os códigos QR são únicos para cada produto.
- Guarde os Conselhos e Instruções de manutenção para referência futura. Contêm os códigos QR com o logótipo Matter que são necessários para ligar os produtos ao sistema IKEA Home smart ou a qualquer outro sistema que utilize a norma Matter.
- Se as definições de iluminação forem ajustadas utilizando um comando ou a aplicação IKEA Home smart, estas vão manter-se iguais quando o candeeiro for desligado e ligado novamente.
- Aplicar a reposição de fábrica no candeeiro irá apagar todas as configurações de iluminação predefinidas ou outros dados.
- Se o produto estiver ligado a um sistema IKEA Home smart, estão disponíveis funções adicionais na aplicação IKEA Home smart.
- Se o produto estiver ligado a outro sistema smart que utilize a norma Matter, verifique as funções adicionais junto do fabricante.

- Este produto usa tecnologia Thread para comunicar com outros produtos smart. É necessário um router de limite Thread para estabelecer ligação aos sistemas Matter. Muitos produtos smart, têm um router de limite Thread integrado.
- Para ligar produtos com certificação Matter a um sistema smart, recomendamos routers que funcionem na banda dos 2.4GHz.
- Os diferentes materiais de construção e a colocação do produto podem afetar a amplitude da conectividade sem fios.

## Segurança e conformidade

### AVISO

- Usar apenas no interior, em áreas secas.
- Deite fora o produto caso esteja danificado.
- Nunca coloque o produto dentro de água ou de qualquer outro líquido.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.
- Não utilize pilhas com pouca ou nenhuma carga.
- Insira sempre as pilhas de acordo com as indicações de polaridade (+/-).
- Não misture pilhas de diferentes capacidades, tipos ou validades.
- Há o risco de explosão se a pilha for substituída de forma incorreta. Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções.
- As pilhas devem ser recicladas de acordo com os regulamentos ambientais locais relativos à eliminação de resíduos.
- Temperatura de funcionamento: 5° C a 35° C (41° F a 95° F).

### Dados técnicos

#### VARMBLIXT

Tipo: E2499

Saída máx. de lúmenes: 180lm

Frequência de funcionamento: 2400 - 2483.5MHz

Alcance de rádio: 10m em espaço aberto.

### BILRESA

Tipo: E2489, E2622

Entrada: 2 x AAA/HR03

Amplitude: 10 m em espaço aberto.

Frequência de funcionamento: 2400 - 2483.5MHz

### Tipos de pilhas recomendadas

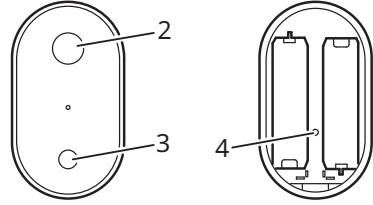
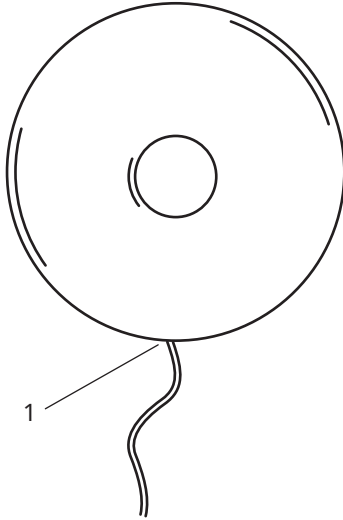
Pilhas recarregáveis LADDA de HR03 AAA.

### Fabricante: IKEA of Sweden AB

Morada: Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.



## Descrierea produsului

Aceste produse inteligente de la IKEA sunt pre-asociate și gata de utilizare fără un sistem inteligent. De reținut că produsele sunt certificate Matter și pot funcționa cu sistemul inteligent IKEA Home sau cu orice alt sistem care utilizează protocolul Matter.

## Mod de funcționare

### Cu telecomanda pre-asociată

Conectează lampa la o sursă de alimentare și pornește telecomanda introducând 2 baterii AAA HR03. Folosește Butonul 1 și Butonul 2 de pe telecomandă pentru a aprinde sau stinge lampa, a regla intensitatea luminii sau a schimba temperatura de culoare.

### Cu sistemul IKEA Home smart

Conectarea la un sistem IKEA Home smart necesită un hub IKEA și aplicația IKEA Home smart.

1. Conectează lampa la o priză electrică. Acesta va intra automat în modul de asociere timp de 15 minute pentru a permite conectarea la sistemul IKEA Home smart.
2. Scanează codul QR de pe partea galbenă a ambalajului pentru a accesa aplicația IKEA Home smart și conectează lampa. Urmând instrucțiunile din aplicație, scanează codul QR cu sigla Matter de pe coperta documentului cu Sfaturi și instrucțiuni de întreținere sau imprimat direct pe produs.
3. Introdu 2 baterii AAA HR03 pentru a porni telecomanda. Telecomanda va intra automat în modul de asociere timp de 15 minute pentru a permite conectarea la sistemul IKEA Home smart. Deschide aplicația și scanează codul QR cu sigla Matter de pe fața documentului cu Sfaturi și instrucțiuni de îngrijire sau imprimat direct pe produs.

După o perioadă de inactivitate, apasă butonul ON/OFF al lămpii sau butonul de Sistem al telecomenzii pentru a reactiva modul de asociere.

## Cu un sistem inteligent certificat Matter

Conectarea la un sistem inteligent care utilizează protocolul Matter necesită un hub și o aplicație de la același producător.

1. Conectează lampa la o priză electrică. Acesta va intra automat în modul de asociere timp de 15 minute pentru a permite conectarea la sistemul inteligent certificat Matter.
2. Urmează instrucțiunile din aplicația producătorului de dispozitive inteligente pentru casă și scanează codul QR cu sigla Matter imprimat pe fața documentului cu Sfaturi și Instrucțiuni de îngrijire sau direct pe produs.
3. Introdu 2 baterii AAA HR03 pentru a porni telecomanda. Telecomanda va intra automat în modul de asociere timp de 15 minute pentru a permite conectarea la un sistem certificat Matter. Deschide aplicația și scanează codul QR cu sigla Matter de pe fața documentului cu Sfaturi și instrucțiuni de îngrijire sau imprimat direct pe produs.

După o perioadă de inactivitate, apasă butonul ON/OFF al lămpii sau butonul de Sistem al telecomenzii pentru a reactiva modul de asociere.

## Utilizarea produsului

### Butonul ON/OFF (1)

Apasă-l pentru a aprinde sau stinge lampa, pentru a activa modul de asociere sau pentru a o reseta.

### Butonul 1 (2) și Butonul 2 (3)

Apasă o dată pentru a aprinde sau stinge lampa, apasă de două ori pentru a schimba culoarea și ține apăsat pentru a regla intensitatea luminii.

### Butonul de Sistem (4)

Apasă pentru ca telecomanda să intre în modul de asociere sau pentru a o reseta.

## Modul de asociere

Lampa și telecomanda trebuie să fie aprinse și în modul de asociere pentru a se conecta la un sistem IKEA Home smart sau la orice sistem care utilizează protocolul Matter sau pentru a le asocia direct între ele.

Pentru conectarea la sistemul IKEA Home smart sau la orice sistem care utilizează protocolul Matter, apăsați butonul ON/OFF al lămpii și butonul de Sistem de pe telecomandă pentru a activa modul de asociere al produselor. Asocierea va fi disponibilă timp de 15 minute. Urmează instrucțiunile de asociere din aplicația producătorului dispozitivului inteligent pentru casă. Lampa și indicatorul LED de pe telecomandă vor clipi de două ori odată ce conexiunea a fost stabilită. Conectează un singur produs odată.

Pentru a le asocia direct între ele, apăsați scurt butonul de Sistem de pe telecomandă de 4 ori și țineți telecomanda la mai puțin de 5 cm de lampa cu care trebuie să faci asocierea. Modul de asociere de pe telecomandă va fi disponibil timp de 30 de secunde. Lampa și indicatorul LED de pe telecomandă vor clipi de două ori odată ce conexiunea a fost stabilită. Reține că lampa va rămâne în modul de asociere după ce a fost aprinsă pentru a permite conectarea directă cu telecomandă în orice moment.

Reține că cel mult 10 produse IKEA inteligente pot fi comandate cu o telecomandă prin asociere directă. Dacă produsele destinate asocierii sunt apropiate, oprește-le și deconectează-le pe cele deja conectate cât timp adaugi următorul produs.

## Întreținerea bateriei

Dacă bateria este descărcată, un bec LED roșu va clipi intermitent când apeși orice buton. Dacă telecomanda este conectată la un sistem IKEA Home smart, starea bateriei va fi afișată și în aplicația IKEA Home smart. Ai nevoie de 2 baterii LADDA AAA HR03 pentru a alimenta telecomanda timp de 24 de luni.

## Revenire la setările din fabrică

Pentru a reseta lampa, țineți apăsat butonul ON/OFF timp de 10 secunde. Pentru a reseta telecomanda, țineți apăsat butonul timp de 10 secunde. O lumină LED roșie va clipi până când resetarea este completă. Această operație va șterge datele vechi și va anula toate conexiunile existente. Produsele vor reporni automat și va fi disponibil pentru asociere cu un sistem inteligent timp de 15 minute. Dacă lampa nu este conectată la un sistem inteligent, aceasta va rămâne în modul de asociere pentru a permite conectarea directă cu telecomandă în orice moment.

## INSTRUCȚIUNI DE ÎNGRIJIRE

Pentru curățare, folosește o cârpă moale, uscată.

## Bine de știut

- Produsele pot fi asociate direct între ele sau conectate la sistemul IKEA Home smart sau la orice alt sistem care utilizează protocolul Matter. Se utilizează o singură metodă de conectare odată.
- Codurile QR sunt unice pentru fiecare produs.
- Păstrează documentul Sfaturi și instrucțiuni de îngrijire pentru consultare ulterioară. Acesta conține codurile QR cu sigla Matter necesare pentru conectarea produselor la sistemul IKEA Home smart sau la orice alt sistem care utilizează protocolul Matter.
- Dacă lumina este setată din telecomandă sau din aplicația IKEA Home smart, rămâne neschimbată atunci când lampa este oprită și pornită din nou.
- Revenirea la setările din fabrică va șterge orice setări prestabilite de lumină sau alte date.
- Dacă produsul este conectat la un sistem IKEA Home smart, caracteristicile suplimentare sunt disponibile în aplicația IKEA Home smart.
- Dacă produsul este conectat la un alt sistem inteligent care utilizează protocolul Matter, consultă producătorul pentru a afla caracteristicile disponibile.

- Acest produs utilizează tehnologia Thread pentru a comunica cu alte produse inteligente. Pentru conectarea la sistemele Matter, este necesar un router marginal Thread. Multe produse inteligente sau hub-uri au încorporat un router marginal Thread.
- Pentru a conecta produse certificate Matter la un sistem inteligent, se recomandă utilizarea routerelor care funcționează pe banda de 2.4 GHz.
- Materialele de construcție diferite și amplasarea produsului pot afecta raza de acțiune a conexiunii wireless.

## Siguranță și conformitate

### AVERTISMENT

- A se utiliza exclusiv în interior și în spații uscate.
- Aruncă produsul dacă este deteriorat.
- Nu scufunda în apă sau în alte lichide.
- Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu produsul.
- Nu folosi baterii care sunt aproape sau complet descărcate.
- Bateriile se introduc întotdeauna conform indicațiilor privind polaritatea (+/-).
- Nu combina baterii de capacități sau tipuri diferite ori marcate cu date diferite.
- Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu una nepotrivită. Elimină bateriile folosite respectând instrucțiunile.
- Bateriile trebuie predate pentru reciclare în conformitate cu reglementările locale de mediu privind eliminarea deșeurilor.
- Temperatura de funcționare: de la 5° C până la 35° C (41° F până la 95° F).

### Date tehnice

#### VARMBLIXT

Tip: E2499

Flux maxim lumeni: 180 lm

Frecvență de funcționare: 2400 - 2483.5 MHz

Rază de acțiune radio: 10 m în câmp deschis.

### BILRESA

Tip: E2489, E2622

Putere de intrare: 2 x AAA/HR03

Rază de acțiune: 10 m în spațiu deschis.

Frecvența de funcționare: 2400 - 2483.5 MHz

### Tipul de baterii recomandate

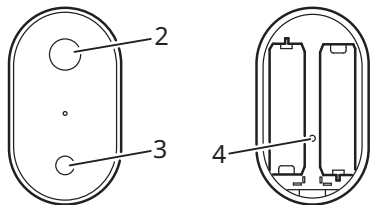
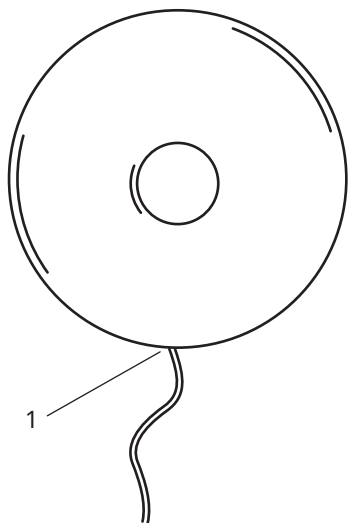
Baterii reîncărcabile LADDA HR03 AAA.

### Producător: IKEA of Sweden AB

Adresa: Box 702 SE-343 81 Älmhult SUECIA



Simbolul indică faptul că produsul trebuie să fie sortat separat de gunoierul menajer. Produsul respectiv trebuie să fie predat pentru reciclare în conformitate cu reglementările locale cu privire la sortarea deșeurilor. Sortând în mod corect deșeurile, vei contribui la reducerea volumului de deșeuri ce urmează a fi arse sau trimise la groapa de gunoieri și la minimizarea potențialului impact negativ asupra oamenilor și mediului. Poți afla mai multe informații la magazinul IKEA.



## Popis výrobku

Tieto inteligentné výrobky od IKEA sú vopred spárované a pripravené na použitie bez inteligentného systému. Upozorňujeme, že výrobky sú certifikované podľa štandardu Matter a môžu fungovať so systémom IKEA Home smart alebo akýmkoľvek iným systémom, ktorý používa štandard Matter.

## Prvé spustenie

### S vopred spárovaným diaľkovým ovládačom

Pripojte lampu k elektrickej zásuvke a zapnite diaľkové ovládanie vložením 2 batérií AAA HR03. Pomocou tlačidla 1 a tlačidla 2 na diaľkovom ovládači môžete lampu zapnúť alebo vypnúť, stlmiť alebo zmeniť farbu.

### So systémom IKEA Home smart

Na pripojenie k systému IKEA Home smart je potrebný hub od IKEA a aplikácia IKEA Home smart.

1. Pripojte lampu k elektrickej zásuvke. Automaticky prejde do režimu párovania na 15 minút, aby sa mohla pripojiť k systému IKEA Home smart.
2. Naskenujte QR kód zo žltého obalu v balení, aby ste získali prístup k aplikácii IKEA Home smart a pripojili lampu. Podľa pokynov v aplikácii naskenujte QR kód s logom Matter, ktorý nájdete na prednej strane návodu a pokynov starostlivosť alebo vytlačený na výrobku.
3. Diaľkový ovládač zapnite vložením dvoch batérií AAA HR03. Automaticky prejde do režimu párovania na 15 minút, aby sa mohol pripojiť k systému IKEA Home smart. V aplikácii naskenujte QR kód s logom Matter, ktorý nájdete na prednej strane návodu a pokynov na starostlivosť alebo vytlačený na výrobku, ktorý sa má pripojiť.

Ak výrobky neboli dlhší čas používané, stlačte tlačidlo ON/OFF na lampe alebo systémové tlačidlo na diaľkovom ovládači, aby sa opäť prepli do režimu párovania.

## So systémom s certifikátom Matter

Na pripojenie k inteligentnému systému, ktorý používa štandard Matter, je potrebný hub a aplikácia od rovnakého výrobcu.

1. Pripojte lampu k elektrickej zásuvke. Automaticky prejde do režimu párovania na 15 minút, aby sa mohla pripojiť k inteligentnému certifikovanému systému so štandardom Matter.
2. Postupujte podľa pokynov v aplikácii výrobcu zariadení inteligentnej domácnosti a naskenujte QR kód s logom Matter, ktorý nájdete na prednej strane návodu alebo vytlačený na výrobku.
3. Diaľkový ovládač zapnite vložením dvoch batérií AAA HR03. Automaticky prejde do režimu párovania na 15 minút, aby sa mohol pripojiť k inteligentnému certifikovanému systému so štandardom Matter. V aplikácii naskenujte QR kód s logom Matter, ktorý nájdete na prednej strane návodu a pokynov starostlivosť alebo vytlačený na výrobku, ktorý sa má pripojiť.

Ak výrobky neboli dlhší čas používané, stlačte tlačidlo ON/OFF na lampe alebo systémové tlačidlo na diaľkovom ovládači, aby sa opäť preplo do režimu párovania.

## Použitie výrobku

### Tlačidlo ON/OFF (1)

Stlačením zapnete alebo vypnete lampu, prepnete ju do režimu párovania alebo ju resetujete.

### Tlačidlo 1 (2) a tlačidlo 2 (3)

Jedným stlačením zapnete alebo vypnete lampu, dvojitým stlačením zmeníte farbu a dlhým stlačením stlmíte svetlo.

### Systémové tlačidlo (4)

Stlačením prepnete diaľkový ovládač do režimu párovania alebo ho resetujete.

## Režim párovania

Lampa a diaľkové ovládanie musia byť zapnuté a v režime párovania, aby sa mohli pripojiť k inteligentnému systému IKEA Home alebo akémukoľvek systému, ktorý používa štandard Matter, alebo aby sa mohli priamo spárovať medzi sebou.

Ak chcete pripojiť systém IKEA Home smart alebo akýkoľvek systém, ktorý používa štandard Matter, stlačte tlačidlo ON/OFF na lampe a tlačidlo systému na diaľkovom ovládači, aby sa výrobky prepli do režimu párovania. Nezabudnite, že možno pridať len jeden výrobok naraz.

Ak chcete zariadenia spárovať priamo medzi sebou, rýchlo stlačte tlačidlo systému na diaľkovom ovládači 4-krát a podržte ho vo vzdialenosti do 5 cm od lampy, s ktorou sa má spárovať. Režim párovania na diaľkovom ovládači bude aktívny počas 30 sekúnd. Poznámka: Po zapnutí zostane lampa v režime párovania, aby bolo možné kedykoľvek priamo spárovať diaľkové ovládanie.

Poznámka: Jedným diaľkovým ovládačom možno ovládať maximálne 10 inteligentných výrobkov od IKEA priamym párovaním. Ak sú výrobky určené na párovanie blízko seba, vypnite a odpojte už pripojené výrobky a zároveň pridajte ďalší výrobok.

## Starostlivosť o batérie

Keď je batéria vybitá, pri stlačení ľubovoľného tlačidla dvakrát zabliká červená kontrolka LED. Ak je diaľkový ovládač pripojený k systému IKEA Home smart, stav batérie sa zobrazí aj v aplikácii IKEA Home smart. Dve nové batérie LADDA AAA HR03 zvyčajne vydržia napájať diaľkový ovládač 24 mesiacov, než ich bude potrebné vymeniť.

## Resetovanie továrenských nastavení

Ak chcete resetovať lampu, stlačte a na 10 sekúnd podržte tlačidlo ON/OFF. Ak chcete resetovať diaľkový ovládač, stlačte a podržte systémové tlačidlo na 10 sekúnd. Kým sa resetovanie nedokončí, bude blikať červená LED kontrolka. Týmto sa vymažú staré údaje a odstráni všetky existujúce pripojenia. Výrobky sa automaticky reštartujú a budú pripravené na párovanie s inteligentným systémom počas 15 minút. Ak nie je lampa pripojená k žiadnemu inteligentnému systému, zostane v režime párovania, aby s ňou bolo možné kedykoľvek priamo spárovať diaľkový ovládač.

## Pokyny na starostlivosť

Ak chcete výrobok vyčistiť, utrite ho suchou handričkou.

## Užitočné informácie

- Výrobky je možné spárovať priamo medzi sebou alebo pripojiť k inteligentnému systému IKEA Home alebo akémukoľvek inému systému, ktorý používa štandard Matter. Súčasne je možné použiť len jednu metódu pripojenia.
- QR kódy sú jedinečné pre každý výrobok.
- Uložte si pokyny a návod na údržbu pre budúce použitie. Obsahujú QR kódy s logom Matter, ktoré sú potrebné na pripojenie výrobkov k systému IKEA Home smart alebo akémukoľvek inému systému, ktorý používa štandard Matter.
- Ak sú nastavenia osvetlenia upravené pomocou diaľkového ovládača alebo aplikácie IKEA Home smart, zostanú nezmenené aj po vypnutí a opätovnom zapnutí lampy.
- Resetovanie továrenských nastavení lampy vymaže všetky prednastavené osvetlenia a iné údaje.
- Ak je výrobok pripojený k systému IKEA Home smart, v aplikácii IKEA Home smart sú k dispozícii ďalšie funkcie.
- - Ak je výrobok pripojený k inému inteligentnému systému, ktorý používa štandard Matter, informujte sa u výrobcu o dostupných funkciách.
- Tento výrobok využíva technológiu Thread na komunikáciu s inými inteligentnými výrobkami. Na pripojenie k systému Matter je potrebný smerovač na hranici. Na pripojenie k systému Matter je potrebný smerovač okrajovej siete Thread.

- Na výrobkov produktov s certifikáciou Matter k inteligentnému systému sa odporúčajú routy pracujúce v pásme 2.4 GHz.
- Rôzne stavebné materiály a rozmiestnenie zariadení môže ovplyvňovať dosah bezdrôtového pripojenia.

## Bezpečnosť a vyhlásenie o zhode

### UPOZORNENIE

- Používajte len v suchu a v interiéroch.
- Ak je výrobok poškodený, vyhodte ho.
- Nikdy ju neponárajte do vody alebo iných kvapalín.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa s výrobkom nehrali.
- Nepoužívajte batérie, ktoré sú slabo nabité alebo vybité.
- Batérie vkladajte vždy podľa označenia polarít (+/-).
- Nemiešajte batérie s rôznou kapacitou, typom alebo dátumom.
- Ak batérie nahradíte nevhodným typom, hrozí výbuch. Batérie zrecyklujte podľa inštrukcií.
- Batérie by sa mali odovzdať na recykliáciu v súlade s miestnymi predpismi na likvidáciu odpadu.
- Prevádzkové teploty: 5° C až 35° C (41° F až 95° F).

### Technické informácie

#### VARMBLIXT

Typ: E2499

Maximálny svetelný tok: 180 lm

Prevádzková frekvencia: 2400 - 2483.5 MHz

Rádiový dosah: 10 m na voľnom priestranstve.

#### BILRESA

Typ: E2489, E2622

Vstup: 2 x AAA/HR03

Dosah: 10 m na otvorenom priestranstve.

Prevádzková frekvencia: 2400 - 2483.5 MHz

### Odporúčané typy batérií

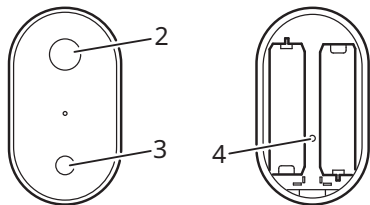
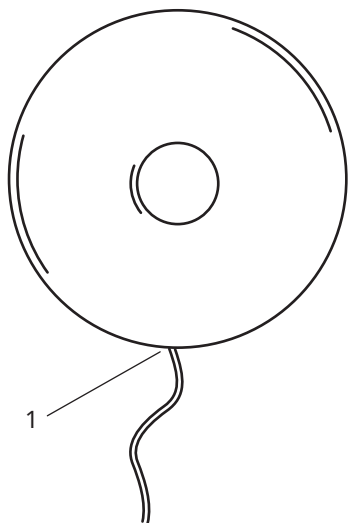
Nabíjacie batérie LADDA AAA HR03.

Výrobca: IKEA of Sweden AB

Adresa: Box 702 SE-343 81 Älmhult ŠVÉDSKO



Symbol preškrtnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domáceho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na recykliáciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného výrobku z komunálneho odpadu, pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spaľovne alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií, prosím, kontaktujte obchodný dom IKEA.



## Описание на продукта

Смарт продуктите от IKEA са предварително сдвоени и са готови за използване без смарт система. Моля, имайте предвид, че продуктите са Matter-сертифицирани и могат да работят със система IKEA Home smart или с всяка друга система, която използва стандарта Matter.

## Първи стъпки

### С предварително сдвоеното дистанционно

Свържете лампата към контакт и включете дистанционното като поставите 2 батерии AAA HR03. Използвайте бутон 1 и бутон 2 на дистанционното, за да включвате или изключвате лампата, да я димирате или да смените цвета.

### Със система IKEA Home smart

За да свържете продукта към система IKEA Home smart, са нужни хъб IKEA и приложението IKEA Home smart.

1. Свържете лампата към контакт. Тя ще премине автоматично в режим на сдвояване за 15 минути, така че да позволи свързване към системата IKEA Home smart.
2. Сканирайте QR кода върху жълтото покритие на опаковката, така че да си осигурите достъп до приложението IKEA Home smart и да свържете лампата. Следвайки инструкциите в приложението, сканирайте QR кода с логото на Matter отпред на Инструкциите за грижа и поддръжка или принтиран върху продукта.
3. Включете дистанционното като поставите 2 батерии AAA HR03. То ще премине автоматично в режим на сдвояване за 15 минути, така че да позволи свързване към системата IKEA Home smart. В приложението сканирайте QR кода с логото на Matter отпред на Инструкциите за грижа и поддръжка или принтиран върху продукта, за да го свържете.

Ако продуктите са били в режим на готовност за известно време, натиснете бутона ON/OFF върху лампата или бутона за управление върху дистанционното, за да ги върнете отново в режим на сдвояване.

## Със сертифицирана от Matter смарт система

За да свържете продукта със смарт система, която използва стандарт Matter, са необходими хъб и приложение от същия производител.

1. Свържете лампата към контакт. Тя ще се включи автоматично и ще премине в режим на сдвояване за 15 минути, така че да позволи свързване към Matter-сертифицирана смарт система.
2. Следвайте инструкциите в приложението на производителя за смарт дом и сканирайте QR кода с логото на Matter отпред на Инструкциите за грижа и поддръжка или принтиран върху продукта.
3. Включете дистанционното като поставите 2 батерии AAA HR03. То ще премине автоматично в режим на сдвояване за 15 минути, така че да позволи свързване към Matter-сертифицирана система. В приложението сканирайте QR кода с логото на Matter отпред на Инструкциите за грижа и поддръжка или принтиран върху продукта, за да го свържете.

Ако продуктите са били в режим на готовност за известно време, натиснете бутона ON/OFF върху лампата или бутона за управление върху дистанционното, за да ги върнете отново в режим на сдвояване.

## Използване на продукта

### Бутон за включване/изключване (1)

Натиснете, за да включите или изключите лампата, за да я въведете в режим на сдвояване или за да я рестартирате.

### Бутон 1 (2) и бутон 2 (3)

Натиснете веднъж, за да включите или изключите лампата, натиснете два пъти, за да смените цвета, и натиснете продължително, за да димирате.

### Бутон за управление (4)

Натиснете, за да въведете дистанционното в режим на сдвояване или за да рестартирате.

## Режим на вдвояване

Лампата и дистанционното трябва да бъдат включени и в режим на вдвояване, за да се свържат към системата IKEA Home smart, към която и да е система, която използва стандарта Matter, или за да се вдвоят директно едно с друго.

За да свържете продуктите към система IKEA Home smart или която и да е друга система, която използва стандарта Matter, натиснете бутона за включване/изключване върху лампата и бутона за управление на дистанционното, за да въведете продуктите в режим на вдвояване. Вдвояването ще бъде активно в продължение на 15 минути. Следвайте инструкциите за вдвояване в приложението на производителя за смарт дом. Лампата и LED светлината на дистанционното ще премигнат два пъти след като са вдвоени. Свързвайте продуктите един по един.

За да вдвоите директно продуктите един с друг, натиснете бързо бутона за управление на дистанционното 4 пъти и го задръжте на разстояние 5 см от лампата, с която трябва да се вдвои. Режимът на вдвояване на дистанционното ще работи в продължение на 30 секунди. Лампата и LED светлината на дистанционното ще премигнат два пъти след като са вдвоени. Имайте предвид, че лампата ще остане в режим на вдвояване, след като е включена, за да позволи директно вдвояване с дистанционно по всяко време.

Забележка - максимум 10 смарт продукта от IKEA могат да бъдат управлявани с едно дистанционно чрез директно вдвояване. Ако продуктите, които трябва да бъдат вдвоени, се намират в близост един до друг, изключете тези от тях, които вече са вдвоени, докато добавяте следващия продукт.

## Грижа за батерията

Когато батерията е изтощена, при натискане на който и да е от бутоните ще мига червена LED светлина. Ако дистанционното е свързано със система IKEA Home smart, статусът на батерията също ще бъде показан в приложението IKEA Home smart. Обикновено 2 батерии LADDA AAA HR03 ще захранват дистанционното в продължение на 24 месеца, преди да е нужно да бъдат сменени.

## Възстановяване на фабричните настройки

За да рестартирате лампата, натиснете и задръжте бутона за включване/изключване за 10 секунди. За да рестартирате дистанционното, натиснете и задръжте бутона за управление за 10 секунди. Червената LED светлина ще започне да мига, когато рестартирането е завършено. Това ще изчисти старите данни и ще отстрани всички съществуващи свързвания. Продуктите ще се рестартират автоматично и ще са налични за вдвояване със смарт система в продължение на 15 минути. Ако лампата не е свързана към смарт система, тя ще остане в режим на вдвояване, за да позволи директно вдвояване с дистанционното по всяко време.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА

За да почистите продукта, забършете със суха кърпа.

## Полезна информация

- Продуктите трябва да бъдат или директно вдвоени един с друг, или свързани към системата IKEA Home smart или която и да е система, която използва стандарта Matter. Може да се използва само един метод на свързване едновременно.
- QR кодовете са уникални за всеки продукт.
- Запазете инструкциите грижа и поддръжка за бъдещи справки. Те съдържат QR кодовете с логото на Matter, които се използват за свързване на продуктите към системата IKEA Home smart или която и да е друга система, която използва стандарта Matter.
- Ако настройките за осветлението са регулирани чрез използване на дистанционно или чрез приложението IKEA Home smart, те ще останат същите, когато лампата се изключи и включи отново.

- Възстановяването на фабричните настройки на лампата ще изтрие всяко предварително настроено осветление или друга информация.
- Ако продуктът е свързан със система IKEA Home smart, са налични допълнителни функции в приложението IKEA Home smart.
- Ако продуктът е свързан с друга смарт система, която използва стандарта Matter, проверете наличните функции от производителя.
- Продуктът използва технология Thread, за да комуникира с други смарт продукти. Нужен е граничен рутер Thread за свързване към системи Matter. Много смарт продукти или хъбове разполагат с вграден граничен рутер Thread.
- За да свържете Matter-сертифицирани продукти към смарт система, са препоръчителни рутери, които работят на честота 2.4 GHz.
- Различните строителни материали и местоположението на продукта могат да засегнат обхвата на безжичната връзка.

## Безопасност и съответствие

### ВНИМАНИЕ!

- Да се използва само в затворени сухи помещения.
- Спрете да използвате продукта, ако е повреден.
- Никога не потапяйте уреда във вода или други течности.
- Уверете се, че продуктът не се използва за игра от деца.
- Не използвайте батерии със слаб заряд или които са изтощени.
- Винаги поставяйте батериите според индикацията за полярност (+/-).
- Не използвайте заедно батерии с различна мощност, тип или срок на годност.
- Опасност от експлозия при подмяна с батерии от неподходящ тип. Изхвърлете използваните и изтощени батерии на указаните за това места.
- Батериите трябва да се рециклират в зависимост от местните наредби за изхвърляне на отпадъци.
- Работна температура: 5° C до 35° C (41° F до 95° F).

### Технически данни

#### VARMBLIXT

Тип: E2499

Максимална мощност на светлината: 180 lm

Работна честота: 2400 - 2483.5 MHz

Радио обхват: 10 м на открито.

### BILRESA

Тип: E2489, E2622

Vstup: 2 x AAA/HR03

Dosah: 10 m na otvorenom priestranstve.

Prevádzková frekvencia: 2400 – 2483.5 MHz

### Odporúčané typy batérií

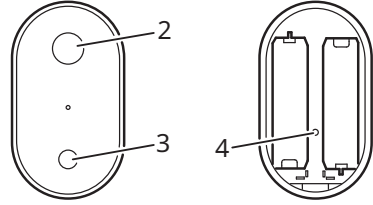
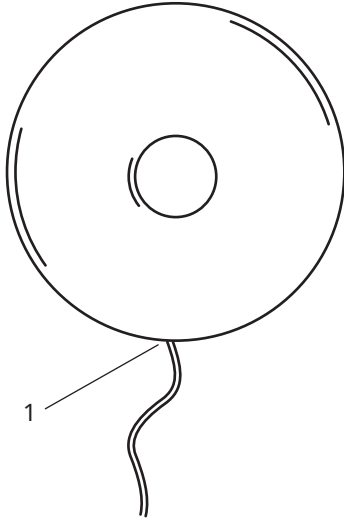
Nabíjacie batérie LADDA AAA HR03.

### Výrobca: IKEA of Sweden AB

Adresa: Box 702 SE-343 81 Älmhult ŠVÉDSKO



Symbol přeškrtnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domáceho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného výrobku z komunálneho odpadu, pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spalovni alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií, prosím, kontaktujte obchodný dom IKEA.



## Opis proizvoda

Ovi pametni proizvodi tvrtke IKEA unaprijed su upareni i mogu se upotrebljavati bez pametnog sustava. Napomena: proizvodi imaju certifikat koji daje Matter i mogu raditi sa sustavom IKEA Home smart ili bilo kojim drugim sustavom koji koristi standard Matter.

## Početak

### S unaprijed uparenim daljinskim upravljačem

Priključi lampu u utičnicu i uključi daljinski upravljač umetanjem 2 x AAA HR03 baterije. Uz tipku 1 i tipku 2 na daljinskom upravljaču uključi ili isključi lampu, priguši je ili joj promijeni boju.

### Sa sustavom IKEA Home smart

Za povezivanje sa sustavom IKEA Home smart potrebni su pristupnik tvrtke IKEA i aplikacija IKEA Home smart.

1. Priključi lampu u utičnicu. Automatski će prijeći u način za uparivanje na 15 minuta da bi se omogućilo povezivanje sa sustavom IKEA Home smart.
2. Skeniraj QR kod na žutom dijelu pakiranja i prati upute u aplikaciji IKEA Home smart za povezivanje lampe. Prateći upute u aplikaciji, skeniraj QR kod s logotipom Matter na prednjoj stranici savjeta i uputa za održavanje ili ispisan na proizvodu.
3. Uključi daljinski upravljač umetanjem 2 x AAA HR03 baterije. Daljinski će upravljač automatski prijeći u način za uparivanje na 15 minuta da bi se omogućilo povezivanje sa sustavom IKEA Home smart. Prateći upute u aplikaciji, skeniraj QR kod s logotipom Matter na prednjoj stranici savjeta i uputa za održavanje ili ispisan na proizvodu.

Ako proizvodi neko vrijeme nisu bili aktivni, treba pritisnuti gumb za uključivanje/isključivanje na lampi ili tipku sustava na daljinskom upravljaču da bi se vratili u način za uparivanje.

### S pametnim sustavom s certifikatom Matter

Za povezivanje s pametnim sustavom koji koristi standard Matter potrebni su pristupnik i aplikacija istog proizvođača.

1. Priključi lampu u utičnicu. Automatski će prijeći u način za uparivanje na 15 minuta da bi se omogućilo povezivanje sa pametnim sustavom s certifikatom Matter.
2. Prateći upute u aplikaciji proizvođača proizvoda za pametni dom, skeniraj QR kod s logotipom Matter na prednjoj stranici savjeta i uputa za održavanje ili ispisan na proizvodu.
3. Uključi daljinski upravljač umetanjem 2 x AAA HR03 baterije. Daljinski će upravljač automatski prijeći u način za uparivanje na 15 minuta da bi se omogućilo povezivanje sa sustavom s certifikatom Matter. Prateći upute u aplikaciji, skeniraj QR kod s logotipom Matter na prednjoj stranici savjeta i uputa za održavanje ili ispisan na proizvodu.

Ako proizvodi neko vrijeme nisu bili aktivni, treba pritisnuti gumb za uključivanje/isključivanje na lampi ili tipku sustava na daljinskom upravljaču da bi se vratili u način za uparivanje.

## Upotreba proizvoda

### Gumb za uključivanje/isključivanje (1)

Pritisnuti za uključivanje ili isključivanje lampe, kao i za prelazak u način za uparivanje ili vraćanje na tvorničke postavke.

### Tipka 1 (2) i tipka 2 (3)

Jednim pritiskom lampu se uključuje ili isključuje, dvostrukim pritiskom mijenja se boja, a dugim pritiskom lampu se prigušuje.

### Tipka sustava (4)

Služi za postavljanje daljinskog upravljača u način za uparivanje ili za ponovno postavljanje.

## Način za uparivanje

Lampa i daljinski upravljač moraju biti u načinu za uparivanje da bi se povezali sa sustavom IKEA Home Smart ili bilo kojim sustavom koji koristi standard Matter ili se pak izravno uparili jedni s drugim.

Za povezivanje sa sustavom IKEA Home smart ili bilo kojim sustavom koji koristi standard Matter potrebno je pritisnuti gumb za uključivanje/isključivanje na lampi i tipku sustava na daljinskom upravljaču da bi proizvodi prešli u način za uparivanje. Uparivanje će biti aktivno 15 minuta. Pri tome treba pratiti upute za uparivanje dostupne u aplikaciji proizvođača proizvoda za pametni dom. Lampa i LED svjetlo na daljinskom upravljaču zasvijetlit će dva puta u slučaju povezivanja. Dodati jedan po jedan proizvod.

Za izravno uparivanje proizvoda potrebno je brzo pritisnuti tipku sustava na daljinskom upravljaču 4 puta i držati ga na udaljenosti od 5 cm od lampe s kojom se uparuje. Način za uparivanje na daljinskom upravljaču bit će aktivan 30 sekundi. Lampa i LED svjetlo na daljinskom upravljaču zasvijetlit će dva puta u slučaju povezivanja. Napomena: lampa će ostati u načinu za uparivanje nakon uključivanja kako bi se omogućilo izravno uparivanje s daljinskim upravljačem u bilo kojem trenutku.

Napomena: jednim daljinskim upravljačem nakon izravnog uparivanja moguće je upravljati s najviše 10 pametnih proizvoda tvrtke IKEA. Ako se proizvodi koji će se upariti nalaze u međusobnoj blizini, treba isključiti i prekinuti vezu s onima koji su već povezani prije dodavanja sljedećeg proizvoda.

## Briga o bateriji

Kada je razina napunjenosti baterije niska, crveno LED svjetlo zatrempt će dvaput kad se pritisne bilo koja tipka. Ako je daljinski upravljač povezan sa sustavom IKEA Home smart, status baterije bit će prikazan i u aplikaciji IKEA Home smart. 2 x nove LADDA AAA HR03 baterije napajat će daljinski upravljač otprilike 24 mjeseca prije nego što ih je potrebno zamijeniti.

## Vraćanje na tvorničke postavke

Za vraćanje lampe na početne postavke potrebno je pritisnuti gumb za uključivanje/isključivanje i držati ga 10 sekundi. Za vraćanje daljinskog upravljača na početne postavke potrebno je pritisnuti tipku sustava i držati je 10 sekundi. Crveno LED svjetlo trepnut će kad se vraćanje na početne postavke završi. Time će se izbrisati stari podaci i ukloniti sve postojeće veze. Automatski će se ponovno pokrenuti i biti dostupan za uparivanje s pametnim sustavom na 15 minuta. Ako lampa nije povezana s pametnim sustavom, ostat će u načinu za uparivanje da bi se omogućilo izravno uparivanje s daljinskim upravljačem u bilo kojem trenutku.

## UPUTE ZA NJEGU

Obrisati suhom krpom.

## Dobro za znati

- Proizvodi moraju biti upareni izravno jedan s drugim ili povezani sa sustavom IKEA Home smart ili bilo kojim sustavom koji koristi standard Matter. Istovremeno se može koristiti samo jedan način povezivanja.
- QR kodovi jedinstveni su za svaki proizvod.
- Sačuvati upute za održavanje za buduće potrebe. U njima su navedeni QR kodovi s logotipom Matter koji su potrebni za povezivanje proizvoda sa sustavom IKEA Home smart ili bilo kojim drugim sustavom koji koristi standard Matter.
- Ako se postavke svjetla podešavaju uz daljinski upravljač ili aplikaciju IKEA Home smart, ostat će iste kada se lampa isključi i ponovno uključi.
- Vraćanjem lampe na tvorničke postavke izbrisat će se sva unaprijed postavljena svjetla i ostali podaci.

- Ako je proizvod povezan sa sustavom IKEA Home smart, dodatne značajke dostupne su u aplikaciji IKEA Home smart.
- Ako je proizvod povezan s drugim pametnim sustavom koji koristi standard Matter, dostupne značajke treba provjeriti kod proizvođača.
- Proizvod koristi tehnologiju Thread za komunikaciju s drugim pametnim proizvodima. Granični usmjerivač (ruter) za Thread potreban je za povezivanje sa sustavima s certifikatom Matter. Brojni pametni proizvodi ili pristupnici u sebi imaju ugrađen granični ruter za Thread.
- Za povezivanje proizvoda s certifikatom Matter s pametnim sustavom, preporučuju se ruteri koji rade na frekvenciji od 2.4 GHz.
- Različiti materijali izrade i položaji proizvoda mogu utjecati na domet bežične veze.

## Sigurnost i usklađenost

### UPOZORENJE

- Koristiti samo u zatvorenom, na suhim mjestima.
- Oštećen proizvod potrebno je baciti.
- Uređaj se ne smije uranjati u vodu ili druge tekućine.
- Djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju s proizvodom.
- Ne koristiti baterije koje su na niskoj razini ili prazne.
- Uvijek umetnuti baterije prema indikatorima polariteta (+/-).
- Ne miješati baterije različitih kapaciteta, vrsti ili različitih rokova trajanja.
- Postoji opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni krivom vrstom. Baterije se moraju bacati u skladu s uputama.
- Baterije treba predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima za odlaganje otpada.
- Radna temperatura: 5° C do 35° C (41° F do 95° F).

### Tehnički podaci

#### VARMBLIXT

Vrsta: E2499

Maksimalni lumen: 180 lm

Radna frekvencija: 2400 - 2483.5 MHz

Doseg radija: 10 m na otvorenom.

### BILRESA

Vrsta: E2489, E2622

Ulazna struja: 2 x AAA/HR03

Doseg: 10 m na otvorenom

Radna frekvencija: 2400 - 2483.5 MHz

### Preporučena vrsta baterija

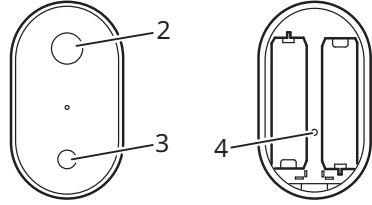
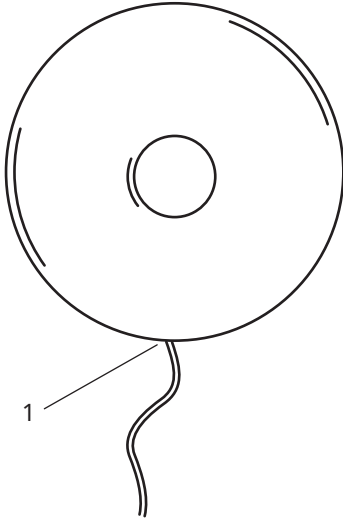
LADDA AAA HR03 punjive baterije.

### Proizvođač: IKEA of Sweden AB

Adresa: Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN



Simbol prekržižene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati u komunalni otpad. Proizvod se mora predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spalionice ili na odlagališta te smanjuje negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija kontaktirati svoju robnu kuću IKEA.



## Περιγραφή προϊόντος

Αυτά τα έξυμνα προϊόντα IKEA βρίσκονται ήδη σε σύζευξη και μπορούν να χρησιμοποιηθούν χωρίς κάποιο έξυμνο σύστημα. Αυτά τα προϊόντα είναι εγκεκριμένα από τη Matter και μπορούν να λειτουργήσουν με το σύστημα IKEA Home smart ή οποιοδήποτε άλλο σύστημα που χρησιμοποιεί το πρότυπο Matter.

## Ας ξεκινήσουμε

### Με το ήδη συνδεδεμένο τηλεχειριστήριο

Τοποθετήστε το φωτιστικό στο ρεύμα και ενεργοποιήστε το τηλεχειριστήριο τοποθετώντας 2 μπαταρίες AAA HR03. Χρησιμοποιήστε το κουμπί 1 και το κουμπί 2 στο τηλεχειριστήριο για να ανάψετε ή να σβήσετε το φωτιστικό, να μειώσετε την ένταση του φωτισμού ή να αλλάξετε χρώμα.

### Με το σύστημα IKEA Home smart.

Για να συνδεθείτε σε ένα σύστημα IKEA Home smart, απαιτείται μία πύλη από την IKEA και η εφαρμογή IKEA Home smart.

1. Συνδέστε το φωτιστικό στην πρίζα. Θα μεταβεί αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης για 15 λεπτά, για να επιτρέψει τη σύνδεση με το σύστημα IKEA Home smart.
2. Σαρώστε τον κωδικό QR από το κίτρινο κάλυμμα της συσκευασίας για να αποκτήσετε πρόσβαση στην εφαρμογή IKEA Home smart και συνδέστε το φωτιστικό. Ακολουθώντας τις οδηγίες της εφαρμογής, σαρώστε τον κωδικό QR με το λογότυπο Matter που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος των Οδηγιών Χρήσης και Φροντίδας ή είναι τυπωμένος στο προϊόν.
3. Ενεργοποιήστε το τηλεχειριστήριο τοποθετώντας 2 μπαταρίες AAA HR03. Θα μεταβεί αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης για 15 λεπτά, για να επιτρέψει τη σύνδεση με το σύστημα IKEA Home smart. Στην εφαρμογή, σαρώστε τον κωδικό QR με το λογότυπο Matter που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος των Οδηγιών Χρήσης και Φροντίδας ή είναι τυπωμένος στο προϊόν για να συνδεθείτε.

Εάν τα προϊόντα έχουν παραμείνει αδρανή για κάποιο διάστημα, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά το φωτιστικό ή πατήστε το κουμπί συστήματος στο τηλεχειριστήριο, για να τα επαναφέρετε σε λειτουργία σύζευξης.

## Με ένα έξυμνο σύστημα πιστοποιημένο από τη Matter

Για να συνδεθείτε σε ένα έξυμνο σύστημα που χρησιμοποιεί το πρότυπο Matter, απαιτούνται μια πύλη και μια εφαρμογή από τον ίδιο κατασκευαστή.

1. Συνδέστε το φωτιστικό στην πρίζα. Θα μεταβεί αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης για 15 λεπτά, ώστε να επιτρέψει τη σύνδεση με το έξυμνο σύστημα με πιστοποίηση Matter.
2. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή IKEA Home smart και σαρώστε τον κωδικό QR με το λογότυπο Matter από το εξώφυλλο του εγχειριδίου Συμβουλές & Φροντίδα ή από το προϊόν.
3. Ενεργοποιήστε το τηλεχειριστήριο τοποθετώντας 2 μπαταρίες AAA HR03. Το τηλεχειριστήριο θα μεταβεί αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης για 15 λεπτά, ώστε να επιτρέψει τη σύνδεση με ένα σύστημα με πιστοποίηση Matter. Στην εφαρμογή, σαρώστε τον κωδικό QR με το λογότυπο Matter που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος των Οδηγιών Χρήσης και Φροντίδας ή είναι τυπωμένος στο προϊόν για να συνδεθείτε.

Εάν τα προϊόντα έχουν παραμείνει αδρανή για κάποιο διάστημα, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά το φωτιστικό ή πατήστε το κουμπί συστήματος στο τηλεχειριστήριο, για να τα επαναφέρετε σε λειτουργία σύζευξης.

## Χρήση του προϊόντος

### Κουμπί ON/OFF (1)

Πατήστε για να ανάψετε ή να σβήσετε το φωτιστικό, να το θέσετε σε λειτουργία σύζευξης ή να το επαναφέρετε.

### Κουμπί 1 (2) και κουμπί 2 (3)

Πατήστε μία φορά για να ανάψετε ή να σβήσετε το φωτιστικό, πατήστε δύο φορές για να αλλάξετε χρώμα και πατήστε παρατεταμένα για να ρυθμίσετε την ένταση του φωτός.

### Κουμπί συστήματος (4)

Πιέστε για να μπει το τηλεχειριστήριο σε κατάσταση σύζευξης ή για επαναφορά.

## Λειτουργία σύζευξης

Το φωτιστικό και το τηλεχειριστήριο πρέπει να είναι ενεργοποιημένα και σε λειτουργία σύζευξης για να συνδεθούν ως ένα σύστημα IKEA Home smart ή σε οποιοδήποτε σύστημα που χρησιμοποιεί το πρότυπο Matter ή για να συνδεθούν απευθείας μεταξύ τους.

Για να συνδεθείτε στο σύστημα IKEA Home smart ή σε οποιοδήποτε σύστημα που χρησιμοποιεί το πρότυπο Matter, πατήστε το κουμπί ON/OFF στο φωτιστικό και το κουμπί συστήματος στο τηλεχειριστήριο για να θέσετε τα προϊόντα σε λειτουργία σύζευξης. Η σύζευξη θα είναι διαθέσιμη για 15 λεπτά. Ακολουθήστε τις οδηγίες σύζευξης στην εφαρμογή του κατασκευαστή. Το φωτιστικό και η ένδειξη LED στο τηλεχειριστήριο θα αναβοσβήσουν δύο φορές μόλις συνδεθεί. Συνδέστε ένα προϊόν κάθε φορά.

Για να συνδέσετε απευθείας μεταξύ τους, πατήστε γρήγορα 4 φορές το κουμπί συστήματος στο τηλεχειριστήριο και κρατήστε το σε απόσταση 5 cm από το φωτιστικό, με το οποίο θέλετε να το συνδέσετε. Η λειτουργία σύζευξης στο τηλεχειριστήριο θα παραμείνει ενεργή για 30 δευτερόλεπτα. Το φωτιστικό και η ένδειξη LED στο τηλεχειριστήριο θα αναβοσβήσουν δύο φορές μόλις συνδεθούν. Το φωτιστικό θα παραμείνει σε λειτουργία σύζευξης μόλις ενεργοποιηθεί, ώστε να επιτρέψει την άμεση σύζευξη με το τηλεχειριστήριο ανά πάσα στιγμή.

Με ένα τηλεχειριστήριο μπορούν να ελεγχθούν μέχρι 10 έξυπνα προϊόντα από την IKEA με απευθείας σύζευξη. Εάν τα προϊόντα που προορίζονται για σύζευξη βρίσκονται κοντά μεταξύ τους, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τα ήδη συνδεδεμένα ενώ προσθέτετε το επόμενο προϊόν.

## Φροντίδα μπαταρίας

Όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή, μία κόκκινη LED ένδειξη θα αναβοσβήνει, όταν πατηθεί οποιοδήποτε κουμπί. Εάν το τηλεχειριστήριο είναι συνδεδεμένο στο σύστημα IKEA Home smart, η κατάσταση της μπαταρίας θα εμφανίζεται επίσης στην εφαρμογή IKEA Home smart. 2 x νέες μπαταρίες LADDA AAA HR03 θα τροφοδοτήσουν αυτόν το τηλεχειριστήριο για περίπου 24 μήνες πριν χρειαστεί να τις αλλάξετε.

## Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

Για να επαναφέρετε το φωτιστικό, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ON/OFF για 10 δευτερόλεπτα. Για να επαναφέρετε το τηλεχειριστήριο, πατήστε το κουμπί συστήματος για 10 δευτερόλεπτα. Μία κόκκινη LED ένδειξη θα αναβοσβήνει μέχρι να ολοκληρωθεί η επαναφορά. Αυτό θα διαγράψει τα παλιά δεδομένα και θα καταργήσει τυχόν υπάρχουσες συνδέσεις. Τα προϊόντα θα επανεκκινήσουν αυτόματα και θα είναι διαθέσιμα για σύζευξη με ένα έξυπνο σύστημα για 15 λεπτά. Εάν το φωτιστικό δεν είναι συνδεδεμένο σε κανένα έξυπνο σύστημα, θα παραμείνει σε λειτουργία σύζευξης για να επιτρέψει την άμεση σύζευξη με το τηλεχειριστήριο ανά πάσα στιγμή.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

Για να καθαρίσετε το προϊόν, σκουπίστε με ένα στεγνό πανί.

## Χρήσιμες πληροφορίες

- Τα προϊόντα μπορούν είτε να συνδεθούν απευθείας μεταξύ τους είτε να συνδεθούν στο σύστημα IKEA Home smart ή σε οποιοδήποτε άλλο σύστημα που χρησιμοποιεί το πρότυπο Matter. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μία μέθοδος σύνδεσης κάθε φορά.
- Οι κωδικοί QR είναι μοναδικοί για κάθε προϊόν.
- Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης και φροντίδας για μελλοντική αναφορά. Περιέχει τους κωδικούς QR με το λογότυπο Matter που απαιτούνται για τη σύνδεση των προϊόντων με το σύστημα IKEA Home smart ή οποιοδήποτε άλλο σύστημα που χρησιμοποιεί το πρότυπο Matter.
- Εάν οι ρυθμίσεις φωτισμού προσαρμοστούν με τη χρήση τηλεχειριστηρίου ή της εφαρμογής IKEA Home smart, θα παραμείνουν ίδιες όταν το φωτιστικό απενεργοποιηθεί και ενεργοποιηθεί ξανά.

- Η επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων του φωτιστικού θα διαγράψει τυχόν προκαθορισμένες ρυθμίσεις φωτισμού ή άλλα δεδομένα.
- Εάν το προϊόν είναι συνδεδεμένο στο «έξυπνο» σύστημα IKEA Home, τότε επιπρόσθετες λειτουργίες είναι διαθέσιμες στην εφαρμογή IKEA Home smart.
- Εάν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε άλλο «έξυπνο» σύστημα που χρησιμοποιεί το πρότυπο Matter, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για τις διαθέσιμες λειτουργίες.
- Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί τεχνολογία Thread για να επικοινωνήσει με άλλα «έξυπνα» προϊόντα. Ένας δρομολογητής Thread απαιτείται για τη σύνδεση με συστήματα Matter. Πολλά «έξυπνα» προϊόντα ή πύλες έχουν ενσωματωμένο δρομολογητή Thread.
- Για τη σύνδεση προϊόντων με πιστοποίηση Matter σε ένα έξυπνο σύστημα, συνιστάται η χρήση δρομολογητών που λειτουργούν στη ζώνη συχνότητας 2.4 GHz.
- Τα διαφορετικά δομικά υλικά και η τοποθέτηση του προϊόντος μπορούν να επηρεάσουν την εμβέλεια της ασύρματης σύνδεσης.

## Ασφάλεια και συμμόρφωση

### Προσοχή

- Χρησιμοποιείτε μόνο σε εσωτερικούς και ξηρούς χώρους.
- Απορρίψτε το προϊόν αν έχει φθαρεί.
- Ποτέ μη βυθίζετε σε νερό ή σε άλλα υγρά.
- Τα παιδιά θα πρέπει να έχουν επίβλεψη ώστε να μην παίζουν με το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες που είναι μερικώς φορτισμένες ή άδειες.
- Πάντα να τοποθετείτε τις μπαταρίες σύμφωνα με τις ενδείξεις της πολικότητας (+/-).
- Μην ανακατέψετε μπαταρίες διαφορετικών χωρητικότητας, τύπων ή ημερομηνιών.
- Κίνδυνος έκρηξης αν αντικαταστήσετε τη μπαταρία με λανθασμένο τύπο. Η απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Οι μπαταρίες πρέπει να παραδίδονται για ανακύκλωση σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς (α τη διάθεση των αποβλήτων).
- Θερμοκρασίες λειτουργίας: 5° C έως 35° C (41° F έως 95° F).

### Τεχνικά δεδομένα

#### VARMBLIXT

Τύπος: E2499

Μέγιστη έξοδος σε lumen: 180 lm

Συχνότητα λειτουργίας: 2400 - 2483.5 MHz

Εμβέλεια ραδιοσυχνότητας: 10 m σε ανοιχτό χώρο.

### BILRESA

Τύπος: E2489, E2622

Είσοδος: 2 x AAA/HR03

Εμβέλεια: 10 m σε ανοιχτό χώρο

Συχνότητα λειτουργίας: 2400 - 2483.5 MHz

### Προτεινόμενοι τύποι μπαταριών

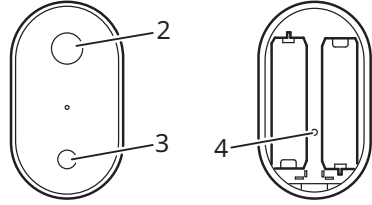
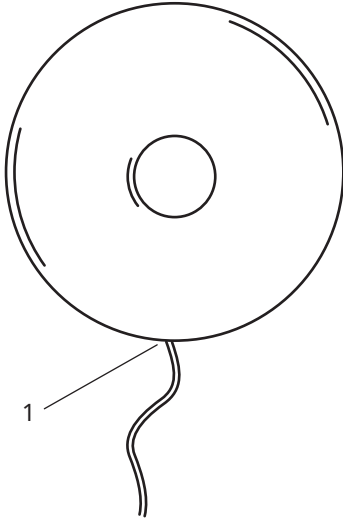
Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες LADDA AAA HR03.

### Κατασκευαστής: IKEA of Sweden AB

Διεύθυνση: Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN



Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα απορριφτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα IKEA.



## Опис виробу

Ці розумні виробу IKEA вже з'єднані та готові до використання без розумної системи. Зауважте, що виробу мають сертифікат Matter і підходять для системи IKEA Home smart або іншої розумної системи, що використовує стандарт Matter.

## Початок роботи

### Зі з'єднаним пультом дистанційного керування

Підключіть лампу до джерела живлення та увімкніть пульт дистанційного керування, вставивши 2 батарейки AAA HR03. Використовуйте кнопки 1 і 2 на пульті дистанційного керування, щоб увімкнути або вимкнути лампу, змінити яскравість чи колір.

### З системою IKEA Home smart

Щоб під'єднати виріб до системи IKEA Home smart, потрібен центр IKEA та застосунок IKEA Home smart.

1. Під'єднайте лампу до розетки. Вона автоматично перейде в режим з'єднання на 15 хвилин, щоб підключити її до системи IKEA Home smart.
2. Відскануйте QR-код на жовтій обкладинці пакування, щоб отримати доступ до застосунку IKEA Home smart і підключити лампу до системи. Дотримуйтеся інструкцій у застосунку, відскануйте QR-код із логотипом Matter на обкладинці посібника з експлуатації та догляду чи на виробі.
3. Увімкніть пульт дистанційного керування, вставивши 2 батарейки AAA HR03. Пульт автоматично перейде в режим з'єднання на 15 хвилин, щоб підключити його до системи IKEA Home smart. Для цього в застосунку відскануйте QR-код із логотипом Matter на обкладинці посібника з експлуатації та догляду чи на виробі.

Якщо виробу деякий час не використовувалися, натисніть кнопку ON/OFF (УВІМК./ВИМК.) на лампі або системну кнопку на пульті, щоб повернути їх у режим з'єднання.

### З розумною системою, що використовує Matter

Для підключення до розумної системи, що використовує стандарт Matter, потрібні центр і застосунок від одного виробника.

1. Під'єднайте лампу до джерела живлення. Вона автоматично перейде в режим з'єднання на 15 хвилин, щоб підключити її до розумної системи з сертифікатом Matter.
2. Дотримуйтеся інструкцій у застосунку виробника системи розумного дому, відскануйте QR-код із логотипом Matter на обкладинці посібника з експлуатації та догляду чи на виробі.
3. Увімкніть пульт дистанційного керування, вставивши 2 батарейки AAA HR03. Пульт автоматично перейде в режим з'єднання на 15 хвилин, щоб підключити його до системи з сертифікатом Matter. Для цього в застосунку відскануйте QR-код із логотипом Matter на обкладинці посібника з експлуатації та догляду чи на виробі.

Якщо виробу деякий час не використовувалися, натисніть кнопку ON/OFF (УВІМК./ВИМК.) на лампі або системну кнопку на пульті, щоб повернути їх у режим з'єднання.

## Використання виробу

### Кнопка ON/OFF (УВІМК./ВИМК.) (1)

Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути лампу, перевести її у режим з'єднання або скинути налаштування.

### Кнопка 1 (2) і кнопка 2 (3)

Натисніть один раз, щоб увімкнути або вимкнути лампу, натисніть двічі, щоб змінити колір, і утримуйте, щоб зменшити яскравість.

### Системна кнопка (4)

Натисніть, щоб перевести пульт дистанційного керування в режим з'єднання або скинути налаштування.

## Режим з'єднання

Щоб підключити лампу і пульт дистанційного керування до системи IKEA Home smart чи будь-якої системи, що використовує стандарт Matter, або просто один до одного, вони повинні бути ввімкненими й перебувати в режимі з'єднання.

Щоб під'єднати вироби до системи IKEA Home smart або будь-якої системи, що використовує стандарт Matter, натисніть кнопку ON/OFF (УВІМК./ВИМК.) на лампі й системну кнопку на пульті дистанційного керування, щоб перевести їх у режим з'єднання. Режим з'єднання буде активним протягом 15 хвилин. Дотримуйтеся інструкцій у застосунку виробника системи розумного дому. Лампа та світлодіод на пульті дистанційного керування блимнуть двічі після підключення. Під'єднайте кожен виріб по черзі.

Щоб під'єднати вироби один до одного, швидко натисніть системну кнопку на пульті 4 рази та тримайте його на відстані 5 см від лампи, з якою він має з'єднатися. Режим з'єднання пульта буде ввімкнений протягом 30 секунд. Лампа та світлодіод на пульті дистанційного керування блимнуть двічі після підключення. Зауважте, що після ввімкнення лампа залишатиметься в режимі з'єднання, щоб у будь-який момент можна було встановити пряме з'єднання з пультом дистанційного керування.

Зауважте, що за допомогою одного пульта дистанційного керування можна керувати щонайбільше 10 розумними виробами IKEA, під'єднавши їх безпосередньо до пульта. Якщо вироби, які потрібно з'єднати, знаходяться поруч, вимкніть і від'єднайте ті, що вже підключені, перш ніж додати наступний виріб.

## Догляд за батарейкою

Коли заряд батарейки низький, під час натискання будь-якої кнопки двічі блиматиме червоний світлодіодний вогник. Якщо пульт дистанційного керування під'єднано до системи IKEA Home smart, рівень заряду батарейок також відобразиться в застосунку IKEA Home smart. 2 нові батарейки LADDA AAA HR03 забезпечать живлення пульта приблизно на 24 місяці, перш ніж їх слід буде замінити.

## Заводські налаштування

Щоб скинути налаштування лампи, натисніть і утримуйте кнопку ON/OFF (УВІМК./ВИМК.) протягом 10 секунд. Щоб скинути налаштування пульта дистанційного керування, натискайте системну кнопку протягом 10 секунд. Після скидання налаштувань блиматиме червоний вогник. Так ви очистите старі дані та видалите наявні з'єднання. Після цього вироби автоматично перезавантажаться і будуть доступні для підключення до розумної системи протягом 15 хвилин. Якщо лампу не під'єднати до жодної розумної системи, вона залишатиметься в режимі з'єднання, щоб у будь-який момент можна було встановити пряме з'єднання з пультом дистанційного керування.

## ІНСТРУКЦІ З ДОГЛЯДУ

Щоб почитати виріб, протріть його сухою ганчіркою.

## Корисно знати

- Вироби можна з'єднати між собою або підключити до системи IKEA Home smart або будь-якої системи, що використовує стандарт Matter. Одночасно можна використовувати лише один спосіб підключення.
- QR-коди є унікальними для кожного виробу.
- Зберігайте посібник із експлуатації та догляду для подальшого використання. У ньому містяться QR-коди з логотипом Matter, які необхідні для підключення виробів до системи IKEA Home smart або будь-якої іншої системи, що використовує стандарт Matter.
- Якщо налаштування освітлення регулюються за допомогою пульта дистанційного керування або застосунку IKEA Home smart, вони залишаться незмінними після вимкнення та повторного ввімкнення лампи.

- Скидання налаштувань лампи призведе до видалення всіх встановлених налаштувань освітлення та інших даних.
- Якщо виріб під'єднано до системи IKEA Home smart, додаткові функції доступні в застосунку IKEA Home smart.
- Якщо виріб під'єднано до іншої розумної системи, що використовує стандарт Matter, перевірte наявні функції у виробника цієї системи.
- Цей виріб використовує технологію Thread для взаємодії з іншими розумними пристроями. Для під'єднання до систем Matter потрібен маршрутизатор Thread Border. Багато розумних пристроїв або центрів вже мають вбудований маршрутизатор Thread Border.
- Щоб підключити виріб до сертифікату Matter до розумної системи, рекомендуємо використовувати маршрутизатори, що працюють у діапазоні 2.4 ГГц.
- Різні будівельні матеріали та розташування виробу можуть впливати на радіус дії бездротового з'єднання.

## Безпека та відповідність

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Використовуйте лише у сухому приміщенні.
- Не використовуйте пошкоджений виріб.
- Не занурюйте у воду чи іншу рідину.
- Не дозволяйте дітям гратися з виробом.
- Не використовуйте батарейки з низьким рівнем заряду або розряджені.
- Завжди вставляйте батарейки дотримуючись полярності (+/-).
- Не використовуйте одночасно батарейки різної потужності, типу або з різними штампамі дати.
- Може вибухнути, якщо вставити батарейку неправильного типу. Утилізуйте використані батарейки відповідно до інструкції.
- Батарейки потрібно передавати на утилізацію відповідно до місцевого законодавства з питань охорони довкілля та перероблення відходів.
- Робоча температура: від 5° C до 35° C (41° F до 95° F).

### Технічні характеристики

#### VARMBLIXT

Тип: E2499

Макс. світлосила: 180 лм

Робоча частота: 2400 - 2483.5 МГц

Радіус дії сигналу: 10 м у відкритому просторі.

#### BILRESA

Тип: E2489, E2622

Вхід: 2 x AAA/HR03

Радіус дії: 10 м у відкритому просторі.

Робоча частота: 2400 - 2483.5 МГц

### Рекомендовані типи батарейок

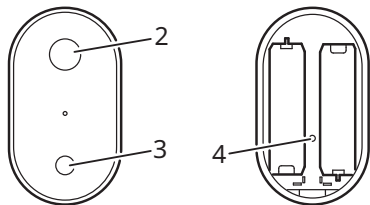
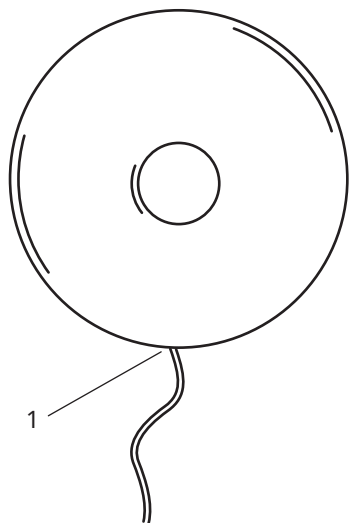
LADDA ЛАДДА акумуляторна батарейка AAA HR03.

### Виробник: IKEA of Sweden AB

Адреса: а/с 702 SE-343 81, Ельмхульт, ШВЕЦІЯ



Малюнок із закресленим контейнером для сміття на колесах означає, що виріб необхідно викидати окремо від побутових відходів. Виріб необхідно здати на переробку відповідно до місцевих положень щодо утилізації відходів. Відокремлюючи позначений виріб від побутових відходів, ви допоможете зменшити об'єм відходів, які відправляються на сміттєспалювальні станції або звалища та допоможете зменшити потенційний негативний вплив на здоров'я людини та навколишнє середовище. За детальною інформацією зверніться до магазину IKEA.



## Opis proizvoda

Ovi pametni proizvodi kompanije IKEA su unapred upareni i spremi za upotrebu bez pametnog sistema. Imajte u vidu da proizvodi imaju Matter sertifikat i da mogu da se koriste s IKEA Home smart sistemom ili svakim drugim sistemom koji koristi standard Matter.

## Početni koraci

### S unapred uparenim daljinskim upravljačem

Poveži lampu s utičnicom i uključi daljinski upravljač stavljanjem 2 x AAA HR03 baterije. Koristi dugme 1 i dugme 2 na daljinskom upravljaču da uključiš ili isključiš lampu, da je prigušiš ili promeniš boju.

### S IKEA Home smart sistemom

Da povežeš s IKEA Home smart sistemom, potrebne su baza kompanije IKEA i aplikacija IKEA Home smart.

1. Poveži lampu s utičnicom. Ona će automatski preći u režim uparivanja tokom 15 minuta da bi omogućila povezivanje s IKEA Home smart sistemom.
2. Skeniraj QR kôd na žutom delu na ambalaži da pristupiš aplikaciji IKEA Home smart i povežeš lampu. Prati uputstva u aplikaciji, skeniraj QR kôd s Matter logotipom na naslovnoj stranici saveta i uputstva za održavanje ili koji je odštampan na proizvodu.
3. Uključi daljinski upravljač tako što ćeš umetnuti 2 AAA HR03 baterije. Daljinski upravljač će automatski preći u režim uparivanja tokom 15 minuta da bi omogućio povezivanje s IKEA Home smart sistemom. U aplikaciji skeniraj QR kôd s Matter logotipom na naslovnoj stranici saveta i uputstva za održavanje ili koji je odštampan na proizvodu radi povezivanja.

Ako su proizvodi bili neaktivni neko vreme, pritisni dugme UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE na lampi ili dugme sistema na daljinskom upravljaču da ih vratiš u režim uparivanja.

### S pametnim sistemom koji ima Matter sertifikat

Da povežeš s pametnim sistemom koji koristi standard Matter, potrebne su baza i aplikacija od istog proizvođača.

1. Poveži lampu s utičnicom. Ona će automatski preći u režim uparivanja tokom 15 minuta da bi omogućila povezivanje s pametnim sistemom koji ima Matter sertifikat.
2. Prati uputstva u aplikaciji proizvođača pametnog doma i skeniraj QR kôd s Matter logotipom na naslovnoj stranici saveta i uputstva za održavanje ili koji je odštampan na proizvodu.
3. Uključi daljinski upravljač tako što ćeš umetnuti 2 AAA HR03 baterije. Daljinski upravljač će automatski preći u režim uparivanja tokom 15 minuta da bi omogućio povezivanje sa sistemom s Matter sertifikatom. U aplikaciji skeniraj QR kôd s Matter logotipom na naslovnoj stranici saveta i uputstva za održavanje ili koji je odštampan na proizvodu radi povezivanja.

Ako su proizvodi bili neaktivni neko vreme, pritisni dugme UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE na lampi ili dugme sistema na daljinskom upravljaču da ih vratiš u režim uparivanja.

## Korišćenje proizvoda

### Dugme UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE (1)

Pritisni da uključiš ili isključiš lampu, da je staviš u režim uparivanja ili da je resetuješ.

### Dugme 1 (2) i dugme 2 (3)

Jedan pritisak za uključivanje ili isključivanje lampe, dva pritiska za promenu boje i dugi pritisak za prigušavanje.

### Sistemsko dugme (4)

Pritisni da staviš daljinski upravljač u režim uparivanja ili da resetuješ.

## Režim uparivanja

Lampa i daljinski upravljač treba da budu uključeni i u režimu uparivanja da bi se povezali s IKEA Home smart sistemom, bilo kojim sistemom koji koristi standard Matter ili da bi se direktno uparili međusobno.

Da povežeš s IKEA Home smart sistemom ili nekim drugim sistemom koji koristi standard Matter, pritisni dugme UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE na lampi i dugme sistema na daljinskom upravljaču da proizvode staviš u režim uparivanja. Uparivanje će biti otvoreno 15 minuta. Prati uputstva za uparivanje u aplikaciji proizvođača pametnog doma. Lampa i LED lampica na daljinskom upravljaču će trepnuti dvaput kada se povežu. Povezuj samo po jedan proizvod odjednom.

Da upariš direktno međusobno, brzo pritisni dugme sistema na daljinskom upravljaču 4 puta i drži ga najviše 5 cm od lampe s kojom treba da se upari. Režim uparivanja na daljinskom upravljaču će biti otvoren 30 sekundi. Lampa i LED lampica na daljinskom upravljaču će trepnuti dvaput kada se povežu. Imaj u vidu da će lampa ostati u režimu uparivanja kada se uključi da bi omogućila direktno uparivanje s daljinskim upravljačem u bilo kom trenutku.

Da lampu povežeš s IKEA Home smart sistemom ili nekim drugim sistemom koji koristi standard Matter, uključujući svetlo lampe i pritisni dugme sistema na daljinskom upravljaču da proizvode staviš u režim uparivanja. Uparivanje će biti otvoreno 15 minuta. Prati uputstva za uparivanje u aplikaciji proizvođača pametnog doma. Lampa i LED lampica na daljinskom upravljaču će trepnuti dvaput kada se povežu. Povezuj samo po jedan proizvod odjednom.

Imaj u vidu da maksimalno 10 pametnih proizvoda kompanije IKEA može da se kontroliše jednim daljinskim upravljačem putem direktnog uparivanja. Ako se proizvodi predviđeni za uparivanje nalaze blizu jedan drugom, isključi već povezane proizvode i prekini vezu s njima dok dodaješ sledeći proizvod.

## Održavanje baterije

Kada je baterija skoro prazna, crveno LED svetlo će treptati kada se pritisne bilo koje dugme. Ako je daljinski upravljač povezan s IKEA Home smart sistemom, status baterije će se prikazati i u aplikaciji IKEA Home smart. 2 nove LADDA AAA HR03 baterije će obično napajati daljinski upravljač oko 24 meseca pre nego što treba da se zamene.

## Vraćanje na fabričke postavke

Da resetuješ lampu, pritisni i drži dugme UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE 10 sekundi. Da resetuješ daljinski, pritisni dugme sistema 10 sekundi. Crveno LED svetlo će treptati dok se ne završi resetovanje. Ovo će izbrisati stare podatke i ukloniti sve postojeće veze. Proizvodi će se automatski ponovo pokrenuti i biće dostupni za uparivanje s pametnim sistemom tokom 15 minuta. Ako lampa nije povezana s nekim pametnim sistemom, ostaće u režimu uparivanja da bi omogućila direktno uparivanje s daljinskim upravljačem u bilo kom trenutku.

## UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE

Proizvod se čisti brisanjem vlažnom krpom.

## Korisne informacije

- Proizvodi mogu da se direktno upare međusobno ili da se povežu s IKEA Home smart sistemom ili bilo kojim sistemom koji koristi standard Matter. Samo jedan način povezivanja može da se koristi odjednom.
- QR kodovi su jedinstveni za svaki proizvod.
- Sačuvaj savete i uputstva za održavanje za buduće potrebe. Oni sadrže QR kodove s Matter logotipom koji su potrebni za povezivanje proizvoda s IKEA Home smart sistemom ili bilo kojim sistemom koji koristi standard Matter.
- Ako se podešavanja svetla podese pomoću daljinskog upravljača ili aplikacije IKEA Home smart, ostaće ista kada se lampa isključi i ponovo uključi.

- Fabričko resetovanje lampe će izbrisati sve podešene podatke o svetlu, kao i druge podatke.
- Ako je proizvod povezan sa sistemom IKEA Home smart, dodatne funkcije su dostupne u aplikaciji IKEA Home smart.
- Ako je proizvod povezan s drugim pametnim sistemom koji koristi standard Matter, proveri dostupne funkcije kod proizvođača.
- Ovaj proizvod koristi tehnologiju Thread za komunikaciju s drugim pametnim proizvodima. Thread granični ruter je potreban da povezivanje s Matter sistemima. Mnogi pametni proizvodi ili centri imaju ugrađen Thread granični ruter.
- Za povezivanje proizvoda s Matter sertifikatom s drugim pametnim sistemom preporučuju se ruteri koji rade na 2.4 GHz.
- Različiti građevinski materijali i mesto postavljanja proizvoda mogu da utiču na domet bežične veze.

## Bezbednost i usklađenost

### UPOZORENJE

- Upotrebljavaj samo u zatvorenom prostoru i na suvim mestima.
- Proizvod baci ako je oštećen.
- Nemoj potapati u vodu ili druge tečnosti.
- Treba paziti da se deca ne igraju proizvodom.
- Nemoj koristiti baterije koje su skoro prazne ili prazne.
- Uvek stavi baterije pazeći na polove (+/-).
- Ne mešaj baterije raznih kapaciteta, vrsta ili datuma proizvodnje.
- Postoji rizik od eksplozije ako se bilo koja baterija zameni neispravnom vrstom. Istrošene baterije odloži u skladu s uputstvima.
- Baterije treba predati na recikliranje u skladu s važećim ekološkim propisima.
- Radna temperatura: 5° C do 35° C (41° F do 95° F).

### Tehnički podaci

#### VARMBLIXT

Vrsta: E2499

Maks. jačina svetla u lumenima: 180 lm

Radna frekvencija: 2400 - 2483.5 MHz

Domet radno-signalna: 10 m bez prepreka.

### BILRESA

Vrsta: E2489, E2622

Ulaz: 2 x AAA/HR03

Domet: 10 m bez prepreka.

Radna frekvencija: 2400 - 2483.5 MHz

### Preporučene vrste baterija

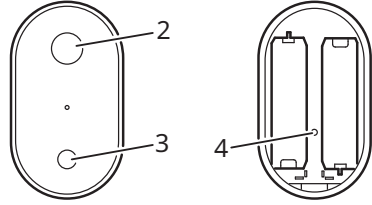
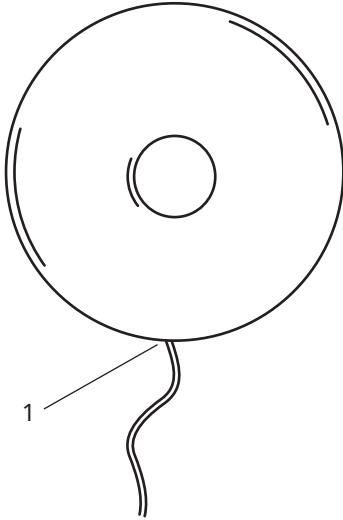
LADDA AAA HR03 punjive baterije.

### Proizvođač: IKEA of Sweden AB

Adresa: Box 702 SE-343 81 Älmhult ŠVEDSKA



Simbol precrtna kanta na točkovima upućuje da dati proizvod treba odložiti odvojeno od ostalog otpada u domaćinstvu. Proizvod treba predati na reciklažu u skladu s važećim propisima za odlaganje otpada i zaštitu životne sredine. Odvajanjem označenog proizvoda od otpada iz domaćinstva pomažeš da se smanji obim otpada koji se izručuje na spaljivanje i deponiju, a time ćeš umanjiti neželjeni učinak na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Radi bližih obaveštenja, molimo obrati se robnoj kući IKEA.



## Opis izdelka

Ti pametni izdelki IKEA so predhodno seznanjeni in nared za uporabo brez pametnega sistema. Pomni: izdelki imajo certifikat Matter in delujejo s sistemom IKEA Home smart in tudi vsakim drugim pametnim sistemom, ki uporablja standard Matter.

## Prvi koraki

### S predhodno seznanjenim daljinskim upravljalnikom

Priključi svetilko v vtičnico in prižgi daljinski upravljalnik tako, da vanj vstaviš 2 bateriji AAA HR03. Da vključiš in izključiš svetilko, jo zatemniš ali zamenjaš barvo, uporabi gumba 1 in 2 na daljinskem upravljalniku.

### S sistemom IKEA Home smart

Za povezavo s sistemom IKEA Home smart sta potrebni IKEA kontrolna enota in aplikacija IKEA Home smart.

1. Svetilko priključi v vtičnico. Samodejno bo za 15 minut prešla v način za seznanjanje in omogočila povezavo s sistemom IKEA Home smart.
2. Skeniraj QR kodo na rumeni podlagi v paketu, da dostopiš do aplikacije IKEA Home smart in povežeš svetilko. Sledi navodilom v aplikaciji in skeniraj QR kodo z logom Matter, ki je na sprednji strani knjižice Nasveti in navodila za nego ali je natisnjena na izdelku.
3. Daljinski upravljalnik vključi tako, da vanj vstaviš 2 bateriji AAA HR03. Daljinski upravljalnik bo samodejno za 15 minut prešel v način za seznanjanje in omogočil povezavo s sistemom IKEA Home smart. Za vzpostavitev povezave v aplikaciji skeniraj QR kodo z logom Matter, ki je na sprednji strani knjižice Nasveti in navodila za nego ali je natisnjena na izdelku.

Če so bili izdelki nekaj časa v mirovanju, pritisni gumb za vklop/izklop na svetilki ali gumb sistema na daljinskem upravljalniku, da jih vrneš v način za seznanjanje.

## S pametnim sistemom s certifikatom Matter

Za povezavo s pametnim sistemom, ki uporablja standard Matter, sta potrebni kontrolna enota in aplikacija istega proizvajalca.

1. Svetilko priključi v vtičnico. Samodejno bo za 15 minut prešla v način za seznanjanje in omogočila povezavo s pametnim sistemom s certifikatom Matter.
2. Sledi navodilom v aplikaciji proizvajalca pametnega sistema in skeniraj QR kodo z logom Matter, ki je na sprednji strani knjižice Nasveti in navodila za nego ali je natisnjena na izdelku.
3. Daljinski upravljalnik vključi tako, da vanj vstaviš 2 bateriji AAA HR03. Daljinski upravljalnik bo samodejno za 15 minut prešel v način za seznanjanje in omogočil povezavo s sistemom, ki ima certifikat Matter. Za vzpostavitev povezave v aplikaciji skeniraj QR kodo z logom Matter, ki je na sprednji strani knjižice Nasveti in navodila za nego ali je natisnjena na izdelku.

Če so bili izdelki nekaj časa v mirovanju, pritisni gumb za vklop/izklop na svetilki ali gumb sistema na daljinskem upravljalniku, da jih vrneš v način za seznanjanje.

## Uporaba izdelka

### Gumb za vklop/izklop (1)

Pritisni, da vklopiš ali izklopiš svetilko, da svetilka preide v način za seznanjanje ali za ponastavitev.

### Gumb 1 (2) in gumb 2 (3)

Enkratni pritisk za vklop ali izklop svetilke, dvakratni pritisk za spremembo barve in dolg pritisk za zatemnitev.

### Gumb sistema (4)

Pritisni, da senzor preide v način za seznanjanje ali če želiš izvesti ponastavitev.

## Način za seznanjanje

Da se lahko svetilka in daljinski upravljalnik povežeta s sistemom IKEA Home smart, katerim koli drugim sistemom, ki uporablja standard Matter, ali neposredno drug z drugim, morata biti prižgana in v načinu za seznanjanje.

Za povezavo s sistemom IKEA Home smart ali katerim koli drugim sistemom, ki uporablja standard Matter, pritisni gumb za vklop/izklop na svetilki ali gumb sistema na daljinskem upravljalniku, da izdelki preidejo v način za seznanjanje. Seznanjanje bo mogoče 15 minut. Upoštevaj navodila za seznanjanje v aplikaciji proizvajalca pametnega sistema. Svetilka in LED lučka na daljinskem upravljalniku bosta dvakrat utripnili, ko bo povezava vzpostavljena. Izdelek je treba seznaniti posamično.

Za neposredno povezavo izdelkov med seboj 4-krat na kratko pritisni gumb sistema na daljinskem upravljalniku, ki naj bo največ 5 cm oddaljen od svetilke, s katero ga želiš seznaniti. Daljinski upravljalnik bo v načinu za seznanjanje ostal 30 sekund. Svetilka in LED lučka na daljinskem upravljalniku bosta dvakrat utripnili, ko bo povezava vzpostavljena. Pomni: ko je svetilka prižgana, bo ostala v načinu za seznanjanje, tako da lahko kadar koli vzpostavi neposredno povezavo z daljinskimi upravljalniki.

Pomni: z enim daljinskim upravljalnikom lahko upravljaš največ 10 pametnih izdelkov IKEA, ki so neposredno seznanjeni z njim. Če so izdelki, ki jih želiš seznaniti, blizu skupaj, je treba med dodajanjem novega izdelka izključiti že povezane izdelke in prekiniti povezavo z njimi.

## Vzdrževanje baterije

Ko sta bateriji skoraj prazni, ob pritisku na katerikoli gumb rdeča LED lučka dvakrat utripne. Če je daljinski upravljalnik povezan s sistemom IKEA Home smart, je stanje baterij vidno tudi v aplikaciji IKEA Home smart. Z 2 novima LADDA baterijama AAA HR03 daljinski upravljalnik navadno deluje približno 24 mesecev.

## Ponastavitev na tovarniške nastavitve

Za ponastavitev svetilke za 10 sekund pritisni gumb za vklop/izklop. Za ponastavitev daljinskega upravljalnika za 10 sekund pritisni gumb sistema. Rdeča LED lučka utripa, dokler ponastavitev ni končana. To bo počistilo stare podatke in odstranilo obstoječe povezave. Izdelek se bo samodejno ponovno zagnal in bo 15 sekund na voljo za seznanjanje s pametnim sistemom. Če svetilka ni povezana z nobenim pametnim sistemom, bo ostala v načinu za seznanjanje, tako da lahko kadar koli vzpostavi neposredno povezavo z daljinskimi upravljalniki.

## NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE

Izdelek očistiš tako, da ga obrišeš s suho krpo.

## Dobro je vedeti

- Izdelek je mogoče seznaniti neposredno med seboj ali povezati s sistemom IKEA Home smart ali katerim koli drugim sistemom, ki uporablja standard Matter. Sočasno je mogoče uporabiti samo en način povezave.
- QR koda vsakega izdelka je edinstvena.
- Knjižico Nasveti in navodila za nego shrani za kasnejšo uporabo. Vsebuje kode QR z logotipom Matter, ki so potrebne za povezavo izdelkov s sistemom IKEA Home smart ali katerim koli drugim sistemom, ki uporablja standard Matter.
- Če svetilko upravljaš z daljinskim upravljalnikom ali aplikacijo IKEA Home smart, so nastavitve ob ponovnem vklopu takšne, kot so bile ob izklopu svetilke.
- Ponastavitev tovarniških nastavitve izbriše vse predhodne osvetlitve in podatke.
- Če je izdelek povezan s sistemom IKEA Home smart, so v aplikaciji IKEA Home Smart na voljo dodatne funkcije.
- Če je izdelek povezan z drugim pametnim sistemom, ki uporablja standard Matter, se pri proizvajalcu pozanimaj o razpoložljivih funkcijah.

- Ta izdelek za komunikacijo z drugimi pametnimi izdelki uporablja tehnologijo Thread. Za povezavo s sistemi s standardom Matter je potreben mejni usmerjevalnik Thread. Mnogi pametni izdelki in kontrolne enote imajo mejni usmerjevalnik Thread že vgrajen.
- Za povezavo izdelkov s certifikatom Matter s pametnim sistemom priporočamo usmerjevalnike, ki delujejo v pasu 2.4 GHz.
- Različni gradbeni materiali in položaj izdelka lahko vplivajo na domet brezžične povezave.

## Varnost in skladnost

### OPOZORILO

- Uporabljalj samo v suhih zaprtih prostorih.
- Zavrzi izdelek, če je poškodovan.
- Naprave nikoli ne potopi v vodo ali katerokoli drugo tekočino.
- Otroke je treba nadzorovati in poskrbeti, da se ne igrajo z izdelkom.
- Ne uporabljaj skoraj praznih ali praznih baterij.
- Baterije vedno vstavi tako, kot kažejo oznake polaritete (+/-).
- Hkrati ne uporabljaj baterij različnih kapacitet in tipov ali z različnim rokom trajanja.
- Pri zamenjavi z neustreznimi baterijami obstaja nevarnost eksplozije. Iztrošene baterije zavrzi skladno z navodili.
- Baterije je treba zavreči oziroma reciklirati v skladu z lokalnimi okoljevarstvenimi predpisi.
- Temperatura med delovanjem: od 5 do 35° C (41 do 95° F).

### Tehnični podatki

#### VARMBLIXT

Tip: E2499

Najv. svetilnost: 180 lm

Delovna frekvenca: 2400 - 2483.5 MHz

Domest signala: 10 m značne razdalje brez ovir.

### BILRESA

Vrsta: E2489, E2622

Vhod: 2 x AAA/HR03

Domest: 10 m na prostem.

Frekvenca delovanja: 2400 - 2483.5 MHz

### Priporočene vrste baterij:

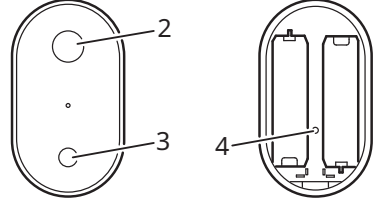
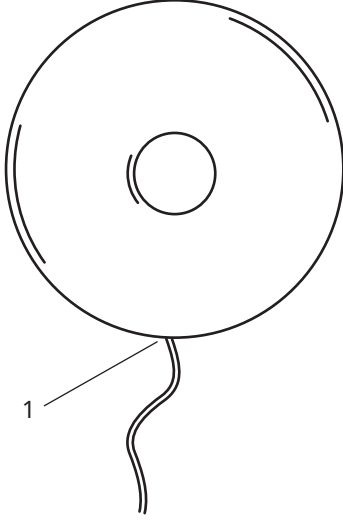
LADDA polnilne baterije AAA HR03.

### Proizvajalec: IKEA of Sweden AB

Naslov: Box 702 SE-343 81 Älmhult ŠVEDSKA



Znak s prečrtanim izvelčnim zabojnikom pomeni, da izdelek ne spada med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek je treba zavreči oziroma reciklirati v skladu z lokalnimi okoljevarstvenimi predpisi. Z ločevanjem odpadkov se zmanjša količina odpadkov v sežigalnica in na smetiščih in s tem morebiten negativen vpliv na človekovo zdravje in okolje. Dodatne informacije so na voljo v najbližji trgovini IKEA.



## Ürün açıklaması

IKEA'nın bu akıllı ürünleri önceden eşleştirilmiş olup akıllı sistem olmadan kullanıma hazırdır. Ürünler Matter sertifikalıdır ve IKEA Home smart sistemi veya Matter standardını kullanan diğer sistemlerle uyumludur.

## Başlarken

### Önceden eşleştirilmiş uzaktan kumanda ile kullanım

Lambayı bir elektrik prizine takın ve 2 adet AAA HR03 pil takarak uzaktan kumandayı açın. Lambayı açmak veya kapatmak, parlaklığını azaltmak veya rengini değiştirmek için uzaktan kumandadaki Düşme 1 ve Düşme 2'yi kullanın.

### IKEA Home smart sistemi ile

IKEA Home smart sistemine bağlanmak için IKEA'nın bir ağ geçidi ve IKEA Home smart uygulaması gereklidir.

1. Lambayı bir elektrik prizine takın. IKEA Home smart sistemine bağlanabilmek için 15 dakika boyunca otomatik olarak eşleştirme moduna geçecektir.
2. Ambalajın sarı kapağındaki karekodunu tarayarak IKEA Home smart uygulamasına erişin ve lambayı bağlayın. Uygulamadaki talimatları izleyerek, Tavsiye ve Bakım Talimatlarının ön yüzünde veya ürünün üzerinde basılı olan Matter logolu karekodunu tarayın.
3. 2 adet AAA HR03 pil takarak uzaktan kumandayı açın. Uzaktan kumanda, IKEA Home akıllı sisteme bağlanabilmek için otomatik olarak 15 dakika boyunca eşleştirme moduna geçecektir. Uygulamada, bağlantı kurmak için Tavsiye ve Bakım Talimatlarının ön yüzünde veya ürünün üzerinde basılı olan Matter logolu karekodunu tarayın.

Ürünler bir süre kullanılmamışsa, lambadaki ON/OFF düğmesine veya uzaktan kumandadaki sistem düğmesine basarak ürünleri tekrar eşleştirme moduna geçirin.

### Matter sertifikalı akıllı sistem ile

Matter standardını kullanan bir akıllı sisteme bağlanmak için, aynı üreticinin ağ geçidi ve uygulaması gereklidir.

1. Lambayı bir elektrik prizine takın. Matter sertifikalı akıllı sisteme bağlanabilmek için otomatik olarak 15 dakika boyunca eşleştirme moduna geçecektir.
2. Akıllı ev üreticisinin uygulamasındaki talimatları izleyin ve Tavsiye ve Bakım Talimatlarının ön yüzünde veya ürünün üzerinde basılı olan Matter logolu karekodunu tarayın.
3. 2 adet AAA HR03 pil takarak uzaktan kumandayı açın. Uzaktan kumanda, Matter sertifikalı sisteme bağlanabilmek için otomatik olarak 15 dakika boyunca eşleştirme moduna geçecektir. Uygulamada, bağlantı kurmak için Tavsiye ve Bakım Talimatlarının ön yüzünde veya ürünün üzerinde basılı olan Matter logolu karekodunu tarayın.

Ürünler bir süre kullanılmamışsa, lambadaki ON/OFF düğmesine veya uzaktan kumandadaki sistem düğmesine basarak ürünleri tekrar eşleştirme moduna geçirin.

## Ürünü kullanırken

### ONN/OFF düğmesi (1)

Lambayı açmak veya kapatmak, eşleştirme moduna geçirmek veya sıfırlamak için basın.

### Buton 1 (1) ve Buton 2 (3)

Lambayı açmak veya kapatmak için tek kez basın, rengi değiştirmek için iki kez basın ve ışığı kısmak için uzun süre basın.

### Sistem düğmesi (4)

Uzaktan kumandayı eşleştirme moduna geçirmek veya sıfırlamak için basın.

## Eşleştirme modu

Lamba ve uzaktan kumanda, IKEA Home smart sistemine veya Matter standardını kullanan herhangi bir sisteme bağlanmak veya birbirleriyle doğrudan eşleştirmek için açık ve eşleştirme modunda olmalıdır.

IKEA Home smart sistemine veya Matter standardını kullanan herhangi bir sisteme bağlanmak için, lambadaki ON/OFF düğmesine ve uzaktan kumandadaki sistem düğmesine basarak ürünleri eşleştirme moduna geçirin. Eşleştirme 15 dakika boyunca açık olacaktır. Akıllı ev üreticisinin uygulamasındaki eşleştirme talimatlarını izleyin. Bağlantı kurulduğunda uzaktan kumandadaki lamba ve LED ışığı iki kez yanıp sönecektir. Bir seferde tek bir ürün bağlayın.

Birbirleriyle doğrudan eşleştirmek için, uzaktan kumandadaki sistem düğmesine 4 kez hızlıca basın ve eşleştirilecek lambaya 5 cm mesafede tutun. Uzaktan kumandadaki eşleştirme modu 30 saniye boyunca açık kalacaktır. Bağlantı kurulduğunda uzaktan kumandadaki lamba ve LED ışığı iki kez yanıp sönecektir. Lamba açıldığında, herhangi bir zamanda uzaktan kumanda ile doğrudan eşleştirme bağlantısı kurulabilmesi için eşleştirme modunda kalacaktır.

IKEA'nın en fazla 10 akıllı ürününün doğrudan eşleştirilerek tek bir uzaktan kumanda ile kontrol edilebileceğini unutmayın. Eşleştirilmesi amaçlanan ürünler birbirine yakınsa, bir sonraki ürünü eklerken halihazırda bağlı olanları kapatın ve bağlantısını kesin.

## Pil bakımı

Pil zayıfladığında, herhangi bir düğmeye basıldığında kırmızı bir LED ışığı iki kez yanıp sönecektir. Uzaktan kumanda bir IKEA Home smart sistemine bağlıysa, pil durumu IKEA Home smart uygulamasında da gösterilecektir. 2 x yeni LADDA AAA HR03 pil, değiştirilmeleri gerekmeden önce genellikle 24 ay boyunca uzaktan kumandaya güç sağlayacaktır.

## Fabrika ayarları

Lambayı sıfırlamak için, ON/OFF düğmesini 10 saniye basılı tutun. Uzaktan kumandayı sıfırlamak için sistem düğmesine 10 saniye basılı tutun. Sıfırlama işlemi tamamlanana kadar kırmızı LED ışığı yanıp sönecektir. Bu, eski verileri siler ve mevcut bağlantıları kaldırır. Ürünler otomatik olarak yeniden başlatılacak ve 15 dakika boyunca akıllı sistemle eşleştirilmeye hazır olacaktır. Lamba herhangi bir akıllı sisteme bağlı değilse, uzaktan kumanda ile her an doğrudan eşleştirme bağlantısı kurulabilmesi için eşleştirme modunda kalır.

## BAKIM TALİMATLARI

Ürünü temizlemek için kuru bir bezle siliniz.

## Bilmekte fayda var

- Ürünler birbirleriyle doğrudan eşleştirilebilir veya IKEA Home smart sistemine veya Matter standardını kullanan başka herhangi bir sisteme bağlanabilir. Aynı anda yalnızca bir bağlantı yöntemi kullanılabilir.
- Her ürüne ait karekodlar özel olarak oluşturulmuştur.
- İleride başvurmak üzere Tavsiye ve Bakım Talimatlarını saklayın. Ürünleri IKEA Home smart sistemine veya Matter standardını kullanan diğer sistemlere bağlamak için gerekli olan Matter logolu karekodları içerir.
- Işık ayarları uzaktan kumanda veya IKEA Home smart uygulaması kullanılarak ayarlandığında, lamba kapatılıp tekrar açıldığında aynı kalır.
- Lambayı fabrika ayarlarına sıfırlamak, önceden ayarlanmış aydınlatma veya diğer verileri siler.
- Ürün bir IKEA Home smart sistemine bağlıysa, IKEA Home smart uygulamasında ek özellikler mevcuttur.
- Ürün Matter standardını kullanan bir akıllı sisteme bağlıysa, mevcut özellikler için üreticiye danışın.

- Bu ürün, diğer akıllı ürünlerle iletişim kurmak için Thread teknolojisini kullanır. Matter sistemlerine bağlanmak için bir Thread sınır yönlendiricisi gereklidir. Birçok akıllı üründe veya ağ geçidinde yerleşik bir Thread sınır yönlendiricisi bulunur.
- Matter sertifikalı ürünleri akıllı bir sisteme bağlamak için 2.4 GHz bandında çalışan yönlendiriciler önerilir.
- Farklı yapı malzemeleri ve ürünün yerleştirilmesi kablosuz bağlantı aralığını etkileyebilir.

## Güvenlik ve uyumluluk

### UYARI

- Sadece iç mekanda ve kuru alanlarda kullanınız.
- Hasar varsa ürünün atınız.
- Su veya başka bir sıvı içine batırmayınız.
- Ürünle oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.
- Şarjı azalmış veya boş pilleri kullanmayınız.
- Pilleri her zaman kutup göstergelerine (+/-) göre yerleştirin.
- Farklı kapasitelere, tiplere veya tarih damgalarına sahip pilleri karıştırmayınız.
- Pil, yanlış bir tip ile değiştirilirse patlama riski yaratır. Kullanılmış pilleri talimatlara uygun şekilde atın.
- Piller, sürdürülebilir bir gelecek için yerel çevre yönetmeliklerine uygun olarak geri dönüşüme teslim edilmelidir.
- Çalışma sıcaklığı: 5° C - 35° C (41° F - 95° F).

### Teknik bilgi

#### VARMBLIXT

Tip: E2499

Maks. lümen çıkışı: 180 lm

Çalışma frekansı: 2400 - 2483.5 MHz

Radio mesafesi: Açık havada 10 m.

### BILRESA

Tip: E2489, E2622

Giriş: 2 x AAA/HR03

Çalışma frekansı: Açık havada 10 m

Çalışma frekansı: 2400 - 2483.5 MHz

### Tavsiye edilen pil türleri

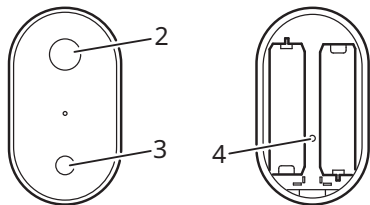
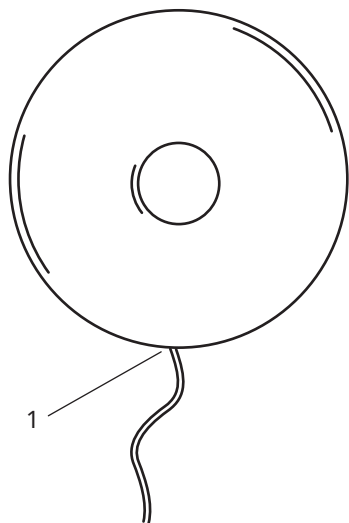
LADDA AAA HR03 şarj edilebilir piller.

### Üretici: IKEA İsveç AB

Adres: Box 702 SE-343 81 Älmhult ISVEÇ



Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerektiğini belirtir. Ürün, çöpe atılması gerektiğinde geri dönüşüm için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına bırakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile iletişime geçiniz.



## 产品描述

这些宜家智能产品已经预先配对，无需智能系统即可使用。请注意，产品已获得Matter认证，可与IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统或任何其他使用Matter标准的系统搭配使用。

## 开始使用

### 带有预先配好的遥控器

将灯具接入电源插口，然后装入2节AAA HR03电池，打开遥控器。使用遥控器上的按钮1和按钮2可以打开或关闭灯光，调节亮度或改变颜色。

### 可与IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统搭配使用

要连接IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统，需要使用宜家集线器和IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）。

1. 将灯具连接至电源插口。它将自动开启并进入配对模式，持续15分钟，以连接到获得Matter认证的智能系统。
2. 扫描产品包装中黄色封面上的二维码，即可访问IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）并连接灯具。按照应用程序中的说明，扫描“使用建议与保养说明”正面或产品包装上的Matter标志二维码。
3. 装入2节AAA HR03电池，打开遥控器开关。遥控器将自动进入配对模式并持续15分钟，以连接到IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统。按照应用程序中的说明，扫描“使用建议与保养说明”正面或产品包装上的Matter标志二维码。

如果产品闲置了一段时间，请按下灯具的开/关按钮，或者按下遥控器上的系统按钮，使其重新进入配对模式。

## 使用获得Matter认证的智能系统

要连接到使用Matter标准的智能系统，需要使用由同一制造商提供的集线器和应用程序。

1. 将灯具连接至电源插口。它将自动开启并进入配对模式，持续15分钟，以连接到获得Matter认证的智能系统。
2. 请按照智能家居设备制造商应用程序中的说明，扫描“使用建议与保养说明”正面或产品包装上的Matter标志二维码。
3. 装入2节AAA HR03电池，打开遥控器开关。遥控器将自动进入配对模式并持续15分钟，以连接到获得Matter认证的智能系统。按照应用程序中的说明，扫描“使用建议与保养说明”正面或产品包装上的Matter标志二维码进行连接。

如果产品闲置了一段时间，请按下灯具的开/关按钮，或者按下遥控器上的系统按钮，使其重新进入配对模式。

## 使用产品

### 开/关按钮(1)

按下此按钮可打开或关闭灯光，使其进入配对模式或重置。

### 按钮1(2)和按钮2(3)

按一下可打开或关闭灯光，按两下可改变颜色，长按可调节亮度。

### 系统按钮(4)

按下该按钮可使遥控器进入配对模式或重置。

## 配对模式

灯具和遥控器需要接通电源并处于配对模式，才能连接到IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统或任何使用Matter标准的系统，或者直接相互配对。

要连接到IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统或其他任何使用Matter标准的系统，请按下灯具的开/关按钮，然后按下遥控器上的系统按钮，使产品进入配对模式。配对模式将打开并持续15分钟。请按照智能家居设备制造商应用程序中的配对说明进行操作。连接成功后，灯具和遥控器上的LED灯将闪烁两次。一次只能连接一个产品。

如需直接相互配对，请快速按下遥控器上的系统按钮4次，并将遥控器放在距离要配对的灯具5cm以内的位置。遥控器的配对模式将打开并持续30秒。连接成功后，灯具和遥控器上的LED灯将闪烁两次。请注意，灯具接通电源后将保持配对模式，以便随时与遥控器直接配对连接。

请注意，一个遥控器最多可以通过直接配对控制10件宜家智能产品。如果要配对的产品靠得很近，请在添加下一个产品时关闭并断开已连接的产品。

## 电池养护

当电池电量低，按下任意按钮时，红色LED灯会闪烁两次。如果遥控器连接到IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统，电池状态也会显示在IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）中。2节全新LADDA 拉达 AAA HR03电池通常可以为遥控器供电24个月，之后才需要更换。

## 恢复出厂设置

如需重置灯具，按下开/关按钮并保持10秒。如需重置遥控器，按下系统按钮并保持10秒。红色LED将闪烁，直至完成重置。它将自动重启并可与智能系统持续配对15分钟。

## 保养说明

如要清洁本产品，请用干布擦拭。

## 使用须知

- 本产品可直接相互配对或连接到IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统或任何使用Matter标准的系统。一次只能使用一种连接方式。
- 每个产品的二维码都是唯一的。
- 请妥善保管本说明，以备日后参考。它包含带有Matter标志的二维码，用于将产品连接到IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统或任何其他使用Matter标准的系统。
- 如果使用遥控器或IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）调整灯光设置，灯具关闭后再重新开启，设置将保持不变。
- 将灯具恢复出厂设置会清除所有预设的灯光或其他数据。
- 如果本产品连接到IKEA HOME SMART 宜家智能家居系统，其他功能也会显示在IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）中。
- 如果本产品连接到使用Matter标准的另一个智能系统，请咨询制造商以了解可用的功能。
- 本产品采用Thread技术与其他智能产品进行通信。需要使用Thread边界路由器以连接到Matter系统。许多智能产品或集线器都内置了Thread边界路由器。
- 要将Matter认证产品连接到智能系统，建议使用2.4GHz频段的路由器。
- 建筑材料和产品放置位置的差异会影响无线连接的范围。

## 安全与法规

### 警告

- 仅能在室内干燥区域使用。
- 产品损坏后请丢弃。
- 切勿浸入水中或其他液体中。
- 请勿让儿童玩耍设备。
- 请勿使用电量低或电量耗尽的电池。
- 请始终按照正负极指示(+/-)正确插入电池。
- 请勿将不同容量、类型或日期的电池混合使用。
- 如果更换的任一节电池类型不正确，有可能导致爆炸。请按照说明处理用完后电池。
- 请根据当地的废物处理环境规章妥善处理使用过的电池，便于回收利用。
- 工作温度：5° C至35° C（41° F至95° F）。

### 技术数据

#### VARMBLIXT

类型：E2499

最大流明输出：180流明

工作频率：2400 - 2483.5兆赫

无线电射程：10米内（无阻挡物）。

#### BILRESA

类型：E2489, E2622

输入：2 x AAA/HR03

连接范围：户外10 m。

工作频率：2400 - 2483.5MHz

### 推荐电池类型

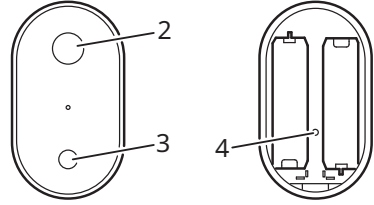
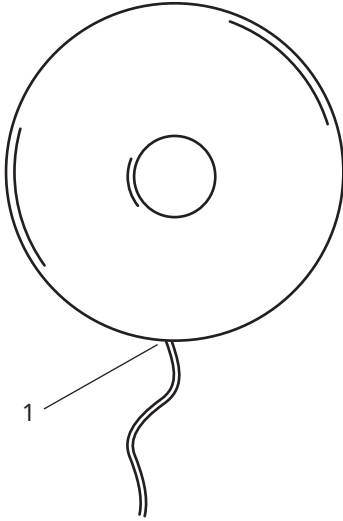
LADDA 拉达 AAA HR03充电电池。

制造商：IKEA of Sweden AB

地址：Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



带十字的垃圾桶标志代表该产品必须与家用垃圾分开处理。同时对产品的处理必须符合当地关于废物处理的相关规定。每做一次分类，就减少了送入焚烧炉和垃圾填埋场垃圾的数量，进而将不利于人类身体健康和环境的负面影响最小化。想了解更多，请联系当地宜家商场。



#### 產品描述

這些IKEA智慧產品已預先配對，不需搭配智慧系統即可使用。請注意，產品通過Matter認證，可搭配IKEA Home smart系統或任何採用Matter標準的系統使用。

#### 開始使用

##### 使用預先配對的遙控器

將燈具連接至電源插座，並於遙控器中裝入2枚4號電池(AAA/HR03)，以啟動遙控器。使用遙控器上的按鈕1和按鈕2，可開關燈具、調整亮度或切換燈光顏色。

##### IKEA Home smart系統

如要連接IKEA Home smart系統，你需要一個IKEA橋接器和安裝IKEA Home smart應用程式。

1. 將燈具連接至電源插座。燈具將自動進入配對模式，並持續15分鐘，以連接到IKEA Home smart系統。
2. 掃描包裝內黃色封面上的QR code，即可開啟IKEA Home smart應用程式並連接燈具。依照應用程式指示，並掃描Matter QR Code(印於《建議及保養說明》封面及產品上)。
3. 裝入2枚4號電池(AAA/HR03)，即可啟動遙控器。遙控器將自動進入配對模式，持續15分鐘，以連接到IKEA Home smart系統。在應用程式中，掃描Matter QR Code(印於《建議及保養說明》封面及產品上)，即可完成連線。

如果產品閒置一段時間，按下燈具的開/關按鈕，或遙控器上的系統按鈕，使其重新進入配對模式。

##### 有Matter認證的智慧產品系統

要連接使用Matter標準的智慧系統時，你需要配備同一廠商生產的橋接器和應用程式。

1. 將燈具連接至電源插座。燈具將自動進入配對模式，並持續15分鐘，以連接到Matter認證的智慧系統。
2. 依照智慧家庭系統應用程式的指示，並掃描Matter QR Code(印於《建議及保養說明》封面及產品上)。
3. 裝入2枚4號電池(AAA/HR03)，即可啟動遙控器。遙控器將自動進入配對模式，持續15分鐘，以連接到Matter認證智慧系統。在應用程式中，掃描Matter QR Code(印於《建議及保養說明》封面及產品上)，即可完成連線。

如果產品閒置一段時間，按下燈具的開/關按鈕，或遙控器上的系統按鈕，使其重新進入配對模式。

#### 產品使用

##### 開/關按鈕(1)

按下按鈕即可開啟或關閉燈具，並可使其進入配對模式或執行重設。

##### 按鈕1(2)及按鈕2(3)

按一下可開啟或關閉燈具；按兩下可切換顏色；長按可調整亮度。

##### 系統按鈕 (4)

按此將遙控器變成配對模式或重置。

## 配對模式

燈具和遙控器需要接通電源並處於配對模式，才能連接至IKEA Home smart系統或任何採用Matter標準的系統，或者直接相互配對。

如要連接至IKEA Home smart系統或任何採用Matter標準的系統，請按下燈具的開/關按鈕及遙控器上的系統按鈕，將產品置於配對模式。配對模式將持續15分鐘。請依照智慧家庭系統應用程式的指示進行配對。連接成功後，燈具和遙控器上的LED指示燈將閃爍兩次。每次只能連接一個產品。

如要直接相互配對，請快速按下遙控器上的系統按鈕4次，並將遙控器置於距離燈具5公分以內。遙控器的配對模式將持續30秒。連接成功後，燈具和遙控器上的LED指示燈將閃爍兩次。請注意，燈具接通電源後將持續維持在配對模式，方便隨時與遙控器直接配對連接。

注意，透過直接配對，一個遙控器就可以控制最多10個IKEA的智慧產品。如果要配對的產品相互的距離較近，請在配對下一件產品時關掉並中斷已連接的產品。

## 電池保養

電量不足時，按動任何按鈕，紅色LED燈將閃動兩次。如果遙控器有連接IKEA Home smart系統時，IKEA Home smart應用程式亦會同時顯示電量水平。2枚LADDA 4號/AAA HR03電池可以為感應器提供約24個月的使用電量。

## 原廠設定

若要重設燈具，長按開/關按鈕10秒。若要重設遙控器，長按系統按鈕10秒。紅色LED燈號將持續閃爍，直到重設完成。這將清除舊資料並移除所有現有連線。產品將自動重新啟動，在15分鐘內開放智慧系統配對。如果燈具未連接至任何智慧系統，將持續維持在配對模式，方便隨時與遙控器直接配對。

## 保養說明

請用乾布將產品擦拭乾淨。

## 建議事項

- 產品可直接相互配對，或連接至IKEA Home smart系統，或任何採用Matter標準的系統。每次只能使用一種連接方式。
- 每件產品的QR code皆為唯一。
- 請妥善保存《建議及保養說明》，以供日後參考。內附帶有Matter標誌的QR code，用於將產品連接至IKEA Home smart系統或其他採用Matter標準的系統。
- 如果透過遙控器或IKEA Home smart應用程式調整燈光設定，燈具在關閉後再次開啟時，設定將維持不變。
- 恢復原廠設定將清除所有燈光預設與相關資料。
- 如果產品有連接IKEA Home smart系統，IKEA Home smart應用程式將能提供額外功能。
- 如果產品有連接其他使用Matter標準的的智慧系統，可向製造商查詢可提供的功能。
- 這產品使用Thread科技和其他產品智慧產品進行通訊。需要Thread網絡核心來連接Matter系統。許多智慧產品或橋接器，均內置有Thread網絡核心。
- 將Matter認證產品連接至智慧系統時，建議使用支援2.4GHz頻段的路由器。
- 不同的建築材料和產品放置的位置將影響無線連接範圍。

## 安全及法規

### 警告

- 只供室內乾燥地方使用。
- 如果發現受損，請丟棄產品。
- 切勿將其浸泡於水或其他液體中。
- 務必看顧孩子，確保他們不會將產品當作玩具。
- 切勿使用電量不足或已耗盡的電池。
- 請依照電池的正負極標示(+/-)正確安裝電池。
- 請勿混合使用不同容量、類型或日期標誌的電池
- 若更換不正確類型的電池，有機會導致爆炸危險。請根據使用指引丟棄舊電池
- 請依當地法規妥善回收使用過的電池
- 操作溫度：5°C 至 35°C (41°F 至 95°F)

### 技術規格

#### VARMBLIXT

產品名稱(中文)：桌/壁燈

產品名稱(英文)：Table/Wall lamp (E2499)

型號：BILRESA遙控器 智慧/滾輪

最高流明輸出：180 流明

工作頻率：2400 - 2483.5兆赫

無線電最大範圍：10公尺(露天環境)

### 技術規格

產品名稱：遙控器

型號：BILRESA遙控器 智慧/滾輪

輸入：2 x AAA/HR03

範圍：10公尺(無遮擋物件)

工作頻率：2400 - 2483.5 MHz

### 建議電池型號

LADDA HR03 充電電池。

### 委製商：IKEA of Sweden AB

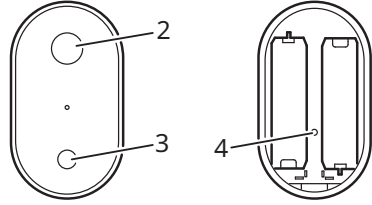
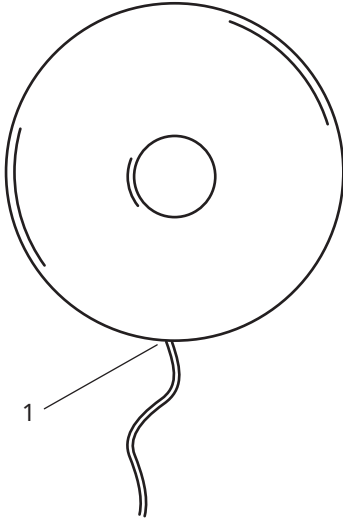
地址：Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN

### 注意！

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



垃圾桶畫叉圖案表示產品不可當作家庭廢棄物丟棄。產品須依當地廢棄物規定丟棄處理。與家庭廢棄物分開擺放，可幫助減少送往焚化爐或掩埋場的廢棄物數量，並降低可能危害人體健康和環境的機會。請向IKEA客服部取得更多相關資訊。



## 제품 설명

이 이케아 스마트 제품은 미리 페어링되어 있어, 스마트 시스템 없이도 바로 사용할 수 있습니다. 제품은 Matter 인증을 받았으며, 이케아 홈스마트 시스템 또는 Matter 표준을 사용하는 다른 시스템과 작동됩니다.

## 시작하기

### 미리 페어링된 리모컨

램프를 콘센트에 연결하고 AAA HR03 배터리 2개를 넣어 리모컨을 켭니다. 리모컨의 버튼 1과 버튼 2를 사용하여 램프를 켜거나 끄고, 밝기를 조절하거나 색상을 변경합니다.

### 이케아 홈스마트 시스템에서 작동

이케아 홈스마트 시스템에 연결하려면 이케아 허브와 이케아 홈스마트 앱이 필요합니다.

1. 램프를 전원 콘센트에 연결하세요. 이케아 홈스마트 시스템과 연결할 수 있도록 15분 동안 페어링 모드로 자동으로 들어갑니다.
2. 포장에 있는 노란색 커버의 QR 코드를 스캔한 후, 이케아 홈스마트 앱에 액세스하고 램프를 연결합니다. 앱의 안내에 따라, 지침 및 관리방법의 앞면에 있거나 제품에 인쇄된 Matter 로고 QR 코드를 스캔합니다.
3. AAA HR03 배터리 2개를 넣어 리모컨을 켭니다. 이케아 홈스마트 시스템과 연결할 수 있도록 15분 동안 리모컨이 자동으로 페어링 모드로 들어갑니다. 앱에서, 지침 및 관리방법의 앞면에 있거나 제품에 인쇄된 Matter 로고 QR 코드를 스캔하여 연결합니다.

제품을 한동안 사용하지 않았다면, 램프의 ON/OFF 버튼이나 리모컨의 시스템 버튼을 눌러 다시 페어링 모드로 전환하세요.

## Matter 인증 스마트 시스템 사용

Matter 표준을 사용하는 스마트 시스템에 연결하려면 동일한 제조업체의 허브와 앱이 필요합니다.

1. 램프를 전원 콘센트에 연결하세요. Matter 인증 스마트 시스템과 연결할 수 있도록 15분 동안 페어링 모드로 자동으로 들어갑니다.
2. 스마트홈 제조업체 앱의 안내에 따라, 지침 및 관리방법의 앞면에 있거나 제품에 인쇄된 Matter 로고 QR 코드를 스캔합니다.
3. AAA HR03 배터리 2개를 넣어 리모컨을 켭니다. Matter 인증 시스템과 연결할 수 있도록 15분 동안 리모컨이 자동으로 페어링 모드로 들어갑니다. 앱에서, 지침 및 관리방법의 앞면에 있거나 제품에 인쇄된 Matter 로고 QR 코드를 스캔하여 연결합니다.

제품을 한동안 사용하지 않았다면, 램프의 ON/OFF 버튼이나 리모컨의 시스템 버튼을 눌러 다시 페어링 모드로 전환하세요.

## 제품 사용하기

### ON/OFF 버튼(1)

누르면 램프를 켜거나 끌 수 있고, 페어링 모드로 전환하거나 초기화할 수도 있습니다.

### 버튼 1(2) 및 버튼 2(3)

한 번 누르면 램프가 켜지거나 꺼지고, 두 번 누르면 색상이 바뀌고, 길게 누르면 밝기를 조절할 수 있습니다.

### 시스템 버튼 (4)

눌러서 리모컨을 페어링 모드로 전환하거나 재설정합니다.

## 페어링 모드

램프와 리모컨을 이케아 홀스마트 시스템에 연결하거나, Matter 표준을 사용하는 시스템과 연결하거나, 서로 직접 페어링하려면 램프와 리모컨이 켜져 있고 페어링 모드에 있어야 합니다.

이케아 홀스마트 시스템이나 Matter 표준을 사용하는 시스템에 연결하려면 램프의 ON/OFF 버튼과 리모컨의 시스템 버튼을 눌러 제품을 페어링 모드로 전환합니다. 페어링은 15분 동안 활성화됩니다. 스마트홈 제조업체 앱의 페어링 지침을 따르세요. 연결되면 램프와 리모컨의 LED 표시등이 두 번 깜박입니다. 한 번에 하나의 제품을 연결하세요.

서로 직접 페어링하려면 리모컨의 시스템 버튼을 빠르게 4번 누른 후, 리모컨을 페어링할 램프에서 5cm 이내로 가까이 두세요. 리모컨의 페어링 모드가 30초 동안 활성화됩니다. 연결되면 램프와 리모컨의 LED 표시등이 두 번 깜박입니다. 참고로, 램프는 전원이 켜지면 항상 페어링 모드로 유지되어 언제든 리모컨과 직접 페어링할 수 있습니다.

리모컨 하나로 이케아 스마트 제품을 최대 10개까지 직접 페어링하여 제어할 수 있습니다. 페어링하려는 제품들이 가까이 있을 경우, 다음 제품을 추가할 때 이미 연결한 제품은 전원을 끄고 연결을 해제하세요.

## 배터리 관리

배터리가 부족한 경우 아무 버튼이나 누르면 빨간색 LED 표시등이 깜박입니다. 리모컨을 이케아 홀스마트 시스템에 연결한 경우, 배터리 상태가 이케아 홀스마트 앱에도 표시됩니다. 일반적으로 새 LADDA 라다 AAA HR03 배터리 2개로 리모컨을 24개월 동안 사용할 수 있습니다.

## 공장 초기화

램프를 초기화하려면 ON/OFF 버튼을 10초간 길게 누르세요. 리모컨을 초기화하려면 시스템 버튼을 10초간 누르세요. 초기화가 완료될 때까지 빨간색 LED 표시등이 깜박입니다. 그러면 이전 데이터가 삭제되고 기존 연결이 제거됩니다. 제품이 자동으로 재시작되며, 15분 동안 스마트 시스템과 페어링할 수 있는 상태가 됩니다. 램프가 어떤 스마트 시스템에도 연결되어 있지 않다면, 언제든지 리모컨과 직접 페어링할 수 있도록 페어링 모드가 계속 유지됩니다.

## 취급주의사항

제품을 청소하려면 마른 천을 사용해 주세요.

## 참고 사항

- 제품은 서로 직접 페어링하거나, 이케아 홀스마트 시스템 또는 Matter 표준을 사용하는 다른 시스템에 연결할 수 있습니다. 한 번에 하나의 연결 방법만 사용할 수 있습니다.
- QR 코드는 제품마다 고유합니다.
- 나중에 참고할 수 있도록 지침 및 관리방법을 보관해 주세요. 이케아 홀스마트 시스템이나 Matter 표준을 사용하는 다른 시스템에 제품을 연결하는 데 필요한 Matter 로고 QR 코드가 포함되어 있습니다.
- 리모컨이나 이케아 홀스마트 앱으로 조명 설정을 변경하면, 램프를 껐다 켜도 설정이 그대로 유지됩니다.
- 램프를 공장 초기화하면 모든 사전 설정된 조명 및 기타 데이터가 삭제됩니다.
- 제품을 이케아 홀스마트 시스템에 연결하면 이케아 홀스마트 앱에서 추가 기능을 사용할 수 있습니다.
- 제품을 Matter 표준을 사용하는 다른 스마트 시스템에 연결한 경우, 제조업체에 사용 가능한 기능을 확인하세요.
- 이 제품은 Thread 기술을 사용하여 다른 스마트 제품과 통신합니다. Matter 시스템에 연결하려면 Thread 보더 라우터가 필요합니다. 많은 스마트 제품이나 허브에는 Thread 보더 라우터가 내장되어 있습니다.
- Matter 인증 제품을 스마트 시스템에 연결하려면 2.4GHz 대역에서 작동하는 라우터를 사용하는 것이 좋습니다.
- 건축 자재의 종류나 제품의 설치 위치에 따라 무선 연결 범위에 영향을 줄 수 있습니다.

## 안전/규정준수

### 경고

- 건조한 실내에서만 사용하세요.
- 손상된 제품은 폐기하세요.
- 물이나 액체에 담그지 마세요.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 주의하세요.
- 충전량이 부족하거나 방전된 배터리는 사용하지 마세요.
- 배터리는 항상 '+'/- 방향에 맞춰 끼워 넣으세요.
- 용량, 유형 또는 날짜 스탬프가 다른 건전지를 함께 사용하지 마세요.
- 건전지를 둘 중 하나라도 잘못된 건전지 유형으로 교체할 경우 폭발 위험이 있습니다. 사용한 건전지는 지침에 따라 폐기하세요.
- 사용한 배터리는 현지 폐기물 환경 규정에 따라 재활용을 위해 배출해야 합니다.
- 작동 온도: 5° C - 35° C (41° F - 95° F).

### 기술 정보

#### VARMBLIXT

유형: E2499

최대 루멘 출력: 180lm

작동 주파수: 2400 - 2483.5MHz

무선 범위: 장애물이 없는 상태에서 10m

#### BILRESA

유형: E2489, E2622

입력: 2 x AAA/HR03

범위: 장애물이 없는 상태에서 10 m

작동 주파수: 2400 - 2483.5 MHz

### 권장 배터리 유형

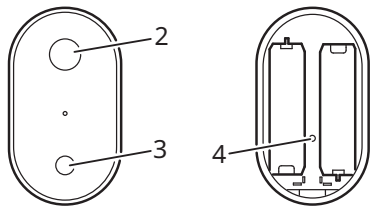
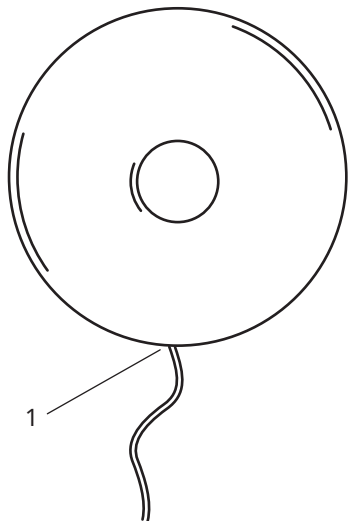
LADDA 라다 AAA HR03 충전식 배터리.

### 제조업체: IKEA of Sweden AB

주소: Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN



바퀴달린 통과 엑스표시는 제품을 일반 가정용 쓰레기와는 분리하여 배출해야 한다는 것을 알려주는 표시입니다. 거주 지역의 분리 배출관련 환경 규정에 따라 재활용을 해야 하는 제품입니다. 이렇게 표시된 제품들을 일반 가정용 쓰레기와 구분하는 작업을 통해, 소각장이나 매립지로 보내는 쓰레기의 양을 줄이는 데 기여하고, 인류의 건강과 환경에 미치는 잠재적인 악영향을 최소화할 수 있습니다. 자세한 사항은 이케아 매장으로 문의해 주세요.



## 製品の説明

このイケアのスマート製品はペアリング済みの状態に設定されているので、スマートシステムなしで使い始められます。なお、本製品はMatter規格に準拠しており、IKEA Home smartシステムまたはMatter規格を採用するほかのスマートシステムで操作できます。

## ご使用になる前に

### あらかじめペアリングされたリモコンの場合

ランプをコンセントに接続し、リモコンにAAA HR03（単4形充電池）2本を入れて電源を入れます。リモコンのボタン1とボタン2を使って、ランプのON/OFFの切り替えや、明るさや光色を調節します。

### IKEA Home smartシステムに接続する

IKEA Home smartシステムに接続するには、イケアのハブとIKEA Home smartアプリが必要です。

1. ランプを電源に接続します。自動的に15分間ペアリングモードになり、IKEA Home smartシステムに接続できるようになります。
2. パッケージ内の黄色のカバーにある2次元コードをスキャンし、IKEA Home smartアプリにアクセスし、ランプに接続します。アプリの指示に従って、「使い方&お手入れ方法」の表紙または接続する製品上にあるMatterロゴの付いた2次元コードをスキャンします。
3. 単4形電池（AAA/HR03）2本を入れて、リモコンをONにします。自動的に15分間ペアリングモードになり、IKEA Home smartシステムに接続できるようになります。アプリで、「使い方&お手入れ方法」の表紙または接続する製品上にあるMatterロゴの付いた2次元コードをスキャンします。

製品がしばらく使用されていない場合は、ランプのON/OFFボタンまたはリモコンのシステムボタンを押して、ペアリングモードに戻します。

## Matter規格に準拠するスマートシステムを使用する場合

Matter規格を採用するスマートシステムに接続するには、同じメーカーのハブとアプリが必要です。

1. ランプを電源に接続します。自動的に15分間ペアリングモードになり、Matter規格のスマートシステムに接続できるようになります。
2. スマートホームメーカーのアプリの指示に従って、「使い方&お手入れ方法」の表紙または製品上にあるMatterロゴの付いたQRコードをスキャンします。
3. 単4形電池（AAA/HR03）2本を入れて、リモコンをONにします。自動的に15分間ペアリングモードになり、Matter規格のシステムに接続できるようになります。アプリで、「使い方&お手入れ方法」の表紙または接続する製品上にあるMatterロゴの付いた2次元コードをスキャンします。

製品がしばらく使用されていない場合は、ランプのON/OFFボタンまたはリモコンのシステムボタンを押して、ペアリングモードに戻します。

## 製品の使用

### ON/OFFボタン（1）

押すと、ランプのON/OFFを切り替えたり、ペアリングモードにしたり、リセットしたりできます。

### ボタン1（2）とボタン2（3）

1回押すとランプのON/OFFが切り替わり、2回押すと色が変わり、長押しすると調光できます。

### システムボタン（4）

押すとリモコンがペアリングモードになる、またはリセットされます。

## ペアリングモード

IKEA Home smartシステムもしくはMatter規格に準拠したシステムに接続する、または相互に直接ペアリングするには、ランプとリモコンの電源を入れ、ペアリングモードにする必要があります。

IKEA Home smartシステムまたはMatter規格に準拠したシステムに接続するには、ランプのON/OFFボタンとリモコンのシステムボタンを押してそれぞれペアリングモードにします。15分間ペアリングモードになります。スマートホームメーカーのアプリの指示に従ってください。接続すると、ランプとリモコンのLEDライトが2回点滅します。ペアリングは一度に1つずつ行ってください。

相互に直接ペアリングするには、リモコンのシステムボタンをすばやく4回押し、ペアリングするランプから5cm以内にリモコンを近づけます。リモコンが30秒間、ペアリングモードになります。接続すると、ランプとリモコンのLEDライトが2回点滅します。なお、ランプは電源を入れるとペアリングモードのままになり、いつでもリモコンと直接ペアリング接続できるようになります。

イケアのスマート製品は、直接ペアリングすることで、1台のリモコンで最大10台まで操作できます。ペアリングする製品同士が近くにある場合に新しく製品を追加する際は、既に接続されている製品をOFFにして接続を切ってください。

## 電池交換の目安

電池残量が少なくなると、どのボタンを押しても、赤いLEDライトが点滅します。リモコンをIKEA Home smartシステムに接続している場合は、IKEA Home smartアプリにも電池残量が表示されます。このリモコンは新品のLADDA/ラッタAAA HR03（単4形充電池）2本で約24ヶ月間使用でき、この期間が電池交換の目安です。

## 工場出荷時の設定にリセットする

ランプをリセットするには、ON/OFFボタンを10秒間長押しします。リモコンをリセットするには、システムボタンを10秒間長押しします。リセットが完了するまで、赤いLEDライトが点滅します。これにより、古いデータがクリアされ、既存の接続が削除されます。製品は自動的に再起動し、15分間スマートシステムとのペアリングが可能になります。ランプがどのスマートシステムにも接続されていない場合は、ペアリングモードのままになり、いつでもリモコンとの直接ペアリング接続が可能になります。

## お手入れ方法

お手入れの際は乾いた布で拭いてください。

## お役立ち情報

- 製品同士を相互に直接ペアリングすることも、IKEA Home smartシステムやMatter規格に準拠したシステムに接続することもできます。一度に使用できる接続方法は1つだけです。
- 二次元コードは製品ごとに異なります。
- この「使い方&お手入れ方法」の説明書は、必要などきにご覧いただけるよう大切に保管してください。これには、製品をIKEA Home smartシステムやMatter規格に準拠したシステムに接続するために必要な、Matterロゴ付きの二次元コードが記載されています。
- リモコンまたはIKEA Home smartアプリを使用して照明設定を調整した場合、ランプをOFFにして再びONにしても設定は維持されます。
- ランプを工場出荷時の設定にリセットすると、プリセットされた照明データやその他のデータがすべて消去されます。
- 本製品をIKEA Home smartシステムに接続している場合は、IKEA Home smartアプリで追加機能を利用できます。
- 本製品をMatter規格に準拠したスマートシステムに接続している場合、利用可能な機能については製造元に確認してください。
- 本製品はThreadテクノロジーを使用して他のスマート製品と通信します。Matterシステムに接続するには、Threadポータールーターが必要です。多くのスマート製品やハブには、Threadポータールーターが内蔵されています。
- Matter規格に準拠した製品をスマートシステムに接続するには、2.4GHz帯で動作するルーターの使用を推奨します。
- ワイヤレス（無線）接続範囲は、建物の材質や製品の設置場所によっても変わります。

## 安全性 & コンプライアンス

### 警告

- 屋内の乾燥した場所でのみ使用してください。
- 破損した場合には、すぐに使用を中止し、製品を廃棄してください。
- 水などの液体がかからないよう注意してください。
- お子さまが本製品で遊ばないようにご注意ください。
- 充電残量が少ない電池や空の電池は使用しないでください。
- 必ず、プラス極とマイナス極の表示に従って電池を挿入してください。
- 容量や種類、製造年月の異なる電池を交えて使用しないでください。
- 指定以外の電池を使用すると、爆発するおそれがあります。使用済み電池は、指示に従って正しく廃棄してください。
- 使用済み電池は、お住まいの地域の分別ルールに従ってリサイクルに出してください。
- 動作温度：5° C - 35° C (41° F - 95° F)

### テクニカルデータ

#### VARMBLIXT

品名・型式：E2499

最大ルーメン出力：180lm

動作周波数：2400 - 2483.5MHz

無線到達距離：障害物のない空間で10m

#### BILRESA

タイプ：E2489, E2622

入力：2 x AAA/HR03

到達距離：障害物のない空間で10 m。

動作周波数：2400 - 2483.5MHz

#### 推奨電池

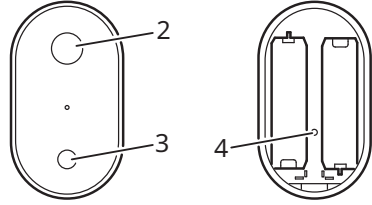
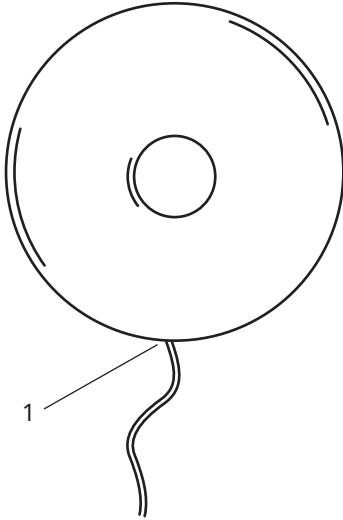
LADDA/ラッタ 充電式電池 単3形（AAA HR03）

製造業者：IKEA of Sweden AB

住所：Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN



「Crossed-out wheeled bin」マークは、廃棄する際に一般の家庭ゴミと区別する必要があることを意味しています。このマークの付いた製品は、お住まいの地域の分別ルールに従ってリサイクルに出してください。一般の家庭ゴミと分けてリサイクルすることで、焼却炉やゴミ埋め立て施設に持ち込まれるゴミの量を削減できるうえ、健康や環境への潜在的な負荷を軽減できます。詳しくは、お近くのイケアストアにお問い合わせください。



## Deskripsi produk

Produk pintar dari IKEA ini sudah dipasangkan sebelumnya dan siap digunakan tanpa smart system. Perhatikan, produk-produk ini telah bersertifikat Matter dan dapat digunakan dengan IKEA Home Smart System atau sistem lain yang menggunakan standar Matter.

## Mulai

### Dengan remote control yang sudah dipasangkan

Hubungkan lampu ke stopkontak dan nyalakan remote control dengan memasukkan 2 buah baterai AAA HR03. Gunakan Tombol 1 dan Tombol 2 pada remote untuk menyalakan atau mematikan lampu, mengatur kecerahan, atau mengubah warna.

### Dengan IKEA Home smart system

Untuk menyambung ke IKEA Home smart system, diperlukan hub dari IKEA dan aplikasi IKEA Home smart system.

1. Hubungkan lampu ke stopkontak. Perangkat ini akan secara otomatis masuk ke mode pemasangan selama 15 menit untuk memungkinkan koneksi ke sistem pintar IKEA Home.
2. Pindai kode QR dari sampul kuning pada kemasan untuk mengakses aplikasi IKEA Home Smart dan menghubungkan lampu. Ikuti petunjuk dalam aplikasi, pindai kode QR dengan logo Matter yang terdapat di bagian depan petunjuk penggunaan dan perawatan atau yang dicetak pada produk.
3. Nyalakan remote control dengan memasukkan 2 x baterai AAA HR03. Remote akan secara otomatis masuk ke mode pemasangan selama 15 menit untuk memungkinkan koneksi ke sistem pintar IKEA Home. Di dalam aplikasi, pindai kode QR dengan logo Matter yang terdapat di bagian depan petunjuk penggunaan dan perawatan atau yang dicetak pada produk untuk terhubung.

Jika produk telah tidak digunakan dalam waktu yang lama, tekan tombol ON/OFF pada lampu atau tombol sistem pada remote control untuk mengembalikan produk ke mode pemasangan.

### Dengan sistem pintar bersertifikasi Matter

Untuk terhubung ke sistem pintar yang menggunakan standar Matter, diperlukan hub dan aplikasi dari produsen yang sama.

1. Hubungkan lampu ke stopkontak. Perangkat ini akan secara otomatis masuk ke mode pemasangan selama 15 menit untuk memungkinkan koneksi ke sistem pintar yang bersertifikat Matter.
2. Ikuti petunjuk dalam aplikasi pabrik rumah pintar dan pindai kode QR dengan logo Matter yang terdapat di bagian depan Panduan Perawatan dan Pemeliharaan atau yang dicetak pada produk.
3. Nyalakan remote control dengan memasukkan 2 x baterai AAA HR03. Remote akan secara otomatis masuk ke mode pemasangan selama 15 menit untuk memungkinkan koneksi ke sistem yang bersertifikat Matter. Di dalam aplikasi, pindai kode QR dengan logo Matter yang terdapat di bagian depan petunjuk penggunaan dan perawatan atau yang dicetak pada produk untuk terhubung.

Jika produk telah tidak digunakan dalam waktu yang lama, tekan tombol ON/OFF pada lampu atau tombol sistem pada remote control untuk mengembalikan produk ke mode pemasangan.

## Menggunakan produk

### Tombol ON/OFF (1)

Tekan tombol untuk menyalakan atau mematikan lampu, untuk memasukkannya ke mode pemasangan, atau untuk mereset.

### Tombol 1 (2) dan Tombol 2 (3)

Tekan sekali untuk menyalakan atau mematikan lampu, tekan dua kali untuk mengganti warna, dan tekan lama untuk mengatur kecerahan.

### Tombol sistem (4)

Tekan untuk mengalihkan remote control ke mode pemasangan atau untuk mengatur ulang.

## Mode pemasangan

Lampu dan remote control harus dinyalakan dan berada dalam mode pemasangan untuk terhubung ke IKEA Home smart system atau sistem lain yang menggunakan standar Matter, atau untuk dipasangkan langsung satu sama lain.

Untuk menghubungkan ke sistem pintar IKEA Home atau sistem lain yang menggunakan standar Matter, tekan tombol ON/OFF pada lampu dan tombol sistem pada remote control untuk memasukkan produk ke mode pemasangan. Pasangan akan terbuka selama 15 menit. Ikuti petunjuk pemasangan dalam aplikasi pabrikan perangkat rumah pintar. Lampu dan lampu LED pada remote akan berkedip dua kali setelah terhubung. Hubungkan satu produk pada satu waktu.

Untuk menghubungkan secara langsung satu sama lain, tekan tombol sistem pada remote secara cepat sebanyak 4 kali dan tahan tombol tersebut dalam jarak 5 cm dari lampu yang akan dihubungkan. Mode pemasangan pada remote akan terbuka selama 30 detik. Lampu dan lampu LED pada remote akan berkedip dua kali setelah terhubung. Perhatikan, lampu akan tetap berada dalam mode pemasangan setelah dinyalakan untuk memungkinkan koneksi pemasangan langsung dengan remote control kapan saja.

Sebagai catatan, maksimal 10 produk pintar dari IKEA dapat dikontrol dengan satu remote dengan cara memasangkannya secara langsung. Jika produk yang akan dipasangkan saling berdekatan, matikan dan lepaskan produk yang sudah tersambung saat menambahkan produk berikutnya.

## Perawatan baterai

Apabila baterai hampir habis, lampu LED merah akan berkedip dua kali ketika tombol apa pun ditekan. Jika remote control terhubung ke sistem pintar IKEA Home, status baterai juga akan ditampilkan di aplikasi pintar IKEA Home. 2 x baterai LADDA AAA HR03 baru biasanya akan memberi daya pada remote selama 24 bulan sebelum perlu diganti.

## Setelan ulang pabrik

Untuk mereset lampu, tekan dan tahan tombol ON/OFF selama 10 detik. Untuk mereset remote, tekan tombol sistem selama 10 detik. Lampu LED merah akan berkedip hingga proses reset selesai. Ini akan menghapus data lama dan menghapus semua koneksi yang ada. Produk-produk tersebut akan secara otomatis restart dan tersedia untuk dipasangkan dengan sistem pintar selama 15 menit. Jika lampu tidak terhubung ke sistem pintar apa pun, lampu akan tetap berada dalam mode pemasangan untuk memungkinkan koneksi pemasangan langsung dengan remote control kapan saja.

## PETUNJUK PEMELIHARAAN

Untuk membersihkan produk, lap dengan lap kering.

## Penting untuk diketahui

- Produk-produk ini dapat dipasangkan langsung satu sama lain atau dihubungkan ke sistem pintar IKEA Home atau sistem lain yang menggunakan standar Matter. Hanya satu metode koneksi yang dapat digunakan pada satu waktu.
- Kode QR unik untuk setiap produk.
- Simpan petunjuk perawatan dan saran ini untuk referensi di masa mendatang. Kode QR dengan logo Matter yang diperlukan untuk menghubungkan produk ke sistem IKEA Home Smart atau sistem lain yang menggunakan standar Matter.
- Jika pengaturan cahaya disesuaikan menggunakan remote control atau aplikasi IKEA Home smart, pengaturan tersebut akan tetap sama saat lampu dimatikan dan dinyalakan kembali.
- Mengembalikan pengaturan pabrik pada lampu akan menghapus semua pengaturan pencahayaan yang telah disimpan atau data lainnya.
- Jika produk terhubung ke sistem pintar IKEA Home, fitur tambahan tersedia di aplikasi pintar IKEA Home.

- Jika produk terhubung ke sistem pintar lain yang menggunakan standar Matter, tanyakan kepada produsen untuk mengetahui fitur yang tersedia.
- Produk ini menggunakan teknologi Thread untuk berkomunikasi dengan produk pintar lainnya. Router perbatasan Thread diperlukan untuk terhubung ke sistem Matter. Banyak produk pintar atau hub, memiliki router perbatasan Thread di dalamnya.
- Untuk menghubungkan produk yang bersertifikat Matter ke sistem pintar, disarankan menggunakan router yang beroperasi pada band 2.4GHz.
- Bahan bangunan dan penempatan produk yang berbeda dapat memengaruhi jangkauan konektivitas nirkabel.

## Keamanan dan kepatuhan

### PENTING

- Hanya gunakan di dalam ruangan di area kering.
- Buang produk jika rusak.
- Jangan pernah merendahnya di dalam air atau cairan lainnya.
- Anak-anak harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan produk.
- Jangan gunakan baterai yang lemah dan dalam kondisi yang kosong.
- Selalu masukkan baterai sesuai dengan indikasi polaritas (+/-).
- Jangan mencampur baterai dengan kapasitas, tipe atau cap tanggal yang berbeda.
- Risiko ledakan jika salah satu baterai diganti dengan jenis yang salah. Buang baterai bekas sesuai petunjuk.
- Baterai yang akan didaur ulang harus sesuai dengan regulasi lingkungan setempat untuk pembuangan limbah.
- Suhu pengoperasian: 5° C hingga 35° C (41° F hingga 95° F).

### Data teknis

#### VARMBLIXT

Tipe: E2499

Output lumen maksimum: 180 lm

Frekuensi operasi: 2400 - 2483.5 MHz

Jangkauan sinyal: 10 m di udara terbuka.

### BILRESA

Tipe: E2489, E2622

Masukan: 2 x AAA/HR03

Jangkauan: 10 m di udara terbuka.

Frekuensi operasi: 2400 - 2483.5 MHz

### Jenis baterai yang direkomendasikan

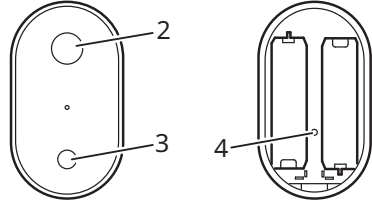
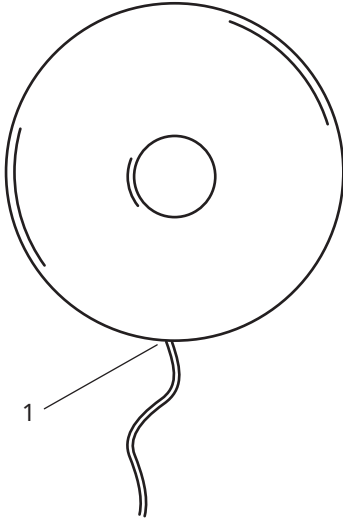
Baterai isi ulang LADDA AAA HR03.

### Pabrikan: IKEA of Sweden AB

Alamat: Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDIA



Simbol roda bin bertanda silang menunjukkan bahwa item tersebut harus dibuang secara terpisah dari limbah rumah tangga. Item ini harus diserahkan untuk daur ulang sesuai dengan peraturan lingkungan setempat untuk pembuangan limbah. Dengan memisahkan item yang ditandai dari limbah rumah tangga, anda akan membantu mengurangi volume sampah yang dikirim ke insinerator atau isi tanah dan meminimalkan potensi dampak negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Untuk informasi lebih lanjut, silahkan hubungi toko IKEA.



## Keterangan produk

Produk pintar daripada IKEA ini telah digandingkan terlebih dahulu dan sedia untuk digunakan tanpa sistem pintar. Produk pintar ini diperakui Matter dan berfungsi dengan sistem IKEA Home smart atau mana-mana sistem lain yang menggunakan standard Matter.

## Langkah permulaan

### Dengan alat kawalan jauh sebelum berpasangan

Sambungkan lampu pada salur keluar kuasa dan hidupkan alat kawalan jauh dengan memasukkan 2 x bateri AAA HR03. Gunakan Butang 1 dan Butang 2 pada alat kawalan jauh untuk menghidupkan atau mematikan lampu, memalapkan atau menukar warna.

### Dengan sistem IKEA Home smart.

Untuk menyambung kepada sistem IKEA Home smart, hab daripada IKEA dan aplikasi IKEA Home smart diperlukan.

1. Sambungkan lampu ke salur keluar kuasa. Ia akan beralih ke mod berpasangan secara automatik selama 15 minit bagi membolehkan sambungan ke sistem IKEA Home smart.
2. Imbas Kod QR dari penutup kuning dalam pembungkusan untuk mengakses aplikasi IKEA Home smart dan menyambung lampu. Ikut arahan dalam aplikasi, imbas Kod QR dengan logo Matter dari bahagian hadapan Arahan Nasihat & Penjagaan atau yang dicetak pada produk.
3. Hidupkan alat kawalan jauh dengan memasukkan 2 x bateri AAA HR03. Alat kawalan jauh akan beralih ke mod berpasangan secara automatik selama 15 minit bagi membolehkan sambungan ke sistem IKEA Home smart. Dalam aplikasi, imbas Kod QR dengan logo Matter dari bahagian hadapan Arahan Nasihat & Penjagaan atau yang dicetak pada produk untuk menyambung.

Jika produk melahu untuk seketika, tekan butang ON/OFF pada lampu atau butang sistem pada alat kawalan jauh untuk mengembalikannya ke mod berpasangan.

### Dengan sistem pintar yang diperakui oleh Matter

Untuk menyambung kepada sistem pintar yang menggunakan standard Matter, hab dan aplikasi daripada pengeluar yang sama diperlukan.

1. Sambungkan lampu ke salur keluar kuasa. Ia akan beralih ke mod berpasangan secara automatik selama 15 minit bagi membolehkan sambungan ke sistem IKEA Home smart.
2. Ikut arahan dalam aplikasi pengeluar rumah pintar dan imbas Kod QR dengan logo Matter dari bahagian hadapan Arahan Nasihat & Penjagaan atau yang dicetak pada produk.
3. Hidupkan alat kawalan jauh dengan memasukkan 2 x bateri AAA HR03. Alat kawalan jauh akan beralih ke mod berpasangan secara automatik selama 15 minit bagi membolehkan sambungan ke sistem diperakui Matter. Dalam aplikasi, imbas Kod QR dengan logo Matter dari bahagian hadapan Arahan Nasihat & Penjagaan atau yang dicetak pada produk untuk menyambung.

Jika produk melahu untuk seketika, tekan butang ON/OFF pada lampu atau butang sistem pada alat kawalan jauh untuk mengembalikannya ke mod berpasangan.

## Menggunakan produk

### Butang ON/OFF (1)

Tekan untuk menghidupkan atau mematikan lampu, untuk beralih ke mod berpasangan atau untuk mengeset semula.

### Butang 1 (2) dan Butang 2 (3)

Tekan sekali untuk menghidupkan atau mematikan lampu, tekan dua kali untuk menukar warna dan tekan lama untuk malap.

### Butang sistem (4)

Tekan untuk memasukkan penerima kepada mod berpasangan atau untuk menetapkan semula.

## Mod berpasangan

Lampu dan alat kawalan jauh perlu dihidupkan dan dalam mod berpasangan untuk disambungkan ke sistem IKEA Home smart atau mana-mana sistem yang menggunakan standard Matter atau untuk berpasangan langsung antara satu sama lain.

Untuk disambungkan ke sistem IKEA Home smart atau sistem lain yang menggunakan standard Matter, tekan butang ON/OFF pada lampu dan butang sistem pada alat kawalan jauh untuk produk beralih ke mod berpasangan. Berpasangan akan dibuka selama 15 minit. Ikut arahan berpasangan dalam aplikasi pengeluar rumah pintar. Lampu dan cahaya LED pada alat kawalan jauh akan berkelip-kelip dua kali sebaik sahaja disambungkan. Menyambungkan satu produk pada satu-satu masa.

Untuk berpasangan langsung antara satu sama lain, tekan pantas butang sistem pada alat kawalan jauh 4 kali dan tahannya dalam lingkungan 5 cm dari lampu yang sepatutnya digandingkan dengannya. Mod berpasangan pada alat kawalan jauh akan dibuka selama 30 saat. Lampu dan cahaya LED pada alat kawalan jauh akan berkelip-kelip dua kali sebaik sahaja disambungkan. Ambil perhatian, lampu akan kekal dalam mod berpasangan sebaik sahaja ia dihidupkan bagi membolehkan sambungan berpasangan langsung dengan alat kawalan jauh pada bila-bila masa.

Ambil perhatian, maksimum 10 produk pintar daripada IKEA boleh dikawal dengan satu alat kawalan jauh dengan berpasangan terus. Jika produk yang dimaksudkan untuk berpasangan rapat bersama-sama, matikan dan putuskan sambungan yang telah disambungkan di samping menambah produk seterusnya.

## Penjagaan bateri

Apabila bateri lemah, cahaya LED merah akan berkedip-kedip dua kali apabila mana-mana butang ditekan. Jika alat kawalan jauh disambungkan kepada sistem IKEA Home smart, status bateri akan turut terapar dalam aplikasi IKEA Home smart. 2 x bateri LADDA AAA HR03 baharu biasanya akan menghidupkan alat kawalan jauh selama 24 bulan sebelum ia perlu ditukar.

## Pemformatan

Untuk mengeset semula lampu, tekan dan tahan butang ON/OFF selama 10 saat. Untuk mengeset semula alat kawalan jauh, tekan dan tahan butang sistem selama 10 saat. LED merah akan berkelip-kelip sehingga pengesetan semula selesai. Ini akan memadamkan data lama dan menyingkirkan sebarang sambungan sedia ada. Produk akan mula semula secara automatik dan tersedia ada untuk berpasangan dengan sistem pintar selama 15 minit. Jika lampu tidak disambungkan pada mana-mana sistem pintar, ia akan kekal dalam mod berpasangan bagi membolehkan sambungan berpasangan langsung dengan alat kawalan jauh pada bila-bila masa.

## ARAHAN PENJAGAAN

Untuk membersihkan produk, cesat dengan kain kering.

## Maklumat memanfaatkan

- Produk-produk ini boleh berpasangan langsung antara satu sama lain atau disambungkan pada sistem pintar IKEA Home atau mana-mana sistem lain yang menggunakan standard Matter. Hanya satu kaedah sambungan sahaja yang boleh digunakan pada satu-satu masa.
- Kod QR adalah unik bagi setiap produk.
- Simpan Arahan Nasihat & Penjagaan untuk rujukan pada masa hadapan. Ia mengandungi Kod QR dengan logo Matter yang diperlukan untuk menyambung produk ke sistem IKEA Home smart atau mana-mana sistem lain yang menggunakan standard Matter.
- Jika tetapan lampu dilaraskan menggunakan alat kawalan jauh atau aplikasi IKEA Home smart, ia akan kekal sama apabila lampu dimatikan dan dihidupkan semula.
- Pemformatan mengeset semula lampu akan memadamkan sebarang pencahayaan praset atau data lain.

- Jika produk disambungkan kepada sistem IKEA Home smart, ciri-ciri tambahan tersedia ada dalam aplikasi IKEA Home smart.
- Jika produk disambungkan kepada sistem Matter, periksa dengan pengilang untuk ciri-ciri yang tersedia ada.
- Produk ini menggunakan teknologi Jalur untuk berkomunikasi dengan produk pintar lain. Penghala sempadan Jalur diperlukan untuk disambungkan kepada sistem pintar lain yang mengunakan standard Matter, mempunyai penghala sempadan Jalur terbina dalam.
- Untuk menyambung produk yang diperakui Matter ke sistem pintar, penghala yang beroperasi pada jalur 2.4GHz adalah disyorkan.
- Bahan binaan dan perletakan unit yang berbeza-beza boleh mengesankan julat penyambungan tanpa wayar.

## Keselamatan dan pematuhan

### AMARAN

- Gunakan hanya di dalam rumah di kawasan yang kering.
- Buang produk jika rosak.
- Jangan sekali-kali merendam pengecas di dalam air atau cecair lain.
- Kanak-kanak perlu diawasi bagi memastikan yang mereka tidak bermain dengan produk.
- Jangan gunakan bateri yang lemah atau kosong semasa pengecasan.
- Sentiasa masukkan bateri mengikut penunjuk kecutuban (+/-).
- Jangan campur bateri dengan kapasiti, jenis atau cap tarikh yang berbeza-beza.
- Risiko letupan jika salah satu bateri digantikan dengan jenis yang salah. Buang bateri terpakai mengikut arahan.
- Bateri harus diserahkan untuk pengitaran semula mengikut peraturan persekitaran setempat untuk pelupusan sampah.
- Suhu kendalian: 5° C hingga 35° C (41° F hingga 95° F).

### Data teknikal

#### VARMBLIXT

Jenis: E2499

Output lumen maks.: 180 lm

Frekuensi pengendalian: 2400 - 2483.5 MHz

Julat radio: 10 m di kawasan terbuka.

### BILRESA

Jenis: E2489, E2622

Input: 2 x AAA/HR03

Julat: 10 m di tempat terbuka.

Frekuensi pengendalian: 2400 - 2483.5 MHz

### Jenis bateri yang disyorkan:

Bateri dapat dicas semula AAA HR03 LADDA.

### Pengilang: IKEA of Sweden AB

Alamat: Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN



Simbol roda berpangkah menunjukkan item ini harus dilupuskan berasingan daripada bahan buangan isi rumah. Item ini sepatutnya diserahkan untuk dikitar semula selaras dengan peraturan alam sekitar tempatan untuk pelupusan sampah. Dengan mengasingkan item bertanda daripada bahan buangan isi rumah, anda akan membantu mengurangkan jumlah buangan yang dihantar ke tapak pelupusan dan meminimumkan kesan negatif yang berpotensi ke atas kesihatan manusia serta alam sekitar. Untuk maklumat lanjut, hubungi gedung IKEA anda.

## السلامة والمطابقة مع المقياس

### تحذير

- يستخدم فقط في الأماكن الداخلية والجافة.
- تخلص من المنتج في حالة تلفه.
- لا تقم أبداً بغمز المنتج في الماء أو أي سوائل أخرى.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يعثرون بالجهاز.
- لا تستخدم البطاريات منخفضة الشحن أو الفارغة.
- قم دائماً بإدخال البطاريات وفقاً للمؤشرات القطبية (+/-).
- لا تلطخ بطاريات ذات ساعات أو أنواع أو أختام تواريخ مختلفة.
- خطر حدوث انفجار إذا تم استبدال أي من البطاريتين بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستعملة حسب التعليمات.
- يجب تسليم البطاريات لإعادة تدويرها وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات.
- درجة حرارة التشغيل: من 5 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية (41 درجة فهرنهايت إلى 95 درجة فهرنهايت).

### المواصفات الفنية

#### VARMBLIXT

#### النوع: E2499

خرج اللومن الأقصى: 180 لومن

تردد التشغيل: 2400 - 2483.5 ميغاهيرتز

مدى البث: 10 أمتار في منطقة مفتوحة.

#### BILRESA

#### النوع: E2489, E2622

#### الدخل: 2 × AAA/HR03

المدى: 10 أمتار في الهواء الطلق

تردد التشغيل: 2400 - 2483.5 ميغاهيرتز

### نوع البطاريات الموصى بها

بطاريات AAA HR03 القابلة لإعادة الشحن.

### المصنّع: IKEA of Sweden AB

العنوان: Address: Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN



الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة المحلية للبيئة في التخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعد على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقلل من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض إيكيا.

### نمط الإقران

يجب تشغيل المصباح وجهاز التحكم عن بعد وأن يكونا في نمط الإقران ليتصلا بنظام IKEA Home smart، أو أي نظام آخر يستخدم معيار Matter أو ليقرنا مباشرةً ببعضهما.

لاتصال بنظام IKEA Home smart، أو أي نظام آخر يستخدم معيار Matter، اضغط على زر ON/OFF على المصباح وعلى زر النظام على جهاز التحكم عن بعد. لوضع المنتجات في وضع الإقران، سيظل نمط الإقران سارياً لمدة 15 دقيقة. تذكر أن تقرن منتجاً واحداً في كل مرة.

للاقران مباشرةً ببعضهما، اضغط بشكل سريع على زر النظام على جهاز التحكم 4 مرات، وأيق جهاز التحكم على بُعد 5 سم من المصباح المراد إقرانه به. سيظل وضع الإقران على جهاز التحكم سارياً لمدة 30 ثانية. ملحوظة: سيظل المصباح في وضع الإقران بمجرد تشغيله، للسماح بالاتصال المباشر بجهاز التحكم عن بعد في أي وقت.

ملاحظة: يُمكنك التحكم في 10 منتجات ذكية من إيكيا كحد أقصى بجهاز تحكم عن بعد واحد عن طريق الإقران المباشر. إذا كانت المنتجات المراد إقرانها قريبة من بعضها، فقم بإطفاء وفصل المنتجات المتصلة بالفعل عند إضافة المنتج التالي.

### العناية بالبطارية

عندما تكون البطارية على وشك النفاد، ستومض لمبة ليد حمراء مرتين عند الضغط على أي زر. إذا كان جهاز التحكم عن بُعد متصلاً بنظام IKEA Home smart، فسيتم عرض حالة البطارية أيضاً في تطبيق IKEA Home smart. عادةً ما تكفي بطاريتان جديدتان من نوع LADDA AAA HR03 لتشغيل جهاز التحكم عن بُعد لمدة 24 شهراً قبل الحاجة إلى تغييرهما.

### ضبط إعدادات المصنع

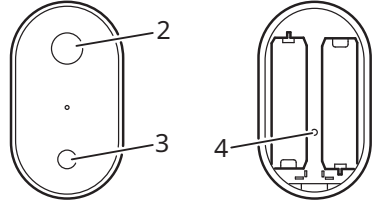
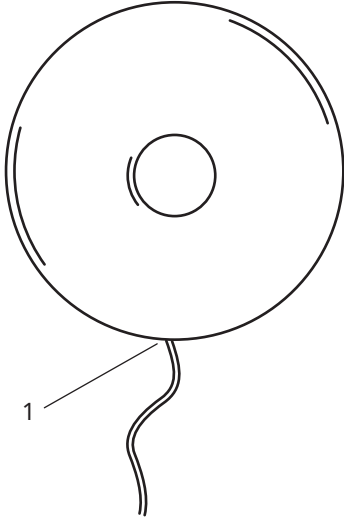
لإعادة ضبط المصباح، اضغط مع الاستمرار على زر ON/OFF لمدة 10 ثوان. لإعادة ضبط جهاز التحكم، اضغط مع الاستمرار على زر النظام لمدة 10 ثوان. ستومض لمبة الـ LED الحمراء حتى اكتمال إعادة الضبط. سيؤدي ذلك إلى حذف البيانات المخزنة وإزالة أي اتصالات موجودة، سيُعاد تشغيله تلقائياً ويصبح متاحاً للاقران بنظام ذكي لمدة 15 دقيقة.

### تعليمات العناية

لتنظيف المنتج، امسحه بقطعة قماش جافة.

### من المفيد معرفته

- يمكن إقران المنتجات ببعضها مباشرةً، أو ربطها بنظام IKEA Home smart أو أي نظام آخر يستخدم معيار Matter. يمكن استخدام طريقة اتصال واحدة فقط في الوقت نفسه.
- رموز الاستجابة السريعة (QR) فريدة لكل منتج.
- يجب حفظ النماذج وتعليمات العناية للرجوع إليها مستقبلاً. فهي تحتوي على رموز الاستجابة السريعة QR مع شعار Matter المطلوبة لتوصيل المنتجات بنظام IKEA Home smart أو أي نظام آخر يستخدم معيار Matter.
- إذا تم ضبط إعدادات الإضاءة باستخدام جهاز التحكم عن بُعد أو تطبيق IKEA Home smart، فستظل الإعدادات كما هي عند إطفاء المصباح وتشغيله مرة أخرى.
- سيؤدي إعادة ضبط المصنع للمصباح إلى حذف جميع الإعدادات المحفوظة والبيانات المخزنة نهائياً.
- إذا كان المنتج متصلاً بنظام IKEA Home smart، فستتوفر ميزات إضافية في تطبيق IKEA Home smart.
- إذا كان المنتج متصلاً بنظام ذكي آخر يستخدم معيار Matter، فيجب عليك التواصل مع الشركة المصنعة لمعرفة الميزات المتوفرة.
- يستخدم هذا المنتج تقنية الخيط Thread للاتصال بالمنتجات الذكية الأخرى. يتطلب الاتصال بأنظمة Matter وجود جهاز توجيه الحدود (Border Router) لتقنية الخيط Thread. العديد من المنتجات أو الموزعات الذكية تحتوي على جهاز توجيه حدود مدمج لتقنية Thread.
- لتوصيل المنتجات المعتمدة من Matter لنظام ذكي، يُصح باستخدام أجهزة التوجيه (الراوتر) التي تعمل على نطاق 2.4GHz.
- قد يؤثر اختلاف مواد البناء وموضع المنتج على نطاق الاتصال اللاسلكي.



### مع نظام ذكي معتمد من Matter

للانصال بنظام ذكي يستخدم معيار Matter، يتطلب موزع وتطبيق من نفس الشركة المصنعة.

1. قم بتوصيل المصباح بمنفذ الطاقة. سوف يدخل تلقائياً في وضع الاقتران لمدة 15 دقيقة ليتمكن من الاتصال بالنظام الذكي المعتمد من Matter.
2. اتبع التعليمات في التطبيق الذي للشركة المصنعة ثم امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الذي يحمل شعار Matter الموجود على واجهة تعليمات النصابح والعناية أو المطبوع على المنتج.
3. قم بتشغيل جهاز التحكم عن بعد بإدراج بطاريتين AAA HR03. سوف يدخل جهاز التحكم تلقائياً في وضع الاقتران لمدة 15 دقيقة ليتمكن من الاتصال بالنظام المعتمد من Matter. في التطبيق، امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الذي يحمل شعار Matter الموجود على واجهة تعليمات النصابح والعناية أو المطبوع على المنتج المراد توصيله.

إذا ظلت المنتجات خاملة لفترة من الوقت، اضغط على زر ON/OFF على المصباح أو على زر النظام في جهاز التحكم عن بعد لإعادتها إلى وضع الاقتران.

### استخدام المنتج

#### زر تشغيل/إطفاء (1)

اضغط لتشغيل/إطفاء المصباح أو لوضعه في وضع الاقتران أو لإعادة ضبطه.

#### زر (2) وزر (3)

زر (2) وزر (3) اضغط مرة واحدة لتشغيل المصباح أو إطفائه، اضغط مرتين لتغيير اللون، واضغط مطولاً لتخفيف الإضاءة.

#### زر النظام (4)

اضغط لوضع جهاز التحكم في نمط الاقتران أو لإعادة ضبطه.

### وصف المنتج

تأتي هذه المنتجات الذكية من إيكيا مقترنة مسبقاً وجاهزة للاستخدام دون الحاجة إلى نظام ذكي. ملحوظة، المنتجات معتمدة من Matter وتعمل مع نظام IKEA Home smart أو أي نظام آخر يستخدم معيار Matter.

### البداء

#### مع جهاز التحكم عن بُعد المقترن مسبقاً.

قم بتوصيل المصباح بمقياس الطاقة وتشغيل جهاز التحكم عن بُعد بإدراج بطاريتين من نوع AAA HR03. استخدم الزر 1 والزر 2 على جهاز التحكم لتشغيل المصباح أو إطفائه، وتخفيف الإضاءة أو تغيير اللون.

#### مع نظام IKEA Home smart

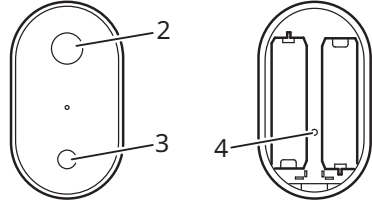
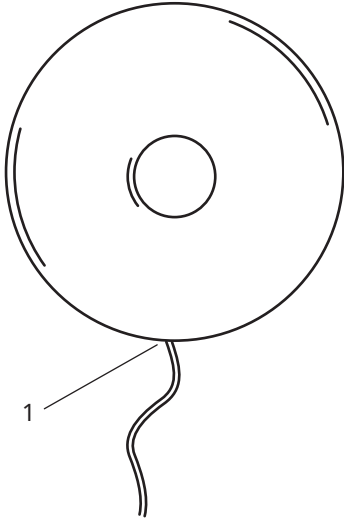
للانصال بنظام IKEA Home smart، يلزمك موزع من IKEA وتطبيق IKEA Home smart.

1. قم بتوصيل المصباح بمنفذ الطاقة. سوف يدخل تلقائياً في وضع الاقتران لمدة 15 دقيقة ليتمكن من الاتصال بنظام IKEA Home smart.

2. امسح رمز الاستجابة السريعة (QR Code) من الغلاف الأصفر على العبوة للدخول إلى تطبيق IKEA Home smart وتوصيل المصباح. بعد اتباع التعليمات في التطبيق، امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الذي يحمل شعار Matter الموجود على واجهة تعليمات النصابح والعناية أو المطبوع على المنتج.

3. قم بتشغيل جهاز التحكم عن بعد بإدراج بطاريتين AAA HR03. سوف يدخل جهاز التحكم تلقائياً في وضع الاقتران لمدة 15 دقيقة ليتمكن من الاتصال بنظام IKEA Home smart. بعد اتباع التعليمات في التطبيق، امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الذي يحمل شعار Matter الموجود على واجهة تعليمات النصابح والعناية أو المطبوع على المنتج.

إذا ظلت المنتجات خاملة لفترة من الوقت، اضغط على زر ON/OFF على المصباح أو على زر النظام في جهاز التحكم عن بعد لإعادتها إلى وضع الاقتران.



## รายละเอียดสินค้า

สินค้าอัจฉริยะจากจิเคียได้รับการจับคู่ไว้ล่วงหน้าและพร้อมใช้งานโดยไม่มีระบบอัจฉริยะ โปรดทราบว่าสินค้าเหล่านี้ได้รับการรับรองตามมาตรฐาน Matter และสามารถทำงานร่วมกับระบบ IKEA Home smart หรือระบบอื่นๆ ที่ใช้มาตรฐาน Matter

## เริ่มต้นใช้งาน

### เมื่อใช้กับรีโมทคอนโทรลที่จับคู่มาแล้ว

เสียบปลั๊กไฟ แล้วเปิดรีโมทคอนโทรลโดยใส่แบตเตอรี่ AAA HR03 สองก้อน ใช้ปุ่ม 1 และปุ่ม 2 บนรีโมทคอนโทรลเปิดหรือปิดไฟ หรือไฟ หรือเปลี่ยนสี

### กับระบบ IKEA Home smart

เมื่อเชื่อมต่อกับระบบ IKEA Home smart ต้องใช้ฮับจากจิเคียและแอป IKEA Home smart

1. เสียบปลั๊กไฟ อุปกรณ์จะเข้าสู่โหมดจับคู่โดยอัตโนมัติเป็นเวลา 15 นาทีเพื่อเชื่อมต่อกับระบบ IKEA Home smart
2. สแกน QR Code จากหน้าปกสีเหลืองในบรรจุภัณฑ์เพื่อเข้าไปในแอป IKEA Home smart และเชื่อมต่อไฟ ทำตามคำแนะนำในแอป, สแกน QR Code ที่มีโลโก้ Matter จากหน้าปกของคำแนะนำในการดูแลรักษาหรือที่พิมพ์อยู่บนสินค้า
3. เปิดรีโมทคอนโทรลโดยใส่แบตเตอรี่ AAA HR03 สองก้อน รีโมทจะเข้าสู่โหมดจับคู่โดยอัตโนมัติเป็นเวลา 15 นาทีเพื่อเชื่อมต่อกับระบบ IKEA Home smart จากในแอป ให้สแกน QR Code ที่มีโลโก้ Matter จากหน้าปกของคำแนะนำในการดูแลรักษาหรือที่พิมพ์อยู่บนสินค้าเพื่อเชื่อมต่อ

หากอุปกรณ์แสดงต้นขายไประยะหนึ่ง ให้กดปุ่มเปิด/ปิดไฟหรือปุ่มระบบบนรีโมทคอนโทรลเพื่อให้อุปกรณ์เข้าสู่โหมดจับคู่

## กับระบบอัจฉริยะมาตรฐาน Matter

เมื่อเชื่อมต่อกับระบบอัจฉริยะที่ใช้มาตรฐาน Matter ต้องใช้ฮับและแอปจากผู้ผลิตเดียวกัน

1. เสียบปลั๊กไฟ อุปกรณ์จะเข้าสู่โหมดจับคู่โดยอัตโนมัติเป็นเวลา 15 นาทีเพื่อเชื่อมต่อกับระบบอัจฉริยะมาตรฐาน Matter
2. ทำตามคำแนะนำในแอปของผู้ผลิตสินค้าสามารถสแกนและสแกน QR Code ที่มีโลโก้ Matter จากหน้าปกคำแนะนำในการดูแลรักษาหรือที่พิมพ์อยู่บนสินค้า
3. เปิดรีโมทคอนโทรลโดยใส่แบตเตอรี่ AAA HR03 สองก้อน รีโมทจะเข้าสู่โหมดจับคู่โดยอัตโนมัติเป็นเวลา 15 นาทีเพื่อเชื่อมต่อกับระบบมาตรฐาน Matter จากในแอป ให้สแกน QR Code ที่มีโลโก้ Matter จากหน้าปกของคำแนะนำในการดูแลรักษาหรือที่พิมพ์อยู่บนสินค้าเพื่อเชื่อมต่อ

หากอุปกรณ์แสดงต้นขายไประยะหนึ่ง ให้กดปุ่มเปิด/ปิดไฟหรือปุ่มระบบบนรีโมทคอนโทรลเพื่อให้อุปกรณ์เข้าสู่โหมดจับคู่

## การใช้สินค้า

### ปุ่มเปิด/ปิด (1)

กดเพื่อเปิดหรือปิดไฟ, เพื่อให้เข้าสู่โหมดจับคู่ หรือเพื่อรีเซ็ต

### ปุ่ม 1 (2) และปุ่ม 2 (3)

กดปุ่ม 1 ครั้งเพื่อเปิดหรือปิดไฟ กด 2 ครั้งเพื่อเปลี่ยนสี และกดค้างเพื่อรีเซ็ต

### ปุ่มระบบ (4)

กดเพื่อให้รีโมทคอนโทรลเข้าสู่โหมดจับคู่หรือรีเซ็ต

## โหมดจับคู่

ไฟและรีโมทคอนโทรลต้องเปิดและอยู่ใกล้โหมดจับคู่เพื่อเชื่อมต่อกับระบบ IKEA Home smart หรือระบบอื่นที่ใช้มาตรฐาน Matter หรือเพื่อจับคู่กันเองโดยตรง

เมื่อเชื่อมต่อกับระบบ IKEA Home smart หรือระบบอื่นที่ใช้มาตรฐาน Matter ให้กดปุ่มเปิด/ปิดไฟและปุ่มระบบบนรีโมทคอนโทรลเพื่อเข้าสู่โหมดจับคู่ การจับคู่จะเปิดเป็นเวลา 15 นาที ทำตามวิธีจับคู่ในแอปของผู้ผลิตสินค้าสามารถโฮม อุปกรณ์และไฟ LED บนรีโมทคอนโทรลจะกะพริบ 2 ครั้งเมื่อเชื่อมต่อเรียบร้อยแล้ว เชื่อมต่ออุปกรณ์ทีละตัว

เมื่อจับคู่กันเองโดยตรง ให้กดปุ่มระบบบนรีโมทเร็วๆ 4 ครั้งและถือให้อยู่ในระยะ 5 ซม. จากไฟที่ต้องการจับคู่ด้วย โหมดจับคู่บนรีโมทจะเปิดเป็นเวลา 30 วินาที อุปกรณ์และไฟ LED บนรีโมทคอนโทรลจะกะพริบ 2 ครั้งเมื่อเชื่อมต่อเรียบร้อยแล้ว โปรดทราบว่าเมื่อไฟเปิดจะยังคงอยู่ในโหมดจับคู่เพื่อให้สามารถเชื่อมต่อโดยตรงกับรีโมทคอนโทรลได้ตลอดเวลา

โปรดทราบว่า สามารถควบคุมสินค้าอัจฉริยะจากอีกตัวด้วยรีโมท 1 ตัวผ่านการจับคู่โดยตรงได้สูงสุด 10 รายการ หากสินค้าที่ต้องการจับคู่อยู่ใกล้กัน ให้ปิดและตัดการเชื่อมต่อกับสินค้าที่เชื่อมต่อแล้วก่อนจะเพิ่มสินค้าใหม่

## การดูแลแบตเตอรี่

เมื่อแบตเตอรี่ต่ำ ไฟ LED สีแดงจะกะพริบ 2 ครั้งเมื่อกดปุ่มที่ติดตาม หากรีโมทคอนโทรลเชื่อมต่อกับระบบ IKEA Home smart สถานะแบตเตอรี่จะแสดงในแอป IKEA Home smart แบตเตอรี่ LADDA/ลัดต้า AAA HR03 ใหม่ 2 ก้อนมีอายุไฟให้รีโมทได้ประมาณ 24 เดือน จากนั้นต้องเปลี่ยนแบตเตอรี่

## รีเซ็ตค่าเริ่มต้นจากโรงงาน

รีเซ็ตไฟโดยกดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ 10 วินาที รีเซ็ตรีโมทคอนโทรลโดยกดปุ่มระบบค้างไว้ 10 วินาที ไฟ LED สีแดงจะกะพริบจนกว่าการรีเซ็ตจะเสร็จสมบูรณ์ ข้อมูลเดิมและการเชื่อมต่อที่มีอยู่จะถูกลบ อุปกรณ์จะรีเซ็ตโดยอัตโนมัติและพร้อมให้จับคู่กับระบบอัจฉริยะเป็นเวลา 15 นาที หากไม่เชื่อมต่อกับระบบอัจฉริยะใดๆ ไฟจะยังคงอยู่ในโหมดจับคู่เพื่อให้สามารถเชื่อมต่อโดยตรงกับรีโมทคอนโทรลได้ตลอดเวลา

## ข้อแนะนำในการดูแลรักษา

ใช้ผ้าแห้งเช็ดทำความสะอาด

## ข้อควรรู้

- สามารถจับคู่สินค้าเข้าด้วยกันโดยตรงหรือเชื่อมต่อกับระบบ IKEA Home smart หรือระบบอื่นที่ใช้มาตรฐาน Matter ได้ครั้งเดียวในแต่ละครั้ง
- QR Code จะแตกต่างกันสำหรับสินค้าแต่ละตัว
- เก็บคำแนะนำในการดูแลรักษาไว้เป็นข้อมูลอ้างอิงต่อไป เพราะจำเป็นต้องใช้ QR Code ที่มีไว้ให้ Matter เพื่อเชื่อมต่อสินค้าเข้ากับระบบ IKEA Home smart หรือระบบอื่นที่ใช้มาตรฐาน Matter
- หากปรับการตั้งค่าไฟด้วยรีโมทคอนโทรลหรือแอป IKEA Home smart การตั้งค่าจะดังกล่าวยังคงอยู่เมื่อปิดและเปิดไฟอีกครั้ง
- การรีเซ็ตเป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงานจะลบการตั้งค่าล่วงหน้าใดๆ รวมถึงข้อมูลอื่นๆ
- หากเชื่อมต่อกับระบบ IKEA Home smart คุณสมบัติเพิ่มเติมจะพร้อมใช้งานในแอป IKEA Home smart
- หากเชื่อมต่อกับระบบอัจฉริยะอื่นที่ใช้มาตรฐาน Matter ให้ตรวจสอบคุณสมบัติที่พร้อมใช้งานกับผู้ผลิต
- สินค้านี้ใช้เทคโนโลยี Thread เพื่อสื่อสารกับสินค้าอัจฉริยะอื่นๆ ต้องใช้ Thread Border Router เพื่อเชื่อมต่อกับระบบ Matter สินค้าอัจฉริยะหรือฮับส่วนใหญ่มี Thread Border Router ในตัว
- เมื่อเชื่อมต่อนับค่ามาตรฐาน Matter เข้ากับระบบอัจฉริยะ แนะนำให้ใช้เราเตอร์ที่ทำงานในย่านความถี่ 2.4GHz
- วัสดุก่อสร้างอาคารที่แตกต่างกันและตำแหน่งอุปกรณ์อาจส่งผลกระทบต่อระยะการเชื่อมต่อไร้สายได้

## ความปลอดภัยและการปฏิบัติตามข้อกำหนด

### คำเตือน

- ใช้งานภายในอาคารและบริเวณที่แห้งเท่านั้น
- ห้ามใช้สินค้าหากเสกสุขภาพ
- ห้ามแช่สินค้าลงในน้ำหรือของเหลวอื่นๆ
- เด็กควรอยู่ภายใต้การดูแลของผู้ใหญ่ ไม่ควรให้เด็กใช้หรือเล่นที่ชาร์จ
- อย่าใช้แบตเตอรี่ที่ประจุไฟหรือยี่ห้ออื่นหรือหมด
- ใส่แบตเตอรี่ให้ตรงตามสัญลักษณ์ขั้วบ่งชี้ (+/-)
- ห้ามใช้แบตเตอรี่ปนกัน โดยเฉพาะเมื่อมีความจุ ประเภท หรือวันที่แตกต่างกัน
- โปรดระวังอันตรายจากการระเบิด หากใช้แบตเตอรี่ผิดประเภท ทั้งแบตเตอรี่ใช้แล้วตามคำแนะนำที่ระบุไว้
- แบตเตอรี่ต้องนำไปรีไซเคิลตามข้อกำหนดด้านสิ่งแวดล้อมในท้องถิ่นสำหรับการกำจัดขยะ
- อุณหภูมิใช้งาน: 5° C ถึง 35° C (41° F ถึง 95° F)

### ข้อมูลทางเทคนิค

#### VARMBLIXT

ชนิด: E2499

ให้ความสว่างสูงสุด: 180 lm

ความถี่ที่ต้องใช้: 2400 - 2483.5 MHz

ความยาวคลื่นวิทยุ: 10 ม. ในที่โล่ง

### BILRESA

ประเภท: E2489, E2622

ระแผลไฟขาเข้า: 2 x AAA/HR03

ช่วงสัญญาณ: 10 ม. ในพื้นที่เปิด

ความถี่ที่ต้องใช้: 2400 - 2483.5 MHz

### ประเภทแบตเตอรี่ที่แนะนำ

แบตเตอรี่ชาร์จไฟได้ LADDA/ลัดต้า AAA HR03

### ผู้ผลิต: IKEA of Sweden AB

ที่อยู่: Box 702 SE-343 81 Älmhult SWEDEN



สัญลักษณ์รูปถังขยะถูกกากบาท เป็นเครื่องหมายแสดงว่าผลิตภัณฑ์นั้นต้องแยกกำจัดเมื่อสิ้นอายุใช้งาน ห้ามทิ้งรวมกับขยะอื่นๆ ในบ้าน ควรส่งผลิตภัณฑ์ไปกำจัดหรือรีไซเคิลให้ถูกต้องตามข้อกำหนดในแต่ละท้องถิ่น การแยกผลิตภัณฑ์ประเภทนี้ออกจากขยะอื่นๆ จะช่วยลดปริมาณขยะที่จะส่งไปยังโรงเผาหรือพื้นที่ฝังกลบ และยังช่วยลดผลกระทบต่อด้านสุขภาพและสิ่งแวดล้อม หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ IKEA





